POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

PRESIDENT
BEN R. FINNEY, PH.D.

BOARD OF DIRECTORS
PAIGE KAWELO BARBER
LARRY A. BURKHALTER J.D.
FRED CACHOLA, M.ED.
RUDY CHOY
KENNETH P. EMORY, PH.D.
CHARLES THOMAS HOLMES, M.PH.
JAMES (KIMO) C. HUGHO
CAPTAIN KAWIKA KAPAHULEHUA
HERB KAWAINUI KANE, M.F.A.
DAVID LEWIS, M.D.
CECILIA KAPUA LINDO
CARL A. LINDQUIST
CAPTAIN DAVID B. K. LYMAN, III
FRANK TABRAH, M.D.
FRANK WANDELL
R. LES WARREN, C.P.A.
AUGUST YEE
BENJAMIN B.C. YOUNG, M.D.

AGENDA

December 2, 1976

I. CALL TO ORDER

II. APPROVAL OF MINUTES

III. DETERMINATION OF A QUORUM

IV. ACTION ITEMS

A. Nainoa Thompson's memo - Deferred to Policy Committee
B. Allen Akina's Fabric 3.25 pr yd. Resale $ 50 - Sold by Frederick + Nelson - 75 pr. yd.
C. Roles of Jack Thielen and Alfred Wong

V. INFORMATION ITEMS

A. Education Committee report
B. Children's Book Project report
C. 'Ohana 'O Hokule'a report
D. Fund raising - National Geographic film
E. Alu Like
F. Bank Signatures - Not in excess of $100
G. Letterhead

VI. OTHER BUSINESS

A. Old
B. New

Nainoki, Tonga, Arkale
Waikaiva Palace - Kaiaj Sale Tahiti
2.50
1.75 pr.
1.25 12 under

Nainoki
19,761 sale = 34,580
4,500 Rent
1,000 Promotion
$ 24,580 Income

Phillips Moore made motor mount

HAWAII TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY
HOE AKU I KA WA'A

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

PRESIDENT
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

VICE-PRESIDENT
PAIGE KAWELO BARBER

TREASURER
JACK THIELEN

SECRETARY
CECILIA KAPUA LINDO

BOARD OF DIRECTORS
FRED CACHOLA
KEAIIIPUAIMOKU FROISETH
DAVID B. K. LYMAN
SIEGFRIED RAMLER
ALFRED K. WONG
AUGUST YEE

MINUTES
Children's Book Project
April 19, 1977
Cooke Library, Punahou

Present: Nancy Mower, Siegfried Ramler, Sigrid Southworth, August Yee

We've been invited to submit our books to the California Department of Education for thier consideration for adoption into thier curriculum. Since Nancy will be away for over a year, (leaving in June) someone must be found to administer the book project and follow through with the submissions. It was suggested we contact our membership through the newsletter or letter to see if we can find someone who is interested.

We will be sending sample copies of the books to Boards of Education of various islands in the Pacific, along with a letter stateing that we are sharing an important experience and an important publishing event that i benefiting schools in Hawaii, and that might also be of interest to them. These will include New Zealand, Tonga, Gamba, Fiji, Cooke Islands, Roratonga, Saipan, Marshall Panape, and Truk.

Nancy discussed the article she will be submitting to Today's Education, official magazine of the National Education Association, which goes to a million readers.

Nancy asked for a policy decision on where to send the books which are contributed. Business firms have been purchasing the books and asking us to send them to schools. It was decided to check with the DOE for recommendations of schools which have a particular need or a particular interest in this area.

Terry Brooks of Blackfield Corporation has requested that we split the sets, since at his shop (Princess Gift Ship at the Sugar Mill) some books sell better than others. It was decided to go

ahead and let them order what they want, as the order is fairly small, won't greatly disturb our inventory, and it seems wise to maintain friendly relations with Blackfield Corporation.

Nancy gave a status report on book sales, finances and publicity (attached).

Nancy presented a proposal for a book for pre-school and primary grades (proposal attached). August has discussed the proposal with June Giddings. he suggested that we submit grant requests to Atherton Family Foundation, Charles N. and Anna C. Cooke Ltd., McInerny Foundation, and G. N. Wilcox Trust. Siegfried Ramler suggested we contact National Geographic to see if they might be interested in either a grant or publishing the book. We will not go ahead with the book until we have obtained at least $5000.00 in grants.

August suggested we give away 1000 copies to public schools in the state and have another 1000 available for sale. It was decided to submit the proposal to the Board of Directors at their next meeting.

The meeting was adjourned at 4:30 p.m.

Respectfully submitted,

Nancy Mower

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

PRESIDENT
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

VICE-PRESIDENT
PAIGE KAWĒLO BARBER

TREASURER
JACK THIELEN

SECRETARY
CECILIA KAPUA LINDO

BOARD OF DIRECTORS
FRED CACHOLA
KEAIIIPUAIMOKU FROISETH
DAVID B. K. LYMAN
SIEGFRIED RAMLER
ALFRED K. WONG
AUGUST YEE

AGENDA

Children's Book Project Committee
3:00 p.m.
April 19, 1977
Cooke Library, Punahou

I. Status report on books

II. Policy decisions

a. Donations to schools
b. Split sets

III. Future decisions

a. Someone to replace Nancy for next year
b. Board of Education: California
c. Article for Education Today

IV. Proposal for another book

HAWAII TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY
HOE AKU I KA WA'A

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

PRESIDENT
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

VICE-PRESIDENT
PAIGE KAWELO BARBER

TREASURER
JACK THIELEN

SECRETARY
CECILIA KAPUA LINDO

BOARD OF DIRECTORS
FRED CACHOLA
KEAIIPUAIMOKU FROISETH
DAVID B. K. LYMAN
SIEGFRIED RAMLER
ALFRED K. WONG
AUGUST YEE

Public Relations

The following businesses have ordered books either for themselves or as donations:

First Savings & Loan
World Wide Factors, Inc.
Halekulani Hotel
Island Holidays
Hawaii Library Binding Services
Pepsi-Cola/Seven-Up Bottling Co. (Gift to Shriner's Hospital)
Western Airlines
Aloha Airlines
Hemmeter Center (Donated to schools)
Dillingham Corporation (Donated to Hana Elementary & High School)
Trade Publishing Company
Castle & Cooke (Donated to Lanai Elementary & High School)

Pending: Hawaiian Airlines: (to be donated to Children's Hospital)

Publicity

Article by Lois Taylor in Star-Bulletin
Cecilia, Joseph, & Nancy appeared on Hawaii Now, KHET-TV
Joseph appeared on Danny Kaliikini Movie Hour, Channel 2
All writers & illustrators appeared on Gard Kealoha's program, KOCN
Books being given as prizes on Checkers & Pogo

Pending: Allen and Nancy will appear on Zulu Movie Hour
Newspaper article by Karen Pryor
Article in Honolulu Magazine
Article in Education Today

Interest on the part of National Education Association in Washington, D.C.

HAWAII TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY
HOE AKU I KA WA'A

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

PRESIDENT
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

VICE-PRESIDENT
PAIGE KAWELO BARBER

TREASURER
JACK THIELEN

SECRETARY
CECILIA KAPUA LINDO

BOARD OF DIRECTORS
FRED CACHOLA
KEAIIPUAIMOKU FROISETH
DAVID B. K. LYMAN
SIEGFRIED RAMLER
ALFRED K. WONG
AUGUST YEE

Financial

When the books were completed at the end of October, we owed $18,600.00 to Fisher Printer and $2800.00 to Nancy.

As of March 30, 1977, we oweFisher Printer $11,000, of which $5,000 is accounts receivable (books sold but not paid for, or books paid for but money not released from general funds). So we have an outstanding debt of $6,000.00.

Reaction to books

State Library RUSH list approved all books and give the teachers guide a "highly recommended" status.

Letters have been received from various schools on mainland and Canada expressing favorable reaction to books.

Reaction from Hawaii's schools and teachers has been for the most part positive, sometimes great praise. Some fourth grade teachers have indicated that the books are too hard for their classes. On the other hand high school teachers have found them good for their slower learners, and many seventh grade teachers are finding them useful.

Very positive reaction from National Education Association and Association for Early Childhood International, when Nancy was in Washington D.C.

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

PRESIDENT
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

VICE-PRESIDENT
PAIGE KAWELO BARBER

TREASURER
JACK THIELEN

SECRETARY
CECILIA KAPUA LINDO

BOARD OF DIRECTORS
FRED CACHOLA
KEAIIPUAIMOKU FROISETH
DAVID B. K. LYMAN
SIEGFRIED RAMLER
ALFRED K. WONG
AUGUST YEE

May 6, 1977 — Children's Book Project

Current Financial Statement

Books sold to date

	Sets of children's books	Teacher's guides
Schools	597	274
Libraries	317	182
Non-schools	569	152
Commercial	886	37
Business & P.R.	215	
PVS	400	
Total	2985	645

Plus 51 Hokuel'a only
Plus several single copies of other books

Complimentary	318	253
Examination copies	2	2
*Still to be sold	2095	98
*Includes on consignment	267	15

Debts as of 5/6/77

Printing costs (Fisher Printing Co.) $10,000.00

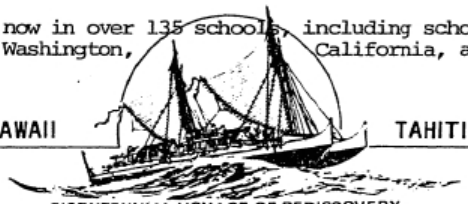
Assets as of 5/6/77

Checking account	201.17
Accounts receivable	1314.35
Money owed to book project from general fund	2715.25
Total	4230.77
Amount still needed to pay debts	5769.23

Anticipated income @ $6.00/set and $1.50/teacher's guide

2095 books @ $6.00	$12,570.00
98 guides @ 1.50	147.00
Total	$12,717.00

Books are now in over 135 schools, including schools in Indiana, Delaware, Washington, California, and Vancouver. Canada



BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY
HOE AKU I KA WA'A

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

PRESIDENT
BEN R. FINNEY, PH.D.

BOARD OF DIRECTORS
PAIGE KAWELO BARBER
LARRY A. BURKHALTER J.D.
FRED CACHOLA, M.ED.
RUDY CHOY
KENNETH P. EMORY, PH.D.
CHARLES THOMAS HOLMES, M.PH.
JAMES (KIMO) C. HUGHO
CAPTAIN KAWIKA KAPAHULEHUA
HERB KAWAINUI KANE, M.F.A.
DAVID LEWIS, M.D.
CECILIA KAPUA LINDO
CARL A. LINDQUIST
CAPTAIN DAVID B. K. LYMAN, III
FRANK TABRAH, M.D.
FRANK WANDELL
R. LES WARREN, C.P.A.
AUGUST YEE
BENJAMIN B.C. YOUNG, M.D.

December 31, 1976 — Children's Book Project

Current Financial Statement

Books sold to date

	Sets of children's books	Teacher's guides
Schools	424	164
Libraries	180	78
Non-School	402	124
Commercial	843	19
PVS	400	
Business	108	
Total	2357	
Complimentary	158	185
Still to be sold*	2885	431
*Includes books on consignment	132	17

Debts as of 12/31/76

Printing costs (Fisher Printer) $16,615.80

Assets as of 12/31/76

Checking Account	658.55
Accounts receivable	4947.77
Money owed to book project from general fund	2633.69
Total	7840.01

Amount still needed to pay off debts 8775.79

Anticipated income @ $6.00/set and $1.50/guide

2885 books @ $6.00	17,310.00
431 guides @ $1.50	646.50
Total	17,950.50

HAWAII TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY
HOE AKU I KA WA'A

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

PRESIDENT
BENJAMIN B C YOUNG, M D

VICE-PRESIDENT
PAIGE KAWELO BARBER

TREASURER
JACK THIELEN

SECRETARY
CECILIA KAPUA LINDO

BOARD OF DIRECTORS
FRED CACHOLA
KEAIIPUAIMOKU FROISETH
DAVID B K LYMAN
SIEGFRIED RAMLER
ALFRED K WONG
AUGUST YEE

January 31, 1977 — Children's Book Project

Current Financial Statement

Books sold to date

	Sets of children's books	Teacher's guide
Schools	515	210
Libraries	180	78
Non-Schools	469	133
Commercial	871	29
Business	108	
PVS	400	
Total	2543	450
Complimentary	183	197
Still to be sold	2674	354
*Includes on consignment	132	17

Debts as of 1/31/77

Printing costs (Fisher Printing).....$14,612.35

Assets as of 1/31/77

Checking account.....	83.19
Accounts receivable.....	3615.16
Money owed to the book project from general fund.....	2655.17
Total.....	$6353.52

Amount still needed to pay of debts..... $8258.83

Anticipated income @ $6.00/set and $1.50/teacher's guide

2674 books at $6.00	$16,044.00
354 guides at $1.50.....	531.00
Total.....	$16,575.00

HAWAII TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY
HOE AKU I KA WA'A

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

PRESIDENT
BEN R. FINNEY, PH.D.

BOARD OF DIRECTORS
PAIGE KAWELO BARBER
LARRY A. BURKHALTER J.D
FRED CACHOLA, M.ED.
RUDY CHOY
KENNETH P. EMORY, PH.D.
CHARLES THOMAS HOLMES, M.PH.
JAMES (KIMO) C. HUGHO
CAPTAIN KAWIKA KAPAHULEHUA
HERB KAWAINUI KANE, M.F.A
DAVID LEWIS, M.D.
CECILIA KAPUA LINDO
CARL A. LINDQUIST
CAPTAIN DAVID B. K. LYMAN, III
FRANK TABRAH, M.D.
FRANK WANDELL
R. LES WARREN, C.P.A.
AUGUST YEE
BENJAMIN B.C. YOUNG, M.D.

January 6, 1977 — Children's Book Project

Current Financial Statement

Books sold to date

	Sets of children's books	Teacher's guides
Schools	443	177
Libraries	180	78
Non-schools	461	131
Commercial	871	29
Business	108	
PVS	400	
Total	2463	415
Complimentary	158	185
Still to be sold*	2779	401
*Includes on consignment	132	17

Debts as of 1/6/77

Printing costs (Fisher Printer) $16,615.80

Assets as of 1/6/77

Checking account	1,190.45
Accounts receivable	4,432.62
Money owed to book project from general fund	2,647.17
Total	8,270.24

Amount still needed to pay off debts 8,345.56

Anticipated income @ 6.00/set and $1.50/teacher's guide

2779 books @ 6.00	16,674.00
401 guides @ 1.50	601.50
Total	17,275.50

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY
HOE AKU I KA WA'A

CHILDREN'S BOOK PROJECT -
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

A committee consisting of Nani Bowman, Kenneth Emory, Barbara Hunt, Marion Kelly, Cecelia Lindo, Barbara Mills, Sigrid Southworth and Siegfried Ramler met at Punahou School on June 5, 1975 concerning steps to implement the Children's Books Project for the Polynesian Voyaging Society. The following recommendations are made:

1. That a brief, general statement be drawn up indicating the purpose of the project which would serve as a guideline for the editor(s) and writer(s). Draft attached.

2. That the primary target population for the project be the children of Hawaii in the approximate age range of 9 to 13 (grade levels 4-7). Beyond the children of Hawaii, the publication should obviously have relevance for the children of Polynesia as a whole and, indeed, for children everywhere.

3. That a general editor-coordinator be selected by the committee who would give creative and logistic leadership to the project. This would include the approach, scope and specific content of the books, the gathering of data, writing and editing, selection of additional writers, as necessary, selection of illustrator(s) and/or photographer(s), supervision of layout and printing arrangements.

4. That the committee address an invitation to selected individuals in our community to express interest in serving as editor-coordinator for the project. It was felt that individuals involved in the writing, editing and illustrating of the publication should be sensitive to the interest level and life style of the children of Hawaii. It is anticipated that the task will require the full-time concentration of at least one individual for several months, as well as the part-time involvement of several individuals.

5. That we aim at a quality product in content, style, illustration and layout, with stress on authenticity of the information conveyed. At the same time it was felt that the task be approached on a modest scale, avoiding expensive and glossy publication techniques.

6. That an appropriate budget be made available to implement the project.

7. That the books be available for purchase by public and private schools in Hawaii as instructional support for Hawaiiana and Pacific studies and that they also be available to the general public through book stores and other outlets.

8. That appropriate staff members of the Hawaii State Department of Education and private schools be informed of the project and be asked to express their support, with a view to effective utilization in the curriculum.

For the Committee

Siegfried Ramler

CHILDREN'S BOOK PROJECT -
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

PURPOSE

The building of the Hokule'a, the recreation of the early Polynesian voyages, culminating in the crossing to Tahiti in 1976, gives us an opportunity to reach back into the Polynesian heritage, to increase our cultural awareness, and to affirm our identity as inhabitants of Polynesia, whether native-born or immigrants. Especially for the children of Hawaii the canoe voyage can and should be a catalyst for a deeper appreciation of their heritage, dramatized through a vivid recreation of the past.

The publication of a series of illustrated books or booklets for children between grades 4 and 7 is intended as an essential link between the event (the presence of the canoe and the voyage to Tahiti) and the opportunity for children to identify with it and learn about themselves and their ancestors. The Polynesian voyaging concept touches on a wide variety of topics, of high potential interest to children and most relevant to their school curriculum. These include, for example, the geography of the Pacific Ocean and its islands, the origins of the Polynesians, the construction of Polynesian canoes - mythological, aesthetic and practical aspects of design, ancient Polynesian navigation, survival on the ocean, exploration and settlement patterns, etc.

The task is to translate some or all of the above topics (or additional topics arising from the voyage) into attractive prose at the children's reading level, accompanied by appropriate illustrations. There are various approaches which might be considered: a theme running through a series of books, perhaps with a central character; a fictitious storyline, supported by authentic data relating to the topics; the canoe itself as a central character, etc.

There is also the suggestion that a teacher's guide be prepared to accompany the publications, in order to facilitate their use as an instructional tool.

June 19, 1975

CHILDREN'S BOOKS PROJECT - POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

TO : The Directors, Polynesian Voyaging Society

FROM: Children's Books Project Committee

Accompanying this report is a Purpose Statement (draft only) which details the Children's Books Project. The committee members are:

Gladys Brandt, Chairman
Sig Ramler, Editorial Board Chairman
Nani Bowman
Kenneth Emory
Ben Finney
June Gutmanis
Barbara Hunt
Joe Hurley
Herb Kane
Marion Kelly
Cecelia Lindo
Sandi Maile
Barbara Mills
Donald D. Mitchell
Nancy Mower
Cathy O'Rourke
Sigrid Southworth
August Yee

Also accompanying this report is an outline (draft only) of the book project as the committee perceives it at this date. There would be modifications where desirable, and as the proposed project is undertaken more substantial information would be forthcoming to the Board.

The committee members are unanimous in their support of this proposal. We feel there is great potential to enhance educational aspects of the Society's canoe project. The children's books would be published in time to coincide with the departure of Hokule'a for Tahiti.

It is our earnest ~~request~~ need that the Directors authorize an initial appropriation of $5,000 out of funds already on hand and encumbered for educational programs. Additional funds may be realized, directly or indirectly, through a number of approved sources to be developed later.

Federal grants

Minutes of Meeting
Children's Book Project
Polynesian Voyaging Society
Friday, September 5, 1975, 3:30 p.m.
Cooke Library, Punahou School

Present: Nani Bowman, Gladys A. Brandt, Marion Kelly, Cecelio Lindo, Nancy Mower, Siegfried Ramler, Sigrid Southworth, and August Yee

Nancy Mower reported on progress made since the last meeting. She distributed material including a description and philosophy of the books, a general outline of five books and a more detailed outline of three of the books. Nancy then presented her ideas of basing the books on the Moikeha legends, with Moikeha's grandson, Kahai, as the central character of the first four books. The fifth book, which is about the Polynesian Voyaging Society today will center around living Hawaiian children and contain black and white photos of the children.

Nancy presented a list of proposed personnel. The Committee accepted the proposed writers, subject to a review of samples of writing for the books. Members of the Committee expressed a desire to see some of the work of proposed illustrators before making a final decision Nancy offered to collect sample material from each and have it in her office for viewing by Tuesday, Sept. 9.

It was decided thatthe books should be written at a fourth grade reading level, but we will try to keep them lively and interesting enough to also attract seventh grade students. It was suggested that in addition to the proposed illustrations, there be a number of line drawings to illustrate the glossary and other visual images to keep the pages interesting.

Nancy told the Committee about her meeting with Elaine Takenake of the D.O.E. Elaine expressed great interest in the project. She suggested that we have books in her hands by February to be reviewed for the approved book list for the schools.

The budget was discussed. Gladys and Nancy were asked to appear at the meeting of the Hawaiia Bicentennial Commission, Sept. 11, to present our proposal for funding.

There was general discussion concerning the cost of the books. Should we try to keep cost as low as possible, for example, $1.00 per book; should we charge $1.50 per book, or should we have different rates for different purposes. The Committee decided to hold this in abeyance until a later time.

Nancy asked that the Committee pay tuition for writers and illustrators to attend the workshop Oct. 10-13. The Committee voted that $200.00 be made available for this purpose.

Nancy was given names of several other illustrators and some photographers to contact.

It was suggested that we contact State and school librarians, concerning distribution to libraries, and that we attempt to have books or material pertaining to the books for the Kapalama School book display at the end of January, and that we try to get the books reviewed by Library Journals.

It was further suggested that as part of the Teacher's Guide we compile an extensive bibliography of source material, bearing on the entire area of early exploration and sea voyaging. Cecelio and Nani will help with this.

Charles Feeney from Tahiti is interested in eventually having a French translation for use in schools in Tahiti and a Japanese translation for duty-free shops at airports. Siegfried Ramler knows someone who could do the French translation.

Dick Lutz of Public Broadcasting System has indicated interest in filming portions of the books as they are read to children in a classroom, and using this as part of the PBS documentary on the voyage to be shown in the fall of 1976.

The Committee agreed to meet again Sept. 19, 1975 at 3:30 p.m. in Cooke Library of Punahou School.

Submitted by: Nancy Alpert Mower
Nancy Alpert Mower

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

PRESIDENT
BEN R. FINNEY, PH.D.

BOARD OF DIRECTORS
PAIGE KAWELO BARBER
LARRY A. BURKHALTER J.D.
FRED CACHOLA, M.ED.
RUDY CHOY
KENNETH P. EMORY, PH.D.
CHARLES THOMAS HOLMES, M.PH.
JAMES (KIMO) C. HUGHO
CAPTAIN KAWIKA KAPAHULEHUA
HERB KAWAINUI KANE, M.F.A.
DAVID LEWIS, M.D.
CECILIA KAPUA LINDO
CARL A. LINDQUIST
CAPTAIN DAVID B. K. LYMAN, III
FRANK TABRAH, M.D.
FRANK WANDELL
R. LES WARREN, C.P.A.
AUGUST YEE
BENJAMIN B.C. YOUNG, M.D.

Minutes of Meeting
Children's Book Project
Friday, December 27, 1976
1:30 P.M.
Cooke Library, Punahou School

Present: Kenneth Emory, Nancy Mower, Siegfried Ramler, August Yee

Nancy brought the committee up to date on current sales and promotion of books. (See Nancy's report to the Board Dec. 16, 1976)

Carolyn Torgerson, who was originally going to work from Dec. 1 through the end of January, will stop working at the end of December, because she has a full time job beginning January 3, 1977. It was agreed that Carolyn's aid was very useful in selling and promoting the books. Maralyn Blackman is interested in doing the same thing, and has been selling quite a few books on her own. Since Maralyn is so intimately involved in the project, having written Hokule'a, the committee agreed to hire her for the month of January, at a rate of $100.00 a week plus transportation.

The Education Committee has asked our committee to submit requests for their budget. These must be in by January 6. The idea of asking for funds for a newspaper ad to promote the books was tossed about, but rejected, because we did not want to spend education funds for commercial purposes.

It was decided instead to request $1000 to be used to promote the books in schools in all districts of Oahu. This would include a request for travel funds to neighbor islands, the trips to be timed to coincide with a Teacher Institute Day, an Instructional Materials Exhibit, major workshop or other occasion when many teachers would be together. Also we will request that the Education Committee purchase a specific number of books, which we will then give to teachers who are in key positions to let other teachers know of our project and to influence the placing of orders. At the same time, the individual who is promoting our books will help teachers realize ways they can use the books in the classroom, and help them to be aware of our other educational activities. We would also like to prepare some sort of brochure or pamphlet telling about the books.

Nancy will prepare the budget request and submit it to Fred Cachola. (Request attached.)

HAWAII TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY
HOE AKU I KA WA'A

The rest of the meeting centered around discussion of our next book project. Several ideas were presented. We decided the most feasible would be a book showing the Hawaii Tahiti link. We could point out historical and legendary links between the two areas, go into a sociological discussion of the French influence on Tahitian culture and the American influence on Hawaiian culture, then show how Hokule'a is again bringing the two cultures together.

We will give this idea further consideration, and later present it to the Education Committee.

The meeting adjourned at 3:00 P.M.

Submitted by Nancy Alpert Mower
Nancy Alpert Mower

Meeting of Book Project Committee

Nov. 20, 1975

Progress on writing and illustrating

Response to Brochures:

Total: 77

Advanced orders: 44

Contributions: $170.00

Schools: 22

Possibility of larger books:

Additional cost $3,140

Total Budget would then be: $29,300

We have requested the following:

Juliette M. Atherton Trust	(Dec.)	$3500.00
F.C. Atherton Trust	(March)	1500.00
George P. & Ida T. Castle Trust	(Jan	1500/00
Samuel N. & Mary Castle Foundation	(Dec)	1500.00
Charles M. & Anna C. Cooke, Ltd.	(Jan)	2000.00
McInerny Foundation	(Nov)	3500.00
G.N. Wilcox Trust	(Feb.)	2000.00
Total:		$15,500.00

NEA Grant (Augie Yee?)

Promotion and Public Relations

Possible pricing of books

Staffing

ILLEGIBLE

Minutes of Meeting
Children's Book Project
Polynesian Voyaging Society
Friday, September 19, 1975, 3:30 p.m.
Cooke Library, Punahou School

Present: Nani Bowman, Gladys A. Brandt, Barbara Hunt, Marion Kelly, Cecilia Lindo, Nancy Mower, Siegfried Ramler, Sigrid Southworth

Nancy passed out copies of the brochure (hot off the press!) This will be sent to principals and librarians in all schools in the state which have a fourth or seventh grade. The committee decided that the brochure should also be sent to all members of the Bishop Museum Association, Presidents of Hawaiian Civic Organizations, Presidents of active Community Associations, Presidents of Historical Societies and Canoe Clubs, and the Bishop Museum Book Store, Academy of Arts Book Store, Lyman House, and museums on Maui and Kauai. Therefore, Nancy was authorized to order another printing of 4000 brochures.

It was also suggested that we contact the Hawaii Foundation for Culture and the Arts and the Hawaii Foundation for History and the Humanities.

August Yee and Nancy have met with Jane Giddings and Lois Smouse to discuss the Book Project. Nancy and August are preparing fund raising material to present to trusts and foundations, most of which next meet in December.

Nancy was asked to request the Society's Board of Director's to set up a Continuing Education Committee. She will do so at the next meeting of the Board.

Stanley Kapepa, who is writing books 2 and 3 (Building the Canoe and Provisioning,) feels, after considerable thought, that these two books should be combined. The Committee agreed to this change, which will save us at least $3000.00.

Writers and illustrators are:

		Writer	Illustrator
Book 1:	Finding Out About the Voyage	Nancy	Sharon Kumm
Book 2:	Preparing for the Voyage	Stanley Kapepa	John Lennon
Book 3:	The Voyage	Nancy	Allen Akina
Book 4:	Polynesian Voyaging Society	Maralyn Sarene	Joseph Momoa

We still need a photographer for Book 4. Nancy showed the Committee some samples of the work of Myron Blackman, who is interested. Ed Greevy was interested, but had to cancel out, as he's going to the Mainland. Siegfried Ramler will contact Peter Anderson, to see if he would be interested. Marion Kelly suggested Barry Nakamura. It was agreed to establish a budget not to exceed $500 for photographic expenses.

The next meeting will be Friday, Oct. 17, at 3:30 p.m. at Cooke Library

Submitted By: Nancy Alpert Mower
Nancy Alpert Mower

Minutes of Meeting
Children's Book Project
Polynesian Voyaging Society
Monday, June 16, 1975, 4:00 p.m., Mr. Yee's Office

Present: August Yee, presiding, June Gutmanis, Barbara Hunt, Marion Kelly, Cecelia Lindo, Sandi Maile, Nancy Mower, Sig Ramler, and Cathy O'Rourke.

Absent: Nani Bowman, Gladys Brandt, Kenneth Emory, Ben Finney, Joe Hurley, Herb Kane, Barbara Mills, Donald Mitchell, and Sigrid Southworth.

Sig Ramler distributed copies of the following reports prepared by his Editorial Board:

- a Statement of Recommendations
- a Statement of Purpose
- a draft of a proposed letter to suggested Editor-Coordinator candidates
- a list of perspective candidates

A motion was made, seconded and passed to accept the recommendations as proposed but with the following stipulations:

- recommendation #7 refer to the production of an illustrated brochure spelling out the scope of the Books Project and that this brochure will be used to generate interest in and financial support of the Project. Recommendations #7 and #8 will be changed to #8 and #9 respectively
- recommendation #3 should urge that the books be adventurous and action-filled in order to retain the interest and attention of all children. The authors should remember to include adventures for girls.

With respect to the proposed Statement of Purpose, it should clearly reflect that the Society has received funds enabling it to undertake this project on a non-profit basis.

With respect to the proposed letter to candidates for the position of Editor-Coordinator, it should emphasize that this position is basically of a community service nature but there will be some remuneration. Candidates will be requested to include their salary expectations but they will also be reminded of the non-profit nature of the project. Candidates should also be informed of the January, 1976, deadline for submitting final manuscripts.

General discussion included the following:

- an appropriation request of $5,000 (seed money) will be submitted to the Board of Directors on June 19.
- trusts and foundations could be approached for funding the distribution of these books
- should sample books/sets be distributed to all schools?
- the books should be kept as realistic as possible

- decisions must be made as to how many pages the books should contain - should they contain drawings? illustrations? photographs? how many colors should be used?
- should the books be released on a staggered basis or as complete sets?
- honorariums should be given to each writer
- the final drafts of the Editorial Committee's reports/letter will be sent to Sandi Maile who will be responsible for mailing to prospective candidates
- candidates will be required to respond no later than July 10 - selection will be made on July 15

Sumitted by: Cathy O'Rourke
Cathy O'Rourke--[redacted]

$5,000 request was approved!

Minutes of Meeting
Children's Books Project
Polynesian Voyaging Society
Thursday, May 15, 1975, 12:00 p.m., Pagoda Restaurant

Present: August Yee, presiding, Gladys Brandt, Kenneth Emory, Ben Finney, June Gutmanis, Joe Hurley, Herb Kane, Marion Kelly, Sandi Maile, Barbara Mills, Sig Ramler, Sigrid Southworth, Cecelio Lindo and Cathy O'Rourke.

Absent: Nani Bowman, Barbara Hunt and Nancy Mower.

Discussion was general, but included the following:

- Establishment of an Editorial Board, chaired by Sig Ramler with members Sigrid Southworth, Gladys Brandt and Barbara Mills.
- Establishment of an Advisory Board consisting of Kenneth Emory, Marion Kelly and Cecelio Lindo.
- Should these books be presented as a story for children, factual material for children or material for teachers. There was also discussion of whether or not to publish a teacher guide.
- Should the material be marketed locally only, or include national distribution. Also, how should it be illustrated.
- It was decided that workshops should be set up to introduce this material to teachers for developing curriculum. Sandi Maile will be responsible for this.
- Should there be a central character throughout the books and in what form - e.g., human? Canoe?
- Should each book contain an individual story or should the books reflect a continuing theme - Should there be one author or several -

August Yee hosted this meeting and provided a luncheon for which all of us are most appreciative.

Submitted by: Cathy O'Rourke
Cathy O'Rourke

Sigrid Southworth
Bobbie mills
JOE Hurley

[redacted]

1) Food Committee Chairman - - Paige Barbe.
2) Crew/canoe - - - Herb Kane
3) Newsletter - - - Frank Wandell
4) Paddle Awards. - - - August Yee
5) Membership Renewal - - - August Yee

[redacted]

ILLEGIBLE

Katherine Bartel

Paige Barber

Haahoo Mansfield

Kehau Lee

June Gutmanis

Colette Machado

Stanley Kapepa

John Waihee

Terry Keko'olani

Lynette Roy

Pete Thompson

Steven Morris

Cecelia Lindo

Barbara Hunt

Nancy Mower

Donald Mitchell

Joe Hurley

Carl Lindquist - Tree publishing

John Dominis Holt

B.J. Goodman

EXTRA ZEROXED COPIES

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

PRESIDENT
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

VICE-PRESIDENT
PAIGE KAWELO BARBER

TREASURER
JACK THIELEN

SECRETARY
CECILIA KAPUA LINDO

BOARD OF DIRECTORS
FRED CACHOLA
KEAIIPUAIMOKU FROISETH
DAVID B. K. LYMAN
SIEGFRIED RAMLER
ALFRED K. WONG
AUGUST YEE

AGENDA

Children's Book Project Committee
3:00 p.m.
April 19, 1977
Cooke Library, Punahou

I. Status report on books

II. Policy decisions

a. Donations to schools
b. Split sets

III. Future decisions

a. Someone to replace Nancy for next year
b. Board of Education: California
c. Article for Education Today

IV. Proposal for another book

HAWAII TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY
HOE AKU I KA WA'A

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

PRESIDENT
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

VICE-PRESIDENT
PAIGE KAWELO BARBER

TREASURER
JACK THIELEN

SECRETARY
CECILIA KAPUA LINDO

BOARD OF DIRECTORS
FRED CACHOLA
KEAIIPUAIMOKU FROISETH
DAVID B. K. LYMAN
SIEGFRIED RAMLER
ALFRED K. WONG
AUGUST YEE

Status Report on Books
April 19, 1977

Schools

Books are being used in over 130 schools in the state, public and private, on all islands except Ni'ihau

Books are being used in mainland schools in California, Delaware, Indiana, Washington, and Vancouver, B.C.

Commercial

The following commercial outlets are selling the books:

Liberty House
Honolulu Book Shops
Holiday Mart Super Foods
Sears
Bishop Museum Gift Shop
Hana Maui Gift Shop
Kauai Museum Shop
Princess Book Shop, Sugar Mill
Polynesian Cultural Center
Hawaii Geographic Society
Hawaii Mission Children's Society
Whole Earth Book Store
Honolulu T.H.
Lahaina Bookstore
Intercontinental Stores
The Sea Chest, Sea Life Park
Suzanne Frojas, Awapuhi, Kauai

In addition to the above, Mid-Pacific Book Distributors in Hilo have purchased 100 sets for distribution to book and gift shops on Hawai'i and Maui.

[illegible] all purchases have ordered books, for [illegible]

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

PRESIDENT
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

VICE-PRESIDENT
PAIGE KAWELO BARBER

TREASURER
JACK THIELEN

SECRETARY
CECILIA KAPUA LINDO

BOARD OF DIRECTORS
FRED CACHOLA
KEAIIPUAIMOKU FROISETH
DAVID B. K. LYMAN
SIEGFRIED RAMLER
ALFRED K. WONG
AUGUST YEE

Public Relations

The following businesses have ordered books either for themselves or as donations:

First Savings & Loan
World Wide Factors, Inc.
Halekulani Hotel
Island Holidays
Hawaii Library Binding Services
Pepsi-Cola/Seven-Up Bottling Co. (Gift to Shriner's Hospital)
Western Airlines
Aloha Airlines
Hemmeter Center (Donated to schools)
Dillingham Corporation (Donated to Hana Elementary & High School)
Trade Publishing Company
Castle & Cooke (Donated to Lanai Elementary & High School)

Pending: Hawaiian Airlines: (to be donated to Children's Hospital)

Publicity

Article by Lois Taylor in Star-Bulletin
Cecilia, Joseph, & Nancy appeared on Hawaii Now, KHET-TV
Joseph appeared on Danny Kaliikini Movie Hour, Channel 2
All writers & illustrators appeared on Gard Kealoha's program, KCCN
Books being given as prizes on Checkers & Pogo

Pending: Allen and Nancy will appear on Zulu Movie Hour
Newspaper article by Karen Pryor
Article in Honolulu Magazine
Article in Education Today

Interest on the part of National Education Association in Washington, D.C.

HAWAII TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY
HOE AKU I KA WA'A

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

PRESIDENT
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

VICE-PRESIDENT
PAIGE KAWELO BARBER

TREASURER
JACK THIELEN

SECRETARY
CECILIA KAPUA LINDO

BOARD OF DIRECTORS
FRED CACHOLA
KEAIIPUAIMOKU FROISETH
DAVID B. K. LYMAN
SIEGFRIED RAMLER
ALFRED K. WONG
AUGUST YEE

Financial

When the books were completed at the end of October, we owed $18,600.00 to Fisher Printer and $2800.00 to Nancy.

As of March 30, 1977, we oweFisher Printer $11,000, of which $5,000 is accounts receivable (books sold but not paid for, or books paid for but money not released from general funds). So we have an outstanding debt of $6,000.00.

Reaction to books

State Library RUSH list approved all books and give the teachers guide a "highly recommended" status.

Letters have been received from various schools on mainland and Canada expressing favorable reaction to books.

Reaction from Hawaii's schools and teachers has been for the most part positive, sometimes great praise. Some fourth grade teachers have indicated that the books are too hard for their classes. On the other hand high school teachers have found them good for their slower learners, and many seventh grade teachers are finding them useful.

Very positive reaction from National Education Association and Association for Early Childhood International, when Nancy was in Washington D.C.

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

PRESIDENT
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

VICE-PRESIDENT
PAIGE KAWELO BARBER

TREASURER
JACK THIELEN

SECRETARY
CECILIA KAPUA LINDO

BOARD OF DIRECTORS
FRED CACHOLA
KEAIIPUAIMOKU FROISETH
DAVID B. K. LYMAN
SIEGFRIED RAMLER
ALFRED K. WONG
AUGUST YEE

Proposal for another book
April 19, 1977

When I visited the neighbor islands and rural Oahu at Instructional Materials Exhibits and Teacher's Institute Days, I received many requests from teachers of younger children, pre-school through third grade, for us to do something for their age levels. High School teachers of mentally retarded children or children with learning disabilities also requested something in the way of a picture book which they could use with non-readers.

Consequently, I'd like to submit the following proposal:

The Polynesian Voyaging Society publish a picture book, which could be geared toward pre-school, kindergarden and primary grades. The book would consist of 32 pages, 8½ by 11 inches, with at least one picture per page, large print, and simple vocabulary.

Subject: the story of Hoku Li'ili'i — showing the canoe and the voyage through the eyes of the dog. The dog's story is poignant and would have much appeal to young children. The book would cover the time from when Hoku Li'ili'i was selected from the Zoo to the day she was flown back to Tahiti.

As we tell the story of the dog, we show, through words and pictures, the canoe being built, and various aspects of the voyage.

Time Frame: I suggest that we don't begin this book until we know we have the funding. Once the grants have been assurred, we can go ahead. Even if I'm not in Honolulu, I will write the book, and can, through use of the mails, edit, proof read galleys, etc.

1. Grant proposals
2. Nancy writes manuscript and submits to committee for approval or suggestions for revision
3. When ms. is approved, Nancy submits it to Fisher Printing for type-setting
4. Galleys are mailed to Nancy, and she does the layout
5. Illustrator, working from layout, does illustrations, submitting them to committee for final approval.
6. Layout and illustrations sent to printer for final paste-up and mailed to Nancy for approval
7. Final paste-up mailed back for final printing

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY
HOE AKU I KA WA'A

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

PRESIDENT
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

VICE-PRESIDENT
PAIGE KAWELO BARBER

TREASURER
JACK THIELEN

SECRETARY
CECILIA KAPUA LINDO

BOARD OF DIRECTORS
FRED CACHOLA
KEAIIPUAIMOKU FROISETH
DAVID B. K. LYMAN
SIEGFRIED RAMLER
ALFRED K. WONG
AUGUST YEE

Honorariums: I think honorariums should be treated as royalties and based on the retail price of the books -- 5% for writer and 5% for the illustrator. These could be paid in advance, when we get our grants, or paid out of costs as books are sold. (The latter method is more complicated, as far as bookkeeping, and can tend to get confusing if there is a change of treasurer or bookkeeper, so I would recommend paying in advance.)

Responsibility of Book Project Committe or Board: I'll be willing to do this book as proposed above if the Book Project Committee or the Board of Directors will take responsibility for public relations and sales once the books are printed, as I can't handle this from the mainland.

Budget (Proposed)

Printing costs (based on 2000 copies)	$4,256.00
Honorarium: illustrator*	300.00
Honorarium: writer*	300.00
Reimburse Nancy for paste-up, proof reading, etc. (includes postage)	300.00
Supplies	200.00
TOTAL	$5,356.00

Proposed retail sale: $3.00/book

I suggest we get grant money before we proceed with project. Then any money we make from sales of books will be profit to the society. If we sell the books for $1.80 each, retailers can mark them up to $3.00 and make their 40% profit. The Society would make $3600.00.

Illustrator

I would like to leave the selection of the illustrator up to this committee. Any of our previous illustrators would do a good job with this.

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY
HOE AKU I KA WA'A

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

PRESIDENT
BEN R. FINNEY, PH.D.

BOARD OF DIRECTORS
PAIGE KAWELO BARBER
LARRY A. BURKHALTER J.D.
FRED CACHOLA, M.ED.
RUDY CHOY
KENNETH P. EMORY, PH.D
CHARLES THOMAS HOLMES, M.PH.
JAMES (KIMO) C. HUGHO
CAPTAIN KAWIKA KAPAHULEHUA
HERB KAWAINUI KANE, M.F.A.
DAVID LEWIS, M.D.
CECILIA KAPUA LINDO
CARL A. LINDQUIST
CAPTAIN DAVID B. K. LYMAN, III
FRANK TABRAH, M.D.
FRANK WANDELL
R. LES WARREN, C.P.A.
AUGUST YEE
BENJAMIN B.C. YOUNG, M.D.

Minutes of Meeting
Children's Book Project
Friday, December 27, 1976
1:30 P.M.
Cooke Library, Punahou School

Present: Kenneth Emory, Nancy Mower, Siegfried Ramler, August Yee

Nancy brought the committee up to date on current sales and promotion of books. (See Nancy's report to the Board Dec. 16, 1976)

Carolyn Torgerson, who was originally going to work from Dec. 1 through the end of January, will stop working at the end of December, because she has a full time job beginning January 3, 1977. It was agreed that Carolyn's aid was very useful in selling and promoting the books. Maralyn Blackman is interested in doing the same thing, and has been selling quite a few books on her own. Since Maralyn is so intimately involved in the project, having written Hokule'a, the committee agreed to hire her for the month of January, at a rate of $100.00 a week plus transportation.

The Education Committee has asked our committee to submit requests for their budget. These must be in by January 6. The idea of asking for funds for a newspaper ad to promote the books was tossed about, but rejected, because we did not want to spend education funds for commercial purposes.

It was decided instead to request $1000 to be used to promote the books in schools in all districts of Oahu. This would include a request for travel funds to neighbor islands, the trips to be timed to coincide with a Teacher Institute Day, an Instructional Materials Exhibit, major workshop or other occasion when many teachers would be together. Also we will request that the Education Committee purchase a specific number of books, which we will then give to teachers who are in key positions to let other teachers know of our project and to influence the placing of orders. At the same time, the individual who is promoting our books will help teachers realize ways they can use the books in the classroom, and help them to be aware of our other educational activities. We would also like to prepare some sort of brochure or pamphlet telling about the books.

Nancy will prepare the budget request and submit it to Fred Cachola. (Request attached.)

The rest of the meeting centered around discussion of our next book project. Several ideas were presented. We decided the most feasible would be a book showing the Hawaii Tahiti link. We could point out historical and legendary links between the two areas, go into a sociological discussion of the French influence on Tahitian culture and the American influence on Hawaiian culture, then show how Hokule'a is again bringing the two cultures together.

We will give this idea further consideration, and later present it to the Education Committee.

The meeting adjourned at 3:00 P.M.

Submitted by Nancy Alpert Mower
Nancy Alpert Mower

January 3, 1977

To: Education Committee of PVS

From: Book Project Subcommittee

Re: Planning Paper and Request for Funding

GOALS

To see that schools in all districts on all islands know know about the PVS children's books and teacher's guide, the slide tape show, and other activities of the Education Committee, and to help teachers realize ways in which we can be helpful to them in their classrooms.

OBJECTIVES

The children's books and accompanying teacher's guide are useful to teachers in all aspects of Polynesian sea voyaging. They can be used as a jumping-off point in the teaching of Hawaiian history and culture, as well as religion, mythology, legend, mathematics, economics, government, environmental concern, astronomy, geography, navigation and migration, sailing and canoe building skills, crafts, food, shelter, and clothing.

The slide tape show and all other activites of the Education Committee can be equally useful in the classroom.

Our objective is to travel to locations where many teachers are gathered together, so we can show them our material and demonstrate ways in which the material can be helpful in their classrooms.

TASKS

1. We feel the best way to disseminate information about all activities of the Education Committee is to attend Teacher Institute Days, Instructional Materials Exhibits, Book Fairs, and major workshops on all islands. At this time we will display the books and other material and talk to as many teachers as we can about the goals and objectives of PVS. I am in touch with Curriculum Specialists of the DOE and with the HSTA and I'm compiling a list of locations and dates of these meetings.

2. In addition we'd like to request the Education Committee to purchase sets of books and teacher's guides, which would be given to teachers, especially on the neighbor islands. These would be discreetly distributed to certain individuals who are in a position to influence the placing of orders in their schools.

3. We would like to produce a simple pamphlet or brochure which tells about the books and explains the activities of the Education Committee.

4. In the spring we would like to send out a questionnaire to those teachers who have been using the teacher's guide in their classrooms. This will enable us to get feedback from them as to ways in which the guide and the books have been helpful and ways in which they could be improved in the future.

REQUIRED RESOURCES

1. In order to attend Teacher Institute Days, Insturctional Materials Exhibits, Book Fairs and major workshops we are requesting travel funds for one trip to the Big Island, Maui, Kauai, and Molokai. This includes round trip air fare and car rental for one day (perhaps two days on the Big Island.) Our request also includes reimbursement for gasoline for travel on Oahu to attend the same type of function. (See attached budget for breakdown)
   Total: $326.00

2. Purchasing 85 sets of books and guides @ $7.50 per set: $637.00

3. Perhaps Kamehameha Schools can help with the graphic design and printing of the pamphlet or brochure. The cost of this should be minimal -- we're including funding for supplies and travel costs.
   Total: $15.00

4. Postage for distribution of pamphlet or brochure and for questionnaire regarding teacher's guide:
   Total: $22.00

Total request: $1000.00

ASSIGNMENT

All of the above will be the responsibility of Nancy Mower or some member of the Book Project Subcommittee designated by Nancy.

TIME FRAME

January through May - 1977

BUDGET BREAKDOWN

1.	Round trip air fare:	Honolulu - Hilo	$60.00
		Honolulu - Maui	46.00
		Honolulu - Kauai	46.00
		Honolulu - Molokai	34.00
	Car rental: 5 days on neighbor islands, at flat rate of $15.00 per day		75.00
	Gasoline		35.00
	Mileage on Oahu: 200 miles @ 15¢ per mile		30.00
	Total:		326.00
2.	85 sets of books @ $7.50 per set:		637.00
3.	Expenses incidental to producing brochure		15.00
4.	Postage for distribution of brochure and questionnaire:		22.00
	Total:		$1000.00

ASSIGNMENT -- All rights in unpublished illustrations

I, Allen Akiu, of Aahu, City of Honolulu, County of _____, State of Hawaii, for and in consideration of tne sum of $100.00, receipt of which is acknowledged, and other good and valuable consideration hereby grant, sell, transfer, assign, and convey to the Polynesian Voyaging Society of P.O. Box 6037, City of Honolulu, County of Honolulu, State of Hawaii, all my right, title and interest in the illustrations wnich I have created and produced for the Children's Book Project of the Polynesian Voyaging Society, to use in any way that they in their sole judgment shall determine, including but not limited to the right to publish.

Dated June 28, 1976

Allen Akiu
(Signature)

ASSIGNMENT -- All rights in unpublished photographs

I, Peter Anderson, of 913C Keawa Drive,

City of Honolulu, County of Honolulu, State of Hawaii, for and in consideration of the sum of $100.00, receipt of which is acknowledged, and other good and valuable consideration hereby grant, sell, transfer, assign, and convey to the Polynesian Voyaging Society of P.O. Box 6037, City of Honolulu, County of Honolulu, State of Hawaii, all my right, title and interest in the photographs which I took for the Children's Book Project of the Polynesian Voyaging Society October 11, 1975 and November 29, 1975, for the Polynesian Voyaging Society to use in any way that they in their sole judgment shall determine, including but not limited to the right to publish.

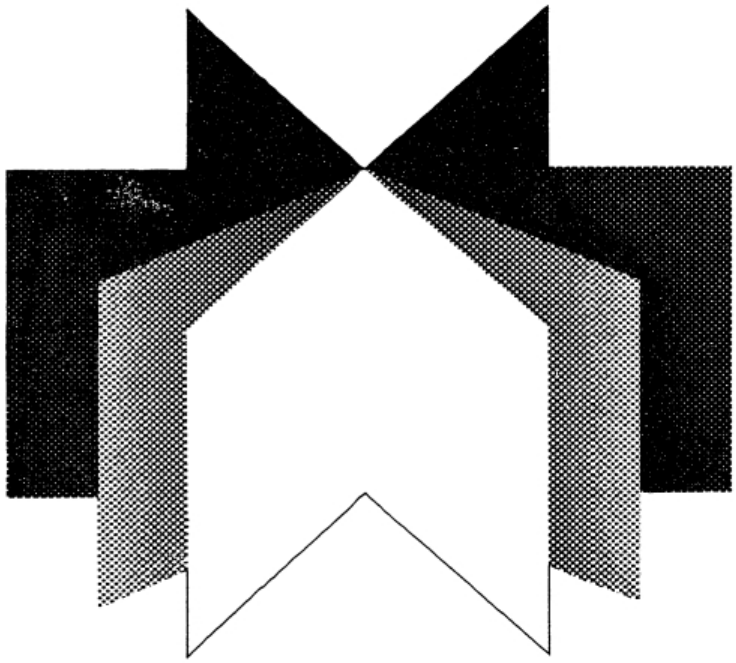
Dated 29th Nov., 1975.

Peterson
(Signature)

Circular

60

Copyright for Books



Copyright for Books

GENERAL INFORMATION

What is a Book?

The term "book" includes textual works, with or without illustrations. Common examples are fiction, nonfiction, poetry, compilations, directories, catalogs, dissertations, theses, reports, and tables of information, when such works have been published in the copyright sense. Books may take the form of bound or looseleaf volumes, pamphlets, brochures, leaflets, cards, and single pages containing text.

Unpublished "Books" Not Registrable

The law does not provide for registration of "book" material in unpublished form. Therefore, unpublished manuscripts of novels, articles, stories, poems, words of songs without music, and similar material should not be sent to the Copyright Office. Unpublished books are protected by common law against unauthorized copying, publication, or use, without any action being required in this Office.

HOW TO COPYRIGHT A BOOK MANUFACTURED IN THE UNITED STATES

Three steps must be taken to comply with the law concerning copyright for books manufactured in the United States of America: (1) produce copies containing the copyright notice; (2) publish the book; and (3) register the copyright claim.

NOTE: Books manufactured in the Canal Zone, Guam, Puerto Rico, and the U.S. Virgin Islands are considered to be manufactured in the United States.

Produce Copies Containing the Copyright Notice

The copies may be reproduced by printing or other means of reproduction, such as stencil, photocopy, microfilm, etc. To obtain copyright, the person entitled to copyright protection must make sure that all copies bear a copyright notice in the required form and position. There is no need to get Copyright Office permission before using the copyright notice.

Elements of the Copyright Notice. The notice must contain the following three elements:

1. The word "Copyright," the abbreviation "Copr.," or the symbol ©. Use of the symbol © may result in securing copyright in some countries outside the United States under the provisions of the Universal Copyright Convention.
2. The name of the copyright owner.
3. The year date of publication. This is the year in which copies of the work were first placed on sale, sold, or publicly distributed by the copyright proprietor or under his authority.

Form of the Notice. The three elements must appear together. Example: © John Doe 1976.

Position of the Notice. The notice must appear on the title page or the page immediately following. The "page immediately following" usually means the verso (reverse side) of the title page, since a "page is regarded as one side of a leaf."

Publish the Book Bearing the Copyright Notice

Copyright can be obtained only if the published copies bear the required notice. "Publication," for copyright purposes, is generally regarded as the placing on sale, sale, or public distribution of copies.

NOTE: It is the act of publication with the notice that actually secures copyright protection. If copies are published without the required notice, the right to secure copyright is lost and cannot be restored.

Register the Copyright Claim

Promptly after publication, mail to the Register of

Copyrights, Library of Congress, Washington, D.C. 20559, two complete copies of the work as first published with the notice, an application on Form A properly completed and with the Affidavit of U.S. Manufacture notarized, and a fee of $6. Registration will usually be faster if you mail the application, copies, and fee together.

AFFIDAVIT OF AMERICAN MANUFACTURE

Many applications on Form A are not acceptable because of defects in item 11 (the affidavit). The affidavit is required by law, and we cannot register a claim in Class A unless a proper affidavit has been filed.

Before submitting the application, check the affidavit to make sure that the following points have been observed :

1. Date of Publication or Printing.

Be sure the affidavit gives either the date the book was published,* or the date when printing of the copies was completed.

2. Names and Addresses of Manufacturers.

Be sure to give the names and addresses of the establishments or individuals who performed the manufacturing process as specified in the affidavit: typesetting, platemaking, lithographic or photoengraving process, printing and binding, etc. These should be written in the blank spaces headed "Names" and "Addresses."

3. Signature and Seal.

Be sure that the affidavit is properly signed and notarized, and that this is not done until **after** the date of publication.

* The date of publication is defined by the copyright law (Title 17, U.S. Code, § 26) as "the earliest date when copies of the first authorized edition were placed on sale, sold, or publicly distributed by the proprietor of the copyright or under his authority. . . ."

TITLE 17—UNITED STATES CODE

§ 17. AFFIDAVIT TO ACCOMPANY COPIES.—In the case of the book the copies so deposited shall be accompanied by an affidavit under the official seal of any officer authorized to administer oaths within the United States, duly made by the person claiming copyright or by his duly authorized agent or representative residing in the United States, or by the printer who has printed the book, setting forth that the copies deposited have been printed from type set within the limits of the United States or from plates made within the limits of the United States from type set therein; or, if the text be produced by lithographic process, or photoengraving process, that such process was wholly performed within the limits of the United States and that the printing of the text and binding of the said book have also been performed within the limits of the United States. Such affidavit shall state also the place where and the establishment or establishments in which such type was set or plates were made or lithographic process, or photoengraving process or printing and binding were performed and the date of the completion of the printing of the book or the date of publication.

§ 18. MAKING FALSE AFFIDAVIT.—Any person who, for the purpose of obtaining registration of a claim to copyright, shall knowingly make a false affidavit as to his having complied with the above conditions shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be punished by a fine of not more than $1,000, and all of his rights and privileges under said copyright shall thereafter be forfeited.

BOOKS MANUFACTURED OUTSIDE THE UNITED STATES

Special conditions determine whether or not books manufactured outside the United States can be protected by the copyright law of the United States (Title 17 of the U.S. Code). For detailed information, request the circulars on international copyright and ad interim copyright.

When requesting application forms, it is helpful to indicate the citizenship and domicile of the author, the language in which the work is written, and, where appropriate, the country of manufacture (printing) and the country where publication first took place.

Copyright Office • Library of Congress • Washington, D.C. 20559

June 1976— 80,000

☆ U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1976—210-600/2

Circular 3

The Copyright Notice

GENERAL INFORMATION

The copyright notice is the most important requirement for obtaining copyright in a work that is to be published. To secure and maintain copyright protection when publishing a work, **all copies must bear the prescribed notice from the time of first publication.** It is the responsibility of the copyright owner to place the required copyright notice on his work. Permission from the Copyright Office is not required.

> **NOTE:** Once a work has been published without the required copyright notice, copyright protection is **lost permanently** and cannot be regained. Adding the correct notice later will not restore protection nor permit the Copyright Office to register a claim.

FORM OF THE COPYRIGHT NOTICE

The copyright notice consists of the following elements:

- **The word "Copyright," the abbreviation "Copr.," or the symbol** ©. Use of the symbol © may result in securing copyright in some countries outside the United States under the provisions of the Universal Copyright Convention. (See the reverse side of this circular.)
- **The name of the copyright owner (or owners).**
- **The year date of publication.** This is ordinarily the year in which copies of the work are first placed on sale, sold, or publicly distributed by the copyright proprietor or under his authority. However, if the work has been previously registered for copyright in unpublished form, the notice should contain the year date of registration for the unpublished version. Or, if there is new copyrightable matter in the published version, it is advisable to include both the year date of registration as an unpublished work and the year date of publication. (The year date in the notice is not required to secure U.S. copyright protection for works registered in Classes F through K.)

The elements of the notice must be legible, and permanently affixed to the copies. They should all appear together, for example:

© John Doe 1975

OPTIONAL FORM OF NOTICE

For works in Classes F through K (that is, generally, graphic and artistic works), a special form of notice is permissible. This may consist of the symbol ©, accompanied by the initials, monogram, mark, or symbol of the copyright owner, if the owner's name appears elsewhere on some accessible part of the work. (Note, however, that for all classes of material the year date of first publication is required in the notice to secure protection under the Universal Copyright Convention.)

POSITION OF THE COPYRIGHT NOTICE

- **Books or other printed publications:** On the title page or the page immediately following. The "page im-

mediately following" is normally the reverse side of the title page.

- **Periodicals:** On the title page, on the first page of text, or under the title heading.
- **Contributions to periodicals:** On the contribution itself. If the contribution is a literary, dramatic, or musical work, the notice should appear on the first page of the contribution.
- **Musical works:** On the title page or on the first page of music.
- **Motion pictures:** On the title frame or near it.

For all other classes the notice should be located on the work so as to be readily accessible and capable of being easily seen and read.

THE UNIVERSAL COPYRIGHT CONVENTION NOTICE

A work by a U.S. citizen may be copyrighted in a way that secures protection both in the United States and in all of the other countries that are parties to the Universal Copyright Convention (the UCC). For published works by U.S. citizens, all copies must bear a particular form of copyright notice from the date of first publication. This notice consists of the symbol ©, accompanied by the name of the copyright owner and the year date of publication, for example:

© John Doe 1975

If a work is registered in the United States in unpublished form and is published in a later year without change, the U.S. copyright notice must contain the date of the unpublished registration, since that is when copyright in the United States was secured. In such cases to satisfy the requirements of both the U.S. law and the Universal Copyright Convention, two notices may be used, for example:

Copyright 1972 in U.S.A. by John Doe
© under UCC 1975 by John Doe

UNPUBLISHED WORKS

The copyright law does not specify a notice for unpublished works. However, the dividing line between a preliminary distribution and actual publication is sometimes difficult to determine. Thus, depending on the circumstances, it may be advantageous for the author to place a copyright notice on copies that leave his control, to show that his interests in the work are reserved.

COPYRIGHT NOTICE ON SOUND RECORDINGS

Use of the standard form of copyright notice will **not** secure copyright in a sound recording. The law establishes special requirements, including a special symbol, i.e., Ⓟ. Request Circular 56 for details.

LIBRARY OF CONGRESS CATALOG CARD NUMBER. The Library of Congress Catalog Card Number, which is preassigned only to certain types of works, usually appears on the verso of the title page of a book. It should not be confused with the notice of copyright required by law or with the registration number identifying a claim to copyright registered in the Copyright Office. Catalog card numbers are preassigned by the CIP Office, which is operationally separate from the Copyright Office. Correspondence concerning catalog card numbers should be addressed to: Chief of the CIP Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20540.

Copyright Office • Library of Congress • Washington, D.C. 20559

Jan. 1976—5,000 · U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1976—O-599-537

COPYRIGHT OFFICE
LIBRARY OF CONGRESS
WASHINGTON, D.C. 20559

SECTION 202.2
of the
Regulations of the Copyright Office

Copyright Notice.

(a) *General.*

(1) With respect to a published work, copyright is secured, or the right to secure it is lost, at the date of publication, i.e., the date on which copies are first placed on sale, sold, or publicly distributed, depending upon the adequacy of the notice of copyright on the work at that time.

(2) If publication occurs by distribution of copies or in some other manner, without the statutory notice or with an inadequate notice, the right to secure copyright is lost. In such cases, copyright cannot be secured by adding the notice to copies distributed at a later date.

(3) Works first published abroad, other than works eligible for ad interim registration, must bear an adequate copyright notice at the time of their first publication in order to secure copyright under the law of the United States.

(b) *Defects in notice.*

Where the copyright notice does not meet the requirements of the law, the Copyright Office will reject an application for copyright registration. Common defects in the notice include, among others, the following:

(1) The notice lacks one or more of the necessary elements (i.e., the word "Copyright," the abbreviation "Copr.", or the symbol ©, or, in the case of a sound recording, the symbol ℗; the name of the copyright proprietor, or, in the case of a sound recording, the name, a recognizable abbreviation of the name, or a generally known alternative designation, of the copyright owner; and, when required, the year date of publication);

(2) The elements of the notice are so dispersed that a necessary element is not identified as a part of the notice; in the case of a sound recording, however, if the producer is named on the label or container, and if no other name appears in conjunction with the notice, his name will be considered a part of the notice;

(3) The notice is not in one of the positions prescribed by law;

(4) The notice is in a foreign language;

(5) The name in the notice is that of someone who had no authority to secure copyright in his name;

(6) The year date in the copyright notice is later than the date of the year in which copyright was actually secured, including the following cases:

(i) Where the year date in the notice is later than the date of actual publication;

(ii) Where copyright was first secured by registration of a work in unpublished form, and copies of the same work as later published without change in substance bear a copyright notice containing a year date later than the year of unpublished registration;

(iii) Where a book or periodical published abroad, for which ad interim copyright has been obtained, is later published in the United States without change in substance and contains a year date in the copyright notice later than the year of first publication abroad:

OVER

Provided, however, That in each of the three foregoing types of cases, if the copyright was actually secured not more than one year earlier than the year date in the notice, registration may be considered as a doubtful case.

(7) A notice is permanently covered so that it cannot be seen without tearing the work apart;

(8) A notice is illegible or so small that it cannot be read without the aid of a magnifying glass: *Provided, however,* That where the work itself requires magnification for its ordinary use (e.g., a microfilm, microcard or motion picture) a notice which will be readable when so magnified, will not constitute a reason for rejection of the claim;

(9) A notice is on a detachable tag and will eventually be detached and discarded when the work is put in use;

(10) A notice is on the wrapper or container which is not a part of the work and which will eventually be removed and discarded when the work is put to use; the notice may be on a container which is designed and can be expected to remain with the work;

(11) The notice is restricted or limited exclusively to an uncopyrightable element, either by virtue of its position on the work, by the use of asterisks, or by other means.

Mar. 1974—15,000

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1974 O—532-037

FL 4B

COPYRIGHT OFFICE
LIBRARY OF CONGRESS
WASHINGTON, D. C. 20559

MAR 18 1977

Polynesian Voyaging Society
P.O. Box 6037
Honolulu, Hawaii 96818

Attention: Nancy Mower

Re: RESOURCE CURRICULUM GUIDE

Amount of remittance: $18.00

Date remittance received: November 18, 1976

Dear Ms. Mower:

We are refunding the unused balance of your remittance, which you should cash or deposit at your bank as soon as possible.

If you wish to return the Treasury check to us in payment of a copyright fee, you must endorse it on the back. Please make sure that the name signed as the endorsement is **exactly** the same as that shown after the words "Pay to the order of" on the front of the check.

Sincerely yours,

REGISTER OF COPYRIGHTS

Enclosure:
Treasury check $ 6.00

Refund
August 1974 — 10,000

FL 4B

COPYRIGHT OFFICE
LIBRARY OF CONGRESS
WASHINGTON, D. C. 20559

APR 01 1977

Polynesian Voyaging Society
P.O. Box 6037
Honolulu, Hawaii 96818

Attn: Ms. Nancy Mower

Re: Your letter of Feb. 7, 1977, regarding the work entitled, THE VISION OF MO'IKEHA

Amount of remittance: $12.00

Date remittance received: 11-18-76

Dear Ms. Mower:

We are refunding the unused balance of your remittance, which you should cash or deposit at your bank as soon as possible.

If you wish to return the Treasury check to us in payment of a copyright fee, you must endorse it on the back. Please make sure that the name signed as the endorsement is **exactly** the same as that shown after the words "Pay to the order of" on the front of the check.

Sincerely yours,

REGISTER OF COPYRIGHTS

Enclosure:
Treasury check $ 6.00

Refund
August 1974 — 10,000

Certificate

Registration of a Claim to Copyright in a published book manufactured in the United States of America

FORM A

A [redacted]

DO NOT WRITE HERE

CLASS A

This Is To Certify that the statements set forth on this certificate have been made a part of the records of the Copyright Office. In witness whereof the seal of the Copyright Office is hereto affixed.

Barbara Ringer

Register of Copyrights
United States of America

1. Copyright Claimant(s) and Address(es):

Name Polynesian Voyaging Society

Address P. O. Box 6037, Honolulu, Hawaii 96818

Name

Address

2. Title: The Voyage to Tahiti (Title of book)

3. Authors:

Name [redacted] (Legal name followed by pseudonym if latter appears on copies) Citizenship U.S.A. (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes X No Address [redacted] Honolulu, Hi 96821

Name Allen Akina (Illustrator) (Legal name followed by pseudonym if latter appears on copies) Citizenship U.S.A. (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes X No Address [redacted] Honolulu, Hi 96817

Name (Legal name followed by pseudonym if latter appears on copies) Citizenship (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes No Address

4. Date of Publication of This Edition:

October 29, 1976 (Month) (Day) (Year)

5. New Matter in This Version:

6. Book in English Previously Manufactured and Published Abroad: If all or a substantial part of the text of this edition was previously manufactured and published abroad in the English language, complete the following spaces:

Date of first publication of foreign edition (Year)

Was registration for the foreign edition made in the U.S. Copyright Office? Yes No

If your answer is "Yes," give registration number

EXAMINER

Complete all applicable spaces on next page

7. Deposit account:

8. Send correspondence to:

Name Nancy Alpert Mower, Editor

Address Chidlren's Book Project
Polynesian Voyaging Society
P. O. Box 6037, Honolulu, Hi 96818

9. Send certificate to:

(Type or print name and address)

Name Polynesian Voyaging Society

Address P. O. Box 6037
(Number and street)

Honolulu, Hawaii 96818
(City) (State) (ZIP code)

Information concerning copyright in books

When to Use Form A. Form A is appropriate for published books which have been manufactured in the United States.

What Is a "Book"? The term "books" covers not only material published in book form, but also pamphlets, leaflets, cards, and single pages containing text. Books include fiction, nonfiction, poetry, collections, directories, catalogs, and information in tabular form.

Unpublished Books. The law does not provide for registration of "book" material in unpublished form. Unpublished books are protected at common law against unauthorized use prior to publication.

Duration of Copyright. Statutory copyright in published books lasts for 28 years from the date of first publication, and may be renewed for a second 28-year term.

How to secure statutory copyright in a book

First: Produce Copies With Copyright Notice. Produce the work in copies by printing or other means of reproduction. To secure copyright, it is essential that the copies bear a copyright notice in the required form and position, as explained below.

Second: Publish the Work With Copyright Notice. The copyright law defines the "date of publication" as ". . . the earliest date when copies of the first authorized edition were placed on sale, sold, or publicly distributed by the proprietor of the copyright or under his authority. . . ."

Third: Register Your Copyright Claim. Promptly after publication, mail to the Register of Copyrights, Library of Congress, Washington, D.C. 20559, two copies of the work as published with notice, an application on Form A, properly completed and notarized, and a fee of $6.

The Copyright Notice. The copyright notice for books shall appear on the title page or verso thereof, and shall consist of three elements: the word "Copyright," the abbreviation, "Copr.," or the symbol ©, accompanied by the name of the copyright owner and the year date of publication. Example: © John Doe 1976. Use of the symbol © may result in securing copyright in countries which are members of the Universal Copyright Convention.

NOTE: It is the act of publication with notice that actually secures copyright protection. If copies are published without the required notice, the right to secure copyright is lost, and cannot be restored.

Books manufactured abroad

In General. Form A is not appropriate for books which have been manufactured outside the United States.

Foreign-Language Books. Applications covering foreign-language books by foreign authors, manufactured abroad, should be submitted on Form A–B Foreign.

English-Language Books. Books in English manufactured abroad may be registered for "ad interim" copyright (Form A–B Ad Interim); or, if they are protected under the Universal Copyright Convention they are eligible for full-term registration on Form A–B Foreign:

(1) *Ad Interim Copyright.* Ad interim registration is necessary for protection in the United States unless copyright has been secured under the Universal Copyright Convention. To secure ad interim copyright a claim must be registered within 6 months of first publication abroad. Ad interim copyright lasts for 5 years or until an American edition is published within the 5-year period and registered.

(2) *Universal Copyright Convention.* An English-language work by a foreign author first published abroad is eligible for full-term U.S. copyright if: (a) its author is a citizen or subject of a country which is a member of the Universal Copyright Convention, or the work was first published in such a country, and (b) all published copies bear the copyright notice provided under the Universal Copyright Convention.

FOR COPYRIGHT OFFICE USE ONLY

Application and affidavit received
FEB. 18 1977 NOV 18 1976

Two copies received
FEB 18 1977

Fee received
NOV 18 1976 34237

☆ U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1976—210—799/2 JUNE 1976—300,000

Certificate

Registration of a Claim to Copyright in a published book manufactured in the United States of America

FORM A

REGISTRATION NO.
A 828833
DO NOT WRITE HERE

CLASS **A**

This Is To Certify that the statements set forth on this certificate have been made a part of the records of the Copyright Office. In witness whereof the seal of the Copyright Office is hereto affixed.

Barbara Ringer

Register of Copyrights
United States of America

1. Copyright Claimant(s) and Address(es):

Name Polynesian Voyaging Society

Address P. O. Box 6037, Honolulu, Hawaii 96818

Name

Address

2. Title: Hōkūleʻa
(Title of book)

3. Authors:

Name Maralyn Blackman (Legal name followed by pseudonym if latter appears on copies) Citizenship U.S.A. (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes X No Address [redacted], Honolulu, Hi 96816

Name Joseph Namakaeha Momoa (Illustrator) (Legal name followed by pseudonym if latter appears on copies) Citizenship U.S.A. (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes X No Address [redacted] Nanakuli, Hi 96792

Name Peter Anderson (Photographer) (Legal name followed by pseudonym if latter appears on copies) Citizenship (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes X No Address [redacted] New York, N.Y. 10016

4. Date of Publication of This Edition:

October (Month) 29, (Day) 1976 (Year)

5. New Matter in This Version:

6. Book in English Previously Manufactured and Published Abroad: If all or a substantial part of the text of this edition was previously manufactured and published abroad in the English language, complete the following spaces:

Date of first publication of foreign edition (Year)

Was registration for the foreign edition made in the U.S. Copyright Office? Yes No

If your answer is "Yes," give registration number

EXAMINER

Complete all applicable spaces on next page

7. Deposit account:

8. Send correspondence to:

Name: Nancy Alpert Mower, Editor — Address: Childrens's Book Project, Polynesian Voyaging Society, P. O. Box 6037, Honolulu, Hi 96818

9. Send certificate to:

(Type or print name and address)

Name: Polynesian Voyaging Society

Address: P. O. Box 6037
(Number and street)

Honolulu, Hawaii 96818
(City) (State) (ZIP code)

Information concerning copyright in books

When to Use Form A. Form A is appropriate for published books which have been manufactured in the United States.

What Is a "Book"? The term "books" covers not only material published in book form, but also pamphlets, leaflets, cards, and single pages containing text. Books include fiction, nonfiction, poetry, collections, directories, catalogs, and information in tabular form.

Unpublished Books. The law does not provide for registration of "book" material in unpublished form. Unpublished books are protected at common law against unauthorized use prior to publication.

Duration of Copyright. Statutory copyright in published books lasts for 28 years from the date of first publication, and may be renewed for a second 28-year term.

How to secure statutory copyright in a book

First: Produce Copies With Copyright Notice. Produce the work in copies by printing or other means of reproduction. To secure copyright, it is essential that the copies bear a copyright notice in the required form and position, as explained below.

Second: Publish the Work With Copyright Notice. The copyright law defines the "date of publication" as ". . . the earliest date when copies of the first authorized edition were placed on sale, sold, or publicly distributed by the proprietor of the copyright or under his authority, ..."

Third: Register Your Copyright Claim. Promptly after publication, mail to the Register of Copyrights, Library of Congress, Washington, D.C. 20559, two copies of the work as published with notice, an application on Form A, properly completed and notarized, and a fee of $6.

The Copyright Notice. The copyright notice for books shall appear on the title page or verso thereof, and shall consist of three elements: the word "Copyright," the abbreviation, "Copr.," or the symbol ©, accompanied by the name of the copyright owner and the year date of publication. Example: © John Doe 1976. Use of the symbol © may result in securing copyright in countries which are members of the Universal Copyright Convention.

NOTE: It is the act of publication with notice that actually secures copyright protection. If copies are published without the required notice, the right to secure copyright is lost, and cannot be restored.

Books manufactured abroad

In General. Form A is not appropriate for books which have been manufactured outside the United States.

Foreign-Language Books. Applications covering foreign-language books by foreign authors, manufactured abroad, should be submitted on Form A–B Foreign.

English-Language Books. Books in English manufactured abroad may be registered for "ad interim" copyright (Form A–B Ad Interim); or, if they are protected under the Universal Copyright Convention they are eligible for full-term registration on Form A–B Foreign:

(1) *Ad Interim Copyright.* Ad interim registration is necessary for protection in the United States unless copyright has been secured under the Universal Copyright Convention. To secure ad interim copyright a claim must be registered within 6 months of first publication abroad. Ad interim copyright lasts for 5 years or until an American edition is published within the 5-year period and registered.

(2) *Universal Copyright Convention.* An English-language work by a foreign author first published abroad is eligible for full-term U.S. copyright if: (a) its author is a citizen or subject of a country which is a member of the Universal Copyright Convention, or the work was first published in such a country, and (b) all published copies bear the copyright notice provided under the Universal Copyright Convention.

FOR COPYRIGHT OFFICE USE ONLY

Application and affidavit received
FEB. 18 1977 NOV 18 1976

Two copies received
FEB. 18 1977

Fee received
NOV 18 1976 34237

☆ U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1976—210—799/2 JUNE 1976—300,000

Certificate

Registration of a Claim to Copyright in a published book manufactured in the United States of America

FORM A

REGISTRATION NO.
A [redacted]
DO NOT WRITE HERE

CLASS **A**

This Is To Certify that the statements set forth on this certificate have been made a part of the records of the Copyright Office. In witness whereof the seal of the Copyright Office is hereto affixed.

Barbara Ringer

Register of Copyrights
United States of America

1. Copyright Claimant(s) and Address(es):

Name ..... Polynesian Voyaging Society

Address ..... P. O. Box 6037, Honolulu, Hawaii 96818

Name .....

Address .....

2. Title: ..... A Canoe for Uncle Kila
(Title of book)

3. Authors:

Name ..... Stanley Kanaha (Legal name followed by pseudonym if latter appears on copies) Citizenship ..... U.S.A. (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes X No ..... Address [redacted], Kaneohe, Hi 96744

Name ..... John Lennon (Illustrator) (Legal name followed by pseudonym if latter appears on copies) Citizenship ..... U.S.A. (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes X No ..... Address [redacted] Honolulu, Hi 96814

Name ..... (Legal name followed by pseudonym if latter appears on copies) Citizenship ..... (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes ..... No ..... Address .....

4. Date of Publication of This Edition:

October (Month) 29 (Day) 1976 (Year)

5. New Matter in This Version:

.....

.....

6. Book in English Previously Manufactured and Published Abroad: If all or a substantial part of the text of this edition was previously manufactured and published abroad in the English language, complete the following spaces:

Date of first publication of foreign edition ..... (Year)

Was registration for the foreign edition made in the U.S. Copyright Office? Yes ..... No .....

If your answer is "Yes," give registration number .....

EXAMINER

Complete all applicable spaces on next page

7. Deposit account:

8. Send correspondence to:

Name Nancy Alpert Mower, Editor Address Children's Book Project
Polynesian Voyaging Society
P.O. Box 6037, Honolulu, Hi 96818

9. Send certificate to:

(Type or print name and address)

Name Polynesian Voyaging Society

Address P. O. Box 6037
(Number and street)

Honolulu, Hawaii 96818
(City) (State) (ZIP code)

Information concerning copyright in books

When to Use Form A. Form A is appropriate for published books which have been manufactured in the United States.

What Is a "Book"? The term "books" covers not only material published in book form, but also pamphlets, leaflets, cards, and single pages containing text. Books include fiction, nonfiction, poetry, collections, directories, catalogs, and information in tabular form.

Unpublished Books. The law does not provide for registration of "book" material in unpublished form. Unpublished books are protected at common law against unauthorized use prior to publication.

Duration of Copyright. Statutory copyright in published books lasts for 28 years from the date of first publication, and may be renewed for a second 28-year term.

How to secure statutory copyright in a book

First: Produce Copies With Copyright Notice. Produce the work in copies by printing or other means of reproduction. To secure copyright, it is essential that the copies bear a copyright notice in the required form and position, as explained below.

Second: Publish the Work With Copyright Notice. The copyright law defines the "date of publication" as ". . . the earliest date when copies of the first authorized edition were placed on sale, sold, or publicly distributed by the proprietor of the copyright or under his authority, ..."

Third: Register Your Copyright Claim. Promptly after publication, mail to the Register of Copyrights, Library of Congress, Washington, D.C. 20559, two copies of the work as published with notice, an application on Form A, properly completed and notarized, and a fee of $6.

The Copyright Notice. The copyright notice for books shall appear on the title page or verso thereof, and shall consist of three elements: the word "Copyright," the abbreviation, "Copr.," or the symbol ©, accompanied by the name of the copyright owner and the year date of publication. Example: © John Doe 1976. Use of the symbol © may result in securing copyright in countries which are members of the Universal Copyright Convention.

NOTE: It is the act of publication with notice that actually secures copyright protection. If copies are published without the required notice, the right to secure copyright is lost, and cannot be restored.

Books manufactured abroad

In General. Form A is not appropriate for books which have been manufactured outside the United States.

Foreign-Language Books. Applications covering foreign-language books by foreign authors, manufactured abroad, should be submitted on Form A–B Foreign.

English-Language Books. Books in English manufactured abroad may be registered for "ad interim" copyright (Form A–B Ad Interim); or, if they are protected under the Universal Copyright Convention they are eligible for full-term registration on Form A–B Foreign:

(1) *Ad Interim Copyright.* Ad interim registration is necessary for protection in the United States unless copyright has been secured under the Universal Copyright Convention. To secure ad interim copyright a claim must be registered within 6 months of first publication abroad. Ad interim copyright lasts for 5 years or until an American edition is published within the 5-year period and registered.

(2) *Universal Copyright Convention.* An English-language work by a foreign author first published abroad is eligible for full-term U.S. copyright if: (a) its author is a citizen or subject of a country which is a member of the Universal Copyright Convention, or the work was first published in such a country, and (b) all published copies bear the copyright notice provided under the Universal Copyright Convention.

FOR COPYRIGHT OFFICE USE ONLY

Application and affidavit received
FEB. 18 1977 11/18/76

Two copies received
FEB. 18 1977

Fee received
34195 11/18/76

☆ U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1976—210—799/2 JUNE 1976—300,000

Certificate

Registration of a Claim to Copyright in a published book manufactured in the United States of America

FORM A

REGISTRATION NO.

DO NOT WRITE HERE

CLASS A

This Is To Certify that the statements set forth on this certificate have been made a part of the records of the Copyright Office. In witness whereof the seal of the Copyright Office is hereto affixed.

Register of Copyrights
United States of America

1. Copyright Claimant(s) and Address(es):

Name ..... Polynesian Voyaging Society

Address ..... P. O. Box 6037, Honolulu, Hawaii 96818

Name .....

Address .....

2. Title: ..... Hōkūleʻa
(Title of book)

3. Authors:

Name ..... Maralyn Blackman (Legal name followed by pseudonym if latter appears on copies) Citizenship ..... U.S.A. (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes ..X.. No ..... Address ..... [redacted] Honolulu, Hi 96816

Name Joseph Namakaeha Nomoa (Illustrator) (Legal name followed by pseudonym if latter appears on copies) Citizenship ..... U.S.A. (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes ..X.. No ..... Address ..... [redacted] Nanakuli, Hi 96792

Name ..... Peter Anderson (Photographer) (Legal name followed by pseudonym if latter appears on copies) Citizenship ..... (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes ..X.. No ..... Address ..... [redacted] New York, N.Y. 10016

4. Date of Publication of This Edition:

October 29, 1976
(Month) (Day) (Year)

5. New Matter in This Version:

6. Book in English Previously Manufactured and Published Abroad: If all or a substantial part of the text of this edition was previously manufactured and published abroad in the English language, complete the following spaces:

Date of first publication of foreign edition ..... (Year)

Was registration for the foreign edition made in the U.S. Copyright Office? Yes ..... No .....

If your answer is "Yes," give registration number .....

EXAMINER

Complete all applicable spaces on next page

Application

for Registration of a Claim to Copyright in a published book manufactured in the United States of America

FORM A

REGISTRATION NO.

DO NOT WRITE HERE

CLASS **A**

Instructions: Make sure that all applicable spaces have been completed before you submit the form. The application must be **SIGNED** at line 10 and the **AFFIDAVIT** (line 11) **must be COMPLETED AND NOTARIZED.** The application should not be submitted until after the date of publication given in line 4, and should state the facts which existed on that date. For further information, see page 4.

Pages 1 and 2 should be typewritten or printed with pen and ink. Pages 3 and 4 should contain exactly the same information as pages 1 and 2, but may be carbon copies. Mail all pages of the application to the Register of Copyrights, Library of Congress, Washington, D.C. 20559, together with 2 copies of the best edition of the work and the registration fee of $6. Make your remittance payable to the Register of Copyrights.

1. Copyright Claimant(s) and Address(es): Give the name(s) and address(es) of the copyright owner(s). Ordinarily the name(s) should be the same as in the notice of copyright on the copies deposited.

Name Polynesian Voyaging Society

Address P. O. Box 6037, Honolulu, Hawaii 96818

Name

Address

2. Title: Hōkūle'a
(Give the title of the book as it appears on the title page)

3. Authors: Citizenship and domicile information must be given. Where a work was made for hire, the employer is the author. The citizenship of organizations formed under U.S. Federal or State law should be stated as U.S.A. Authors may be editors, compilers, translators, illustrators, etc., as well as authors of original text. If the copyright claim is based on new matter (see line 5) give requested information about the author of the new matter.

Name Maralyn Blackman (Give legal name followed by pseudonym if latter appears on the copies) Citizenship U.S.A. (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes X No ... Address [redacted], Honolulu, Hi 96816

Name Joseph Namakaeha Momoa (Illustrator) (Give legal name followed by pseudonym if latter appears on the copies) Citizenship U.S.A. (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes X No ... Address [redacted] Nanakuli, Hi 96792

Name Peter Anderson (Photographer) (Give legal name followed by pseudonym if latter appears on the copies) Citizenship (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes X No ... Address [redacted] New York, N.Y. 10016

4. Date of Publication of This Edition: Give the complete date when copies of this particular edition were first placed on sale, sold, or publicly distributed. The date when copies were made or printed should not be confused with the date of publication. **NOTE:** The full date (month, day, and year) must be given. For further information, see page 4.

October (Month) 29, (Day) 1976 (Year)

➡➡ **(NOTE: Leave line 5 blank unless the following instructions apply to this work.)** ⬅⬅

5. New Matter in This Version: If any substantial part of this work has been previously published anywhere, give a brief, general statement of the nature of the new matter published for the first time in this version. New matter may consist of compilation, translation, abridgment, editorial revision, and the like, as well as additional text or pictorial matter.

➡➡ **NOTE:** **Leave line 6 blank unless there has been a PREVIOUS FOREIGN EDITION in the English language.** ⬅⬅

6. Book in English Previously Manufactured and Published Abroad: If all or a substantial part of the text of this edition was previously manufactured and published abroad in the English language, complete the following spaces:

Date of first publication of foreign edition ..... (Year)

Was registration for the foreign edition made in the U.S. Copyright Office? Yes ..... No .....

If your answer is "Yes," give registration number .....

EXAMINER

Complete all applicable spaces on next page

7. Deposit account:

8. Send correspondence to:

Name Nancy Alpert Mower, Editor Address Children's Book Project
Polynesian Voyaging Society
P. O. Box 6037, Honolulu, Hi 96818

9. Send certificate to:

(Type or print name and address)

Name: Polynesian Voyaging Society

Address: P. O. Box 6037
(Number and street)

Honolulu, Hawaii 96818
(City) (State) (ZIP code)

Information concerning copyright in books

When to Use Form A. Form A is appropriate for published books which have been manufactured in the United States.

What Is a "Book"? The term "books" covers not only material published in book form, but also pamphlets, leaflets, cards, and single pages containing text. Books include fiction, nonfiction, poetry, collections, directories, catalogs, and information in tabular form.

Unpublished Books. The law does not provide for registration of "book" material in unpublished form. Unpublished books are protected at common law against unauthorized use prior to publication.

Duration of Copyright. Statutory copyright in published books lasts for 28 years from the date of first publication, and may be renewed for a second 28-year term.

How to secure statutory copyright in a book

First: Produce Copies With Copyright Notice. Produce the work in copies by printing or other means of reproduction. To secure copyright, it is essential that the copies bear a copyright notice in the required form and position, as explained below.

Second: Publish the Work With Copyright Notice. The copyright law defines the "date of publication" as ". . . the earliest date when copies of the first authorized edition were placed on sale, sold, or publicly distributed by the proprietor of the copyright or under his authority. . . . ."

Third: Register Your Copyright Claim. Promptly after publication, mail to the Register of Copyrights, Library of Congress, Washington, D.C. 20559, two copies of the work as published with notice, an application on Form A, properly completed and notarized, and a fee of $6.

The Copyright Notice. The copyright notice for books shall appear on the title page or verso thereof, and shall consist of three elements: the word "Copyright," the abbreviation, "Copr.," or the symbol ©, accompanied by the name of the copyright owner and the year date of publication. Example: © John Doe 1976. Use of the symbol © may result in securing copyright in countries which are members of the Universal Copyright Convention.

NOTE: It is the act of publication with notice that actually secures copyright protection. If copies are published without the required notice, the right to secure copyright is lost, and cannot be restored.

Books manufactured abroad

In General. Form A is not appropriate for books which have been manufactured outside the United States.

Foreign-Language Books. Applications covering foreign-language books by foreign authors, manufactured abroad, should be submitted on Form A–B Foreign.

English-Language Books. Books in English manufactured abroad may be registered for "ad interim" copyright (Form A–B Ad Interim); or, if they are protected under the Universal Copyright Convention they are eligible for full-term registration on Form A–B Foreign:

(1) *Ad Interim Copyright.* Ad interim registration is necessary for protection in the United States unless copyright has been secured under the Universal Copyright Convention. To secure ad interim copyright a claim must be registered within 6 months of first publication abroad. Ad interim copyright lasts for 5 years or until an American edition is published within the 5-year period and registered.

(2) *Universal Copyright Convention.* An English-language work by a foreign author first published abroad is eligible for full-term U.S. copyright if: (a) its author is a citizen or subject of a country which is a member of the Universal Copyright Convention, or the work was first published in such a country, and (b) all published copies bear the copyright notice provided under the Universal Copyright Convention.

FOR COPYRIGHT OFFICE USE ONLY	
Application and affidavit received	
Two copies received	
Fee received	

☆ U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1976—210—799/2 JUNE 1976—300,000

7. If registration fee is to be charged to a deposit account established in the Copyright Office, give name of account:

8. Name and address of person or organization to whom correspondence or refund, if any, should be sent:

Name Nancy Alpert Mower, Editor Address Children's Book Project
Polynesian Voyaging Society
P. O. Box 6037, Honolulu, Hi 96818

9. Send certificate to:

(Type or print name and address) Name: Polynesian Voyaging Society

Address: P. O. Box 6037
(Number and street)
Honolulu, Hawaii 96818
(City) (State) (ZIP code)

10. Certification: (NOTE: Application not acceptable unless signed)
I CERTIFY that the statements made by me in this application are correct to the best of my knowledge.

(Signature of copyright claimant or duly authorized agent)

11. Affidavit (required by law). Instructions: (1) Fill in the blank spaces with special attention to those marked "(X)." (2) Sign the affidavit before an officer authorized to administer oaths within the United States, such as a notary public. (3) Have the officer sign and seal the affidavit and fill in the date of execution.

NOTE: The affidavit must be signed and notarized only *on or after* the date of publication or completion of printing which it states. The affidavit *must* be signed by an individual.

STATE OF Hawaii }
COUNTY OF Honolulu } ss:

I, the undersigned, depose and say that I am the
- ☐ Person claiming copyright in the book described in this application;
- ☒ Duly authorized agent of the person or organization claiming copyright in the book described in this application;
- ☐ Printer of the book described in this application.

That the book was published or the printing was completed on: (X) October 29, 1976
(Give month, day, and year)

That, of the various processes employed in the production of the copies deposited, the setting of the type was performed within the limits of the United States or the making of the plates was performed within the limits of the United States from type set therein; or the lithographic or photoengraving processes used in producing the text were wholly performed within the limits of the United States, and that the printing of the text and the binding (if any) were also performed within the limits of the United States. That such typesetting, platemaking, lithographic or photoengraving process, printing, and binding were performed by the following establishments or individuals at the following addresses:

(GIVE THE NAMES AND ADDRESSES OF THE PERSONS OR ORGANIZATIONS WHO PERFORMED SUCH TYPESETTING OR PLATEMAKING OR LITHOGRAPHIC PROCESS OR PHOTOENGRAVING PROCESS OR PRINTING AND BINDING, ETC.)

Names (X) Fisher Printing Co. Addresses (X) 919 Kekaulike St.
Honolulu, Hawaii 96817

Nancy Alpert Mower
(Signature of affiant)

(Sign and notarize only on or after date given above)

PLACE NOTARIAL SEAL HERE

Subscribed and sworn to / affirmed before me this 10 day of February, 19 77

My commission expires: 6-16-78 Notary Public (Representing Circuit) of Hawaii

FOR COPYRIGHT OFFICE USE ONLY

Application and affidavit received	
Two copies received	
Fee received	
Renewal	

☆ U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1976—210—799/2 JUNE 1976—300,000

Application
for Registration of a Claim to Copyright
in a published book manufactured in the United States of America

FORM A

REGISTRATION NO.

DO NOT WRITE HERE

CLASS **A**

Instructions: Make sure that all applicable spaces have been completed before you submit the form. The application must be **SIGNED** at line 10 and the **AFFIDAVIT** (line 11) **must be COMPLETED AND NOTARIZED.** The application should not be submitted until after the date of publication given in line 4, and should state the facts which existed on that date. For further information, see page 4.

Pages 1 and 2 should be typewritten or printed with pen and ink. Pages 3 and 4 should contain exactly the same information as pages 1 and 2, but may be carbon copies. Mail all pages of the application to the Register of Copyrights, Library of Congress, Washington, D.C. 20559, together with 2 copies of the best edition of the work and the registration fee of $6. Make your remittance payable to the Register of Copyrights.

1. Copyright Claimant(s) and Address(es): Give the name(s) and address(es) of the copyright owner(s). Ordinarily the name(s) should be the same as in the notice of copyright on the copies deposited.

Name Polynesian Voyaging Society

Address P. O. Box 6037, Honolulu, Hawaii 96818

Name

Address

2. Title: The Voyage to Tahiti
(Give the title of the book as it appears on the title page)

3. Authors: Citizenship and domicile information must be given. Where a work was made for hire, the employer is the author. The citizenship of organizations formed under U.S. Federal or State law should be stated as U.S.A. Authors may be editors, compilers, translators, illustrators, etc., as well as authors of original text. If the copyright claim is based on new matter (see line 5) give requested information about the author of the new matter.

Name Nancy Alpert Mower (Give legal name followed by pseudonym if latter appears on the copies) Citizenship U.S.A. (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes x No ..... Address [redacted], Honolulu, Hi 96821

Name Allen Akina (Illustrator) (Give legal name followed by pseudonym if latter appears on the copies) Citizenship U.S.A. (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes x No ..... Address [redacted], Honolulu, Hi 96817

Name (Give legal name followed by pseudonym if latter appears on the copies) Citizenship (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes ..... No ..... Address

4. Date of Publication of This Edition: Give the complete date when copies of this particular edition were first placed on sale, sold, or publicly distributed. The date when copies were made or printed should not be confused with the date of publication. **NOTE:** The full date (month, day, and year) must be given. For further information, see page 4.

October (Month) 29, (Day) 1976 (Year)

(NOTE: Leave line 5 blank unless the following instructions apply to this work.)

5. New Matter in This Version: If any substantial part of this work has been previously published anywhere, give a brief, general statement of the nature of the new matter published for the first time in this version. New matter may consist of compilation, translation, abridgment, editorial revision, and the like, as well as additional text or pictorial matter.

NOTE: **Leave line 6 blank unless there has been a PREVIOUS FOREIGN EDITION in the English language.**

6. Book in English Previously Manufactured and Published Abroad: If all or a substantial part of the text of this edition was previously manufactured and published abroad in the English language, complete the following spaces:

Date of first publication of foreign edition ..... (Year)

Was registration for the foreign edition made in the U.S. Copyright Office? Yes ..... No .....

If your answer is "Yes," give registration number .....

EXAMINER

Complete all applicable spaces on next page

7. If registration fee is to be charged to a deposit account established in the Copyright Office, give name of account:

8. Name and address of person or organization to whom correspondence or refund, if any, should be sent:

Name Nancy Alpert Mower, Editor Address Children's Book Project
Polynesian Voyaging Society
P. O. Box 6037, Honolulu, Hi 96818

9. Send certificate to:

(Type or print name and address) Name Polynesian Voyaging Society

Address P. O. Box 6037
(Number and street)

Honolulu, Hawaii 96818
(City) (State) (ZIP code)

10. **Certification:** (NOTE: Application not acceptable unless signed)

I CERTIFY that the statements made by me in this application are correct to the best of my knowledge.

(Signature of copyright claimant or duly authorized agent)

11. **Affidavit (required by law).** Instructions: (1) Fill in the blank spaces with special attention to those marked "(X)." (2) Sign the affidavit before an officer authorized to administer oaths within the United States, such as a notary public. (3) Have the officer sign and seal the affidavit and fill in the date of execution.

NOTE: The affidavit must be signed and notarized only *on or after* the date of publication or completion of printing which it states. The affidavit *must* be signed by an individual.

STATE OF Hawaii }
COUNTY OF Honolulu } ss:

I, the undersigned, depose and say that I am the
☐ Person claiming copyright in the book described in this application;
☒ Duly authorized agent of the person or organization claiming copyright in the book described in this application;
☐ Printer of the book described in this application.

That the book was published or the printing was completed on: (X) October 29, 1976
(Give month, day, and year)

That, of the various processes employed in the production of the copies deposited, the setting of the type was performed within the limits of the United States or the making of the plates was performed within the limits of the United States from type set therein; or the lithographic or photoengraving processes used in producing the text were wholly performed within the limits of the United States, and that the printing of the text and the binding (if any) were also performed within the limits of the United States. That such typesetting, platemaking, lithographic or photoengraving process, printing, and binding were performed by the following establishments or individuals at the following addresses:

(GIVE THE NAMES AND ADDRESSES OF THE PERSONS OR ORGANIZATIONS WHO PERFORMED SUCH TYPESETTING OR PLATEMAKING OR LITHOGRAPHIC PROCESS OR PHOTOENGRAVING PROCESS OR PRINTING AND BINDING, ETC.)

Names (X) Fisher Printing Company Addresses (X) 919 Kekaulike Street
Honolulu, Hawaii 96817

Nancy Alpert Mower
(Signature of affiant)

(Sign and notarize only on or after date given above)

PLACE NOTARIAL SEAL HERE

Subscribed and sworn to / affirmed before me this 1st day of February, 1977.

Deborah L Mowry
NOTARY PUBLIC, (Judicial Circuit) Oahu, Hi

my commission expires: 6-4-78

FOR COPYRIGHT OFFICE USE ONLY

Application and affidavit received	
Two copies received	
Fee received	
Renewal	

☆ U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1976—210—799/2 JUNE 1976—300,000

ILLEGIBLE

2 0 5 2

7. Deposit account:

8. Send correspondence to:

Name Nancy Alpert Mower, Editor

Address Chidlren's Book Project
Polynesian Voyaging Society
P. O. Box 6037, Honolulu, Hi 9681

9. Send certificate to:

(Type or print name and address)

Name Polynesian Voyaging Society

Address P. O. Box 6037 (Number and street)

Honolulu, Hawaii 96818
(City) (State) (ZIP code)

Information concerning copyright in books

When to Use Form A. Form A is appropriate for published books which have been manufactured in the United States.

What Is a "Book"? The term "books" covers not only material published in book form, but also pamphlets, leaflets, cards, and single pages containing text. Books include fiction, nonfiction, poetry, collections, directories, catalogs, and information in tabular form.

Unpublished Books. The law does not provide for registration of "book" material in unpublished form. Unpublished books are protected at common law against unauthorized use prior to publication.

Duration of Copyright. Statutory copyright in published books lasts for 28 years from the date of first publication, and may be renewed for a second 28-year term.

How to secure statutory copyright in a book

First: Produce Copies With Copyright Notice. Produce the work in copies by printing or other means of reproduction. To secure copyright, it is essential that the copies bear a copyright notice in the required form and position, as explained below.

Second: Publish the Work With Copyright Notice. The copyright law defines the "date of publication" as ". . . the earliest date when copies of the first authorized edition were placed on sale, sold, or publicly distributed by the proprietor of the copyright or under his authority. . . ."

Third: Register Your Copyright Claim. Promptly after publication, mail to the Register of Copyrights, Library of Congress, Washington, D.C. 20559, two copies of the work as published with notice, an application on Form A, properly completed and notarized, and a fee of $6.

The Copyright Notice. The copyright notice for books shall appear on the title page or verso thereof, and shall consist of three elements: the word "Copyright," the abbreviation, "Copr.," or the symbol ©, accompanied by the name of the copyright owner and the year date of publication. Example: © John Doe 1976. Use of the symbol © may result in securing copyright in countries which are members of the Universal Copyright Convention.

NOTE: It is the act of publication with notice that actually secures copyright protection. If copies are published without the required notice, the right to secure copyright is lost, and cannot be restored.

Books manufactured abroad

In General. Form A is not appropriate for books which have been manufactured outside the United States.

Foreign-Language Books. Applications covering foreign-language books by foreign authors, manufactured abroad, should be submitted on Form A–B Foreign.

English-Language Books. Books in English manufactured abroad may be registered for "ad interim" copyright (Form A–B Ad Interim); or, if they are protected under the Universal Copyright Convention they are eligible for full-term registration on Form A–B Foreign:

(1) *Ad Interim Copyright.* Ad interim registration is necessary for protection in the United States unless copyright has been secured under the Universal Copyright Convention. To secure ad interim copyright a claim must be registered within 6 months of first publication abroad. Ad interim copyright lasts for 5 years or until an American edition is published within the 5-year period and registered.

(2) *Universal Copyright Convention.* An English-language work by a foreign author first published abroad is eligible for full-term U.S. copyright if: (a) its author is a citizen or subject of a country which is a member of the Universal Copyright Convention, or the work was first published in such a country, and (b) all published copies bear the copyright notice provided under the Universal Copyright Convention.

FOR COPYRIGHT OFFICE USE ONLY	
Application and affidavit received	
Two copies received	
Fee received	

☆ U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1976—210—799/2 JUNE 1976—300,000

Certificate

Registration of a Claim to Copyright in a published book manufactured in the United States of America

FORM A

REGISTRATION NO.

DO NOT WRITE HERE

CLASS **A**

This Is To Certify that the statements set forth on this certificate have been made a part of the records of the Copyright Office. In witness whereof the seal of the Copyright Office is hereto affixed.

Register of Copyrights
United States of America

1. Copyright Claimant(s) and Address(es):

Name Polynesian Voyaging Society

Address P. O. Box 6037, Honolulu, Hawaii 96818

Name

Address

2. Title: The Voyage to Tahiti (Title of book)

3. Authors:

Name Nanoy Alpert Mower (Legal name followed by pseudonym if latter appears on copies) Citizenship U.S.A. (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes X No Address [redacted] Honolulu, Hi 96821

Name Allen Akina (Illustrator) (Legal name followed by pseudonym if latter appears on copies) Citizenship U.S.A. (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes X No Address [redacted] Honolulu, Hi 96817

Name (Legal name followed by pseudonym if latter appears on copies) Citizenship (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes No Address

4. Date of Publication of This Edition:

October (Month) 29 (Day) 1976 (Year)

5. New Matter in This Version:

6. Book in English Previously Manufactured and Published Abroad: If all or a substantial part of the text of this edition was previously manufactured and published abroad in the English language, complete the following spaces:

Date of first publication of foreign edition (Year)

Was registration for the foreign edition made in the U.S. Copyright Office? Yes No

If your answer is "Yes," give registration number

EXAMINER

Complete all applicable spaces on next page

Certificate

Registration of a Claim to Copyright
in a published book manufactured in the United States of America

FORM A

REGISTRATION NO.

DO NOT WRITE HERE

CLASS **A**

This Is To Certify that the statements set forth on this certificate have been made a part of the records of the Copyright Office. In witness whereof the seal of the Copyright Office is hereto affixed.

Register of Copyrights
United States of America

1. Copyright Claimant(s) and Address(es):

Name ..... Polynesian Voyaging Society

Address ..... P. O. Box 6037, Honolulu, Hawaii 96818

Name .....

Address .....

2. Title: ..... A Canoe for Uncle Kila (Title of book)

3. Authors:

Name ..... Stanley Kanaua (Legal name followed by pseudonym if latter appears on copies) Citizenship ..... U.S.A. (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes X No ..... Address [redacted] Kaneohe, Hi 96744

Name ..... John Lennon, Illustrator (Legal name followed by pseudonym if latter appears on copies) Citizenship ..... U.S.A. (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes X No ..... Address [redacted] Honolulu, Hi 96814

Name ..... (Legal name followed by pseudonym if latter appears on copies) Citizenship ..... (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes ..... No ..... Address .....

4. Date of Publication of This Edition:

October (Month) 29 (Day) 1976 (Year)

5. New Matter in This Version:

6. Book in English Previously Manufactured and Published Abroad: If all or a substantial part of the text of this edition was previously manufactured and published abroad in the English language, complete the following spaces:

Date of first publication of foreign edition ..... (Year)

Was registration for the foreign edition made in the U.S. Copyright Office? Yes ..... No .....

If your answer is "Yes," give registration number .....

EXAMINER

Complete all applicable spaces on next page

7. If registration fee is to be charged to a deposit account established in the Copyright Office, give name of account:

8. Name and address of person or organization to whom correspondence or refund, if any, should be sent:

Name Nancy Alpert Mower, Editor Address Children's Book Project
Polynesian Voyaging Society
P.O. Box 6037, Honolulu, Hi 96818

9. Send certificate to:

(Type or print name and address) Name Polynesian Voyaging Society

Address P. O. Box 6037
(Number and street)

Honolulu, Hawaii 96818
(City) (State) (ZIP code)

10. Certification: (NOTE: Application not acceptable unless signed)
I CERTIFY that the statements made by me in this application are correct to the best of my knowledge.

(Signature of copyright claimant or duly authorized agent)

11. Affidavit (required by law). Instructions: (1) Fill in the blank spaces with special attention to those marked "(X)." (2) Sign the affidavit before an officer authorized to administer oaths within the United States, such as a notary public. (3) Have the officer sign and seal the affidavit and fill in the date of execution.
NOTE: The affidavit must be signed and notarized only *on or after* the date of publication or completion of printing which it states. The affidavit *must* be signed by an individual.

STATE OF Hawaii }
COUNTY OF Honolulu } ss:

I, the undersigned, depose and say that I am the
☐ Person claiming copyright in the book described in this application;
☒ Duly authorized agent of the person or organization claiming copyright in the book described in this application;
☐ Printer of the book described in this application.

That the book was published *or* the printing was completed on: (X) October 29, 1976
(Give month, day, and year)

That, of the various processes employed in the production of the copies deposited, the setting of the type was performed within the limits of the United States or the making of the plates was performed within the limits of the United States from type set therein; or the lithographic or photoengraving processes used in producing the text were wholly performed within the limits of the United States, and that the printing of the text and the binding (if any) were also performed within the limits of the United States. That such typesetting, platemaking, lithographic or photoengraving process, printing, and binding were performed by the following establishments or individuals at the following addresses:
(GIVE THE NAMES AND ADDRESSES OF THE PERSONS OR ORGANIZATIONS WHO PERFORMED SUCH TYPESETTING OR PLATEMAKING OR LITHOGRAPHIC PROCESS OR PHOTOENGRAVING PROCESS OR PRINTING AND BINDING, ETC.)

Names (X) Fisher Printing Co. Addresses (X) 919 Kekaulike Street
Honolulu, Hawaii 96817

Nancy Alpert Mower
(Signature of affiant)

(Sign and notarize only on or after date given above)

PLACE NOTARIAL SEAL HERE

Subscribed and sworn to / affirmed before me this 10 day of February, 19 77

Deborah L Murphy
Notary Public, 1st Judicial Circuit, State of HI

My commission expires: 6-11-78

FOR COPYRIGHT OFFICE USE ONLY

Application and affidavit received	
Two copies received	
Fee received	
Renewal	

☆ U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1976—210—799/2 JUNE 1976—300,000

ILLEGIBLE

7. Deposit account:

8. Send correspondence to:

Name Nancy Alpert Mower, Editor Address Children's Book Project
Polynesian Voyaging Society
P.O. Box 6037, Honolulu, Hi 96818

9. Send certificate to:

(Type or print name and address)

Name Polynesian Voyaging Society

Address P. O. Box 6037
(Number and street)

Honolulu, Hawaii 96818
(City) (State) (ZIP code)

Information concerning copyright in books

When to Use Form A. Form A is appropriate for published books which have been manufactured in the United States.

What Is a "Book"? The term "books" covers not only material published in book form, but also pamphlets, leaflets, cards, and single pages containing text. Books include fiction, nonfiction, poetry, collections, directories, catalogs, and information in tabular form.

Unpublished Books. The law does not provide for registration of "book" material in unpublished form. Unpublished books are protected at common law against unauthorized use prior to publication.

Duration of Copyright. Statutory copyright in published books lasts for 28 years from the date of first publication, and may be renewed for a second 28-year term.

How to secure statutory copyright in a book

First: Produce Copies With Copyright Notice. Produce the work in copies by printing or other means of reproduction. To secure copyright, it is essential that the copies bear a copyright notice in the required form and position, as explained below.

Second: Publish the Work With Copyright Notice. The copyright law defines the "date of publication" as ". . . the earliest date when copies of the first authorized edition were placed on sale, sold, or publicly distributed by the proprietor of the copyright or under his authority. . . ."

Third: Register Your Copyright Claim. Promptly after publication, mail to the Register of Copyrights, Library of Congress, Washington, D.C. 20559, two copies of the work as published with notice, an application on Form A, properly completed and notarized, and a fee of $6.

The Copyright Notice. The copyright notice for books shall appear on the title page or verso thereof, and shall consist of three elements: the word "Copyright," the abbreviation, "Copr.," or the symbol ©, accompanied by the name of the copyright owner and the year date of publication. Example: © John Doe 1976. Use of the symbol © may result in securing copyright in countries which are members of the Universal Copyright Convention.

NOTE: It is the act of publication with notice that actually secures copyright protection. If copies are published without the required notice, the right to secure copyright is lost, and cannot be restored.

Books manufactured abroad

In General. Form A is not appropriate for books which have been manufactured outside the United States.

Foreign-Language Books. Applications covering foreign-language books by foreign authors, manufactured abroad, should be submitted on Form A–B Foreign.

English-Language Books. Books in English manufactured abroad may be registered for "ad interim" copyright (Form A–B Ad Interim); or, if they are protected under the Universal Copyright Convention they are eligible for full-term registration on Form A–B Foreign:

(1) *Ad Interim Copyright.* Ad interim registration is necessary for protection in the United States unless copyright has been secured under the Universal Copyright Convention. To secure ad interim copyright a claim must be registered within 6 months of first publication abroad. Ad interim copyright lasts for 5 years or until an American edition is published within the 5-year period and registered.

(2) *Universal Copyright Convention.* An English-language work by a foreign author first published abroad is eligible for full-term U.S. copyright if: (a) its author is a citizen or subject of a country which is a member of the Universal Copyright Convention, or the work was first published in such a country, and (b) all published copies bear the copyright notice provided under the Universal Copyright Convention.

FOR COPYRIGHT OFFICE USE ONLY	
Application and affidavit received	
Two copies received	
Fee received	

☆ U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1976—210—799/2 JUNE 1976—300,000

Application
for Registration of a Claim to Copyright
in a published book manufactured in the United States of America

FORM A

REGISTRATION NO.

DO NOT WRITE HERE

CLASS **A**

Instructions: Make sure that all applicable spaces have been completed before you submit the form. The application must be **SIGNED** at line 10 and the **AFFIDAVIT** (line 11) **must be COMPLETED AND NOTARIZED.** The application should not be submitted until after the date of publication given in line 4, and should state the facts which existed on that date. For further information, see page 4.

Pages 1 and 2 should be typewritten or printed with pen and ink. Pages 3 and 4 should contain exactly the same information as pages 1 and 2, but may be carbon copies. Mail all pages of the application to the Register of Copyrights, Library of Congress, Washington, D.C. 20559, together with 2 copies of the best edition of the work and the registration fee of $6. Make your remittance payable to the Register of Copyrights.

1. Copyright Claimant(s) and Address(es): Give the name(s) and address(es) of the copyright owner(s). Ordinarily the name(s) should be the same as in the notice of copyright on the copies deposited.

Name Polynesian Voyaging Society

Address P. O. Box 6037, Honolulu, Hawaii 96818

Name

Address

2. Title: A Canoe for Uncle Kila
(Give the title of the book as it appears on the title page)

3. Authors: Citizenship and domicile information must be given. Where a work was made for hire, the employer is the author. The citizenship of organizations formed under U.S. Federal or State law should be stated as U.S.A. Authors may be editors, compilers, translators, illustrators, etc., as well as authors of original text. If the copyright claim is based on new matter (see line 5) give requested information about the author of the new matter.

Name Stanley Kapepa (Give legal name followed by pseudonym if latter appears on the copies) Citizenship U.S.A. (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes X No Address [redacted] Kaneohe, Hi 96744

Name John Lennon (Illustrator (Give legal name followed by pseudonym if latter appears on the copies) Citizenship U.S.A. (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes X No Address [redacted] Honolulu, Hi 96814

Name (Give legal name followed by pseudonym if latter appears on the copies) Citizenship (Name of country)

Domiciled in U.S.A. Yes No Address

4. Date of Publication of This Edition: Give the complete date when copies of this particular edition were first placed on sale, sold, or publicly distributed. The date when copies were made or printed should not be confused with the date of publication. **NOTE:** The full date (month, day, and year) must be given. For further information, see page 4.

October (Month) 29, (Day) 1976 (Year)

(NOTE: Leave line 5 blank unless the following instructions apply to this work.)

5. New Matter in This Version: If any substantial part of this work has been previously published anywhere, give a brief, general statement of the nature of the new matter published for the first time in this version. New matter may consist of compilation, translation, abridgment, editorial revision, and the like, as well as additional text or pictorial matter.

NOTE: **Leave line 6 blank unless there has been a PREVIOUS FOREIGN EDITION in the English language.**

6. Book in English Previously Manufactured and Published Abroad: If all or a substantial part of the text of this edition was previously manufactured and published abroad in the English language, complete the following spaces:

Date of first publication of foreign edition (Year)

Was registration for the foreign edition made in the U.S. Copyright Office? Yes No

If your answer is "Yes," give registration number

EXAMINER

Complete all applicable spaces on next page

OFFICE OF THE
REGISTER OF COPYRIGHTS

COPYRIGHT OFFICE
LIBRARY OF CONGRESS
WASHINGTON, D.C. 20559

JAN 13 1977

Polynesian Voyaging Society
P.O. Box 6037
Honolulu, Hawaii 96818

Dear Ms. Mower:

We are again delaying registration on two works you recently submitted for similiar reasons.

Re: THE VISION OF MO'IKEHA

The notice of copyright on the copies which you have submitted appears to have been added after the printing or production of the copies was completed. Under the circumstances, we are obliged to inquire whether all copies of the work as first published contained a copyright notice in the form and position displayed on the copies which have been deposited.

This matter is raised because under the law, copyright is either secured or lost at the time of first publication, depending upon whether or not all published copies contained the prescribed copyright notice. Once copyright has been lost by publication without the statutory notice, there is no way it can be regained. Adding the correct notice to copies distributed later will not restore protection or permit the Copyright Office to make registration.

Re: THE VISION OF MO'IKEHA
A CANOE FOR UNCLE KILA

Kindly submit two new applications (pgs. 1-4), once again being certain that lines 10 and 11 are properly executed.

In reply, please refer to the date of this letter and to our CASH NO. 34195 (P).

Sincerely yours,
Frank Vitalos
Head, Book Section
Examining Division

By: Ira H. Schoen

Ira H. Schoen
Copyright Examiner

Enclosures:
Cirs. 3, 60 & 96C
2 Forms A
2 photostat copies of Appln. (pgs. 1-2)

February 7, 1977

Frank Vitalos
Head, Book Section
Examining Division
Office of the Register of Copyrights
Library of Congress
Washington D.C. 20339

Re: CASH No. 34237 (P)
Jan. 24, 1977

Dear Mr. Vitalos:

In reference to our application for registration of HOKULE'A, THE VOYAGE TO TAHITI, and A RESOURCE CURRICULUM GUIDE:

When we had the RESOURCE CURRICULUM GUIDE printed, we did not know that notice of copyright must be secured at the time of printing. (This is the first time our Society had published books.) Therefore, it seems that we have lost our opportunity to copyright that book.

However, when we printed HOKULE'A AND THE VOYAGE TO TAHITI we did affix the copyright notice, as you can see by the copies I submitted previously. Therefore I am submitting new applications for HOKULE'A and THE VOYAGE TO TAHITI.

Sincerely,

Nancy Alpert Mower
Editor

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

PRESIDENT
BEN R. FINNEY, PH.D.

BOARD OF DIRECTORS
PAIGE KAWELO BARBER
LARRY A. BURKHALTER J.D.
FRED CACHOLA, M.ED.
RUDY CHOY
KENNETH P. EMORY, PH.D.
CHARLES THOMAS HOLMES, M.PH.
JAMES (KIMO) C. HUGHO
CAPTAIN KAWIKA KAPAHULEHUA
HERB KAWAINUI KANE, M.F.A.
DAVID LEWIS, M.D.
CECILIA KAPUA LINDO
CARL A. LINDQUIST
CAPTAIN DAVID B. K. LYMAN, III
FRANK TABRAH, M.D.
FRANK WANDELL
R. LES WARREN, C.P.A.
AUGUST YEE
BENJAMIN B.C. YOUNG, M.D.

January 9, 1976

Library of Congress
Processing Department
Catalog Card Division
CIP Office
Washington, D.C. 20549

Gentlemen:

Enclosed please find applications for catalog numbers for a series of four children's book -- these books are historical fiction, based on aspects of Polynesian voyaging.

As you can see publication date for the first book is January 26, so we would appreciate your acting on this matter expeditiously.

Thank you very much.

Sincerely,

Nancy Alpert Mower
Editor-Coordinator
Children's Book Project

HAWAII TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY
HOE AKU I KA WA'A

ILLEGIBLE

REQUEST FOR LIBRARY OF CONGRESS CATALOG CARD NUMBER

The following is required in securing a Library of Congress Catalog Card Number.

Author(s): Nancy Alpert Mower

Title: The Vision of Mo'ikeha

Edition: First in Series for children on Polynesian Voyaging

Place of Publication: Honolulu, Hawaii

Publisher/Printer: Fisher Printing Co., Inc.

Date of Publication: January 26, 1976

Series:

Number of pages: 48

If Conference/Symposium, date of first:

Indicate if book is to be copyrighted: Yes

Type of book: (pocketbook, pamphlet, bound, others) Paperback -- saddle stitched -- 8½"x11"

Name and Address:
Polynesian Voyaging Society
Box 6037
Honolulu, Hawaii 96818

Editor: Nancy Alpert Mower
Polynesian Voyaging Society
Box 6037
Honolulu, Hawaii 96818

ILLEGIBLE

REQUEST FOR LIBRARY OF CONGRESS CATALOG CARD NUMBER

The following is required in securing a Library of Congress Catalog Card Number.

Author(s): Stanley Kapepa

Title: A Canoe for Uncle Kila

Edition: First in Series for children on Polynesian Voyaging

Place of Publication: Honolulu, Hawaii

Publisher/Printer: Fisher Printing Co., Inc.

Date of Publication: February 28, 1976

Series: Second book in series

Number of pages: 48

If Conference/Symposium, date of first:

Indicate if book is to be copyrighted: Yes

Type of book: (pocketbook, pamphlet, bound, others) Paperback -- saddle stitched -- 8½" x 11"

Name and Address:

Editor: Nancy Alpert Mower
Polynesian Voyaging Society
Box 6037
Honolulu, Hawaii 96818

ILLEGIBLE

REQUEST FOR LIBRARY OF CONGRESS CATALOG CARD NUMBER

The following is required in securing a Library of Congress Catalog Card Number.

Author(s): Maralyn Sarene

Title: Hokule'a

Edition: First in series for children on Polynesian Voyaging

Place of Publication: Honolulu, Hawaii

Publisher/Printer: Fisher Printing Co., Inc.

Date of Publication: May 1, 1975

Series: Fourth book in series

Number of pages: 48

If Conference/Symposium, date of first:

Indicate if book is to be copyrighted: Yes

Type of book: (pocketbook, pamphlet, bound, others) Paperback -- saddle stitched -- 8½" x 11"

Name and Address:

Editor: Nancy Alpert Mower

Polynesian Voyaging Society

Box 6037

Honolulu, Hawaii 96818

ILLEGIBLE

REQUEST FOR LIBRARY OF CONGRESS CATALOG CARD NUMBER

The following is required in securing a Library of Congress Catalog Card Number.

Author(s): Nancy Alpert Mower

Title: The Voyage to Tahiti

Edition: First in Series for children on Polynesian Voyaging

Place of Publication: Honolulu, Hawaii

Publisher/Printer: Fisher Printing Co., Inc.

Date of Publication: March 28, 1975

Series: Third book in series

Number of pages: 48

If Conference/Symposium, date of first:

Indicate if book is to be copyrighted: Yes

Type of book: (pocketbook, pamphlet, bound, others) Paper back -- saddle stitched 8½" x 11"

Name and Address:

Editor: Nancy Alpert Mower
Polynesian Voyaging Society
Box 5037
Honolulu, Hawaii 96818

OFFICE OF THE
REGISTER OF COPYRIGHTS

COPYRIGHT OFFICE
LIBRARY OF CONGRESS
WASHINGTON, D.C. 20559

JAN 24 1977

Polynesian Voyaging Society
P.O. Box 6037
Honolulu, Hawaii 96818

Attention: Ms. Nancy Mower

Dear Ms. Mower:

Registration is being delayed on the three works your recently submitted for the reasons explained below.

Re: A Resource Curriculum Guide on Polynesian Voyaging

The notice of copyright on the copies which you have submitted appears to have been added after the printing or production of the copies was completed. Under the circumstances, we are obliged to inquire whether all copies of the work as first published contained a copyright notice in the form and position displayed on the copies which have been deposited.

This matter is raised because under the law, copyright is either secured or lost at the time of first publication, depending upon whether or not all published copies contained the prescribed copyright notice. Once copyright has been lost by publication without the statutory notice, there is no way it can be regained. Adding the correct notice to copies distributed later will not restore protection or permit the Copyright Office to make registration.

Re: Hokule'a
The Voyage to Tahiti
A Resource Curriculum Guide...

In order to consider registration for these works, we request that you submit three new applications (pages 1-4); photostate copies are not acceptable. Further, be certain that line 10 (certification) is signed as well as completing the affidavits in their entirety.

Polynesian Voyaging Society
Honolulu, Hawaii 96818

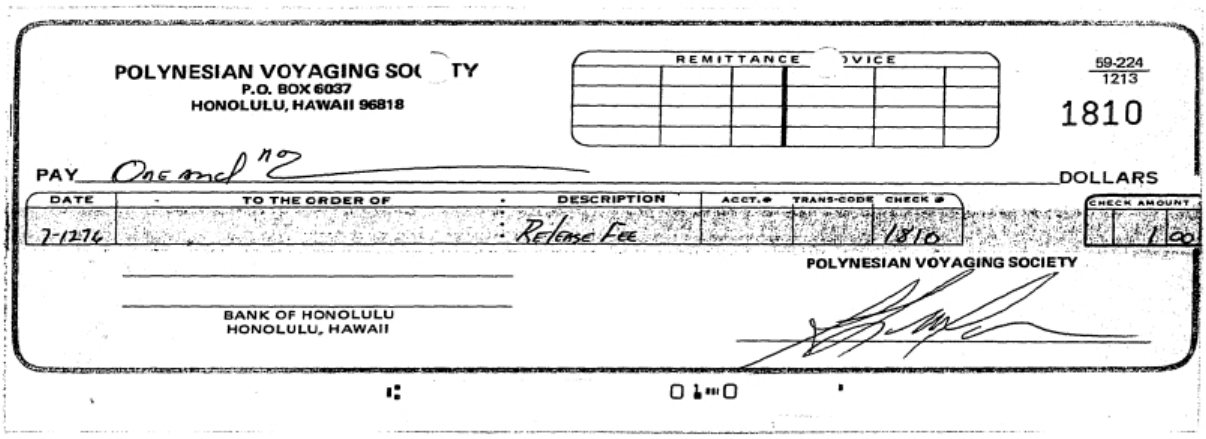
In reply, please refer to the date of this letter and to our CASH NO. 34237 (P).

Sincerely yours,
Frank Vitalos
Head, Bok Section
Examining Division

By: Ira H. Schoen

Ira H. Schoen
Copyright Examiner

Enclosures:
Cirs. 3, 60 & 96C
10 Forms A
3 photostat copies of aplication (pp. 1-2) ret'd



POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY
P.O. BOX 6037
HONOLULU, HAWAII 96818

REMITTANCE ADVICE

59-224
1213

1810

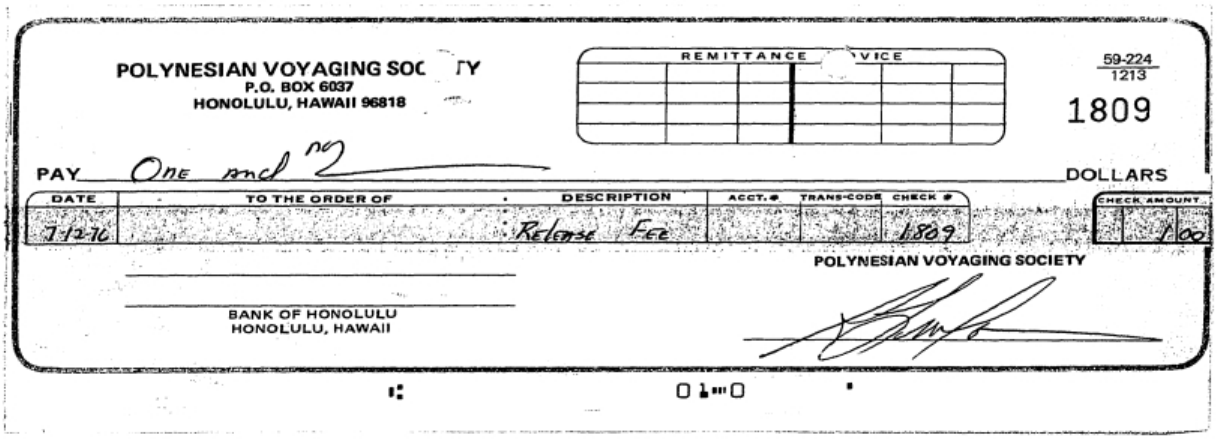
PAY One and no DOLLARS

DATE	TO THE ORDER OF	DESCRIPTION	ACCT.#	TRANS-CODE	CHECK #	CHECK AMOUNT
7-12-76		Release Fee			1810	1 00

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BANK OF HONOLULU
HONOLULU, HAWAII

⑆ 121300224 ⑆ 1810



POLYNESIAN VOYAGING SOC TY
P.O. BOX 6037
HONOLULU, HAWAII 96818

REMITTANCE VICE

59-224
1213

1809

PAY One and no/100 DOLLARS

DATE	TO THE ORDER OF	DESCRIPTION	ACCT.#	TRANS-CODE	CHECK #	CHECK AMOUNT
7/1/16		Release Fee			1809	1.00

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BANK OF HONOLULU
HONOLULU, HAWAII

⑆ ⑈ ⑆

November 15, 1976

Jeri Bostwick, Editor
HONOLULU MAGAZINE
P. O. Box 80
Honolulu, Hawaii 96810

Dear Jeri:

On behalf of the Polynesian Voyaging Society I am giving to Honolulu Magazine permission to reproduce any of the illustrations and/or photographs from our children's books Hokule'a and The Voyage To Tahiti.

I enjoyed meeting and talking with you last week and I hope we will meet again soon.

Sincerely,

Nancy Alpert Mower
Editor
Children's Book Project

ILLEGIBLE

October 19, 1976

Noel L. McGrevy
Director of Cultural Affairs & Research
Polynesian Cultural Center
Laie, Oahu, Hawaii 96762

Dear Mr. McGrevy:

On behalf of the Children's Book Project I want to thank you for tracking down Eni Taufa Tuifua and having her sign our photo release.

I've sent to her the check for $1.00, and will forward the books just as soon as they become available (by the first of November.) At that time I will contact you about the Polynesian Cultural Center carrying the books in your gift shop.

Sincerely,

Nancy Alpert Mower
Editor
Children's Book Project

Polynesian Cultural Center
LAIE, OAHU, HAWAII 96762 • CABLE ADDRESS: POLYCEN • TELEPHONE 293-9291

October 14, 1976

Nancy Alpert Mower
Children's Book Project
Polynesian Voyaging Society
P. O. Box 6037
Honolulu, Hawaii 96818

Dear Ms. Mower,

Enclosed is the photo release with the appropriate signatures. The girl has been given the photo and the other copy of the photo release.

'Eni is of Tongan nationality.

We are sorry for the delay in returning this form but 'Eni is a busy young lady and we had quite a hard time tracking her down.

I'm sure she will appreciate a set of books when they are completed.

Aloha,

Noel L. McGrevy
Director of Cultural Affairs & Research

NLM:fla

Enclosure

The Polynesian Cultural Center is a non-profit cultural and educational activity of the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints.

ILLEGIBLE

October 19, 1976

Eni Taufa Tuifua
BYUHC
P.O. Box ~~8~~ 273
Laie, Hawaii 96762

Dear Eni:

On behalf of our Children's Book Project, I want to thank you for signing the photo release and giving us permission to use your photo in our children's book, "Hokule'a."

I'm enclosing a check for $1.00 in consideration of your signature. We will also forward to you a set of books the first part of November, when they become available.

I'm also enclosing an order blank, in case you'd like to order extra sets of books for members of your family or as gifts.

Again thank you for all the kind help you've given to the Polynesian Voyaging Society.

Sincerely yours,

Nancy Alpert Mower
Editor
Children's Book Project

enc.

ILLEGIBLE

October 18, 1976

Bob Goodman
Island Heritage Ltd.
1746 A. South Beretania St.
Honolulu, Hawaii 96814

Dear Bob:

On behalf of the Children's Book Project of Polynesian Voyaging Society I want to thank you for your kind permission allowing us to use photos which you took at the launching of Hokule'a, for our children's book;"Hokule'a."

In order to keep our records in order, I would appreciate it if you would sign this release and accept our token check for $1.00. Please sign both copies and return one to me in the enclosed envelope.

The books should be finished by the end of this month (if we run into no further snags,) and when they are you will be sent a complimentary copy.

Again I want to thank you for all the help and advice we received from you while we've been working on this project.

Sincerely,

Nancy Alpert Mower
Editor
Children's Book Project

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

PRESIDENT
BEN R. FINNEY, PH.D.

BOARD OF DIRECTORS
PAIGE KAWELO BARBER
LARRY A. BURKHALTER J.D.
FRED CACHOLA, M.ED.
RUDY CHOY
KENNETH P. EMORY, PH.D.
CHARLES THOMAS HOLMES, M.PH.
JAMES (KIMO) C. HUGHO
CAPTAIN KAWIKA KAPAHULEHUA
HERB KAWAINUI KANE, M.F.A.
DAVID LEWIS, M.D.
CECILIA KAPUA LINDO
CARL A. LINDQUIST
CAPTAIN DAVID B. K. LYMAN, III
FRANK TABRAH, M.D.
FRANK WANDELL
R. LES WARREN, C.P.A.
AUGUST YEE
BENJAMIN B.C. YOUNG, M.D.

July 3, 1976

Dear Kimo:

I'm writing in reference to the Children's Book Project.

First of all I want to again thank you for all the time you spent with the children, the writers, and the illustrators. I know that the whole project would not have been nearly as successful without all your kindness and help.

Book 3, with illustrations by Allen Akina, has now been printed. It's really nice. I can't wait for you to see it.

Now we're going ahead with Books 2 and 4. Because of our commitment to the schools, we must have all four books published by September, and in order to meet the printer's schedule, we are forced to go ahead with both books this month.

Since we had your oral permission earlier to use the illustrations in which you appear, and since you have seen and approved all illustrations, we can go ahead with Book 2 without difficulty.

However, in Book 4 we have photos, and we cannot use photos without written permission of the individuals appearing in the photos. Therefore I would appreciate it very much if you would sign the enclosed release, which will give us permission to use your photos in the book. (Sign both copies, return one to us, and keep the other for your records.) If you prefer not to sign a release, could you write a letter stating that we have your permission to go ahead and use photos in which you appear? (All of these you have seen before in my office.)

Or if you'd rather that we publish the book without your photos, let us know, and we'll remove them. But I don't want to do that, because the pictures of you add a lot to the book.

Again many thanks for all your help. I hope to hear from you soon and to see you when you get back.

Sincerely,

Nancy Alpert Mower
Editor

HAWAII TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY
HOE AKU I KA WA'A

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

PRESIDENT
BEN R. FINNEY, PH.D.

BOARD OF DIRECTORS
PAIGE KAWELO BARBER
LARRY A. BURKHALTER J.D.
FRED CACHOLA, M.ED.
RUDY CHOY
KENNETH P. EMORY, PH.D.
CHARLES THOMAS HOLMES, M.PH.
JAMES (KIMO) C. HUGHO
CAPTAIN KAWIKA KAPAHULEHUA
HERB KAWAINUI KANE, M.F.A.
DAVID LEWIS, M.D.
CECILIA KAPUA LINDO
CARL A. LINDQUIST
CAPTAIN DAVID B. K. LYMAN, III
FRANK TABRAH, M.D.
FRANK WANDELL
R. LES WARREN, C.P.A.
AUGUST YEE
BENJAMIN B.C. YOUNG, M.D.

March 8, 1976

Dear Kimo:

I'm enclosing checks and release forms for you, Richard Keaulana, and Milton Kawahe, for permission to use illustrations in the children's books.

Could you please give the checks to Milton and Richard, have each one sign two forms, keep one for his own records, and mail the others back to me in the enclosed envelope.

Thank you very much.

Aloha,

Nancy

enc.

HAWAII TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY
HOE AKU I KA WA'A

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

PRESIDENT
BEN R. FINNEY, PH.D.

BOARD OF DIRECTORS
PAIGE KAWELO BARBER
LARRY A. BURKHALTER J.D
FRED CACHOLA, M.ED.
RUDY CHOY
KENNETH P. EMORY, PH.D.
CHARLES THOMAS HOLMES, M.PH.
JAMES (KIMO) C. HUGHO
CAPTAIN KAWIKA KAPAHULEHUA
HERB KAWAINUI KANE, M.F.A.
DAVID LEWIS, M.D.
CECILIA KAPUA LINDO
CARL A. LINDQUIST
CAPTAIN DAVID B. K. LYMAN, III
FRANK TABRAH, M.D
FRANK WANDELL
R. LES WARREN, C.P.A.
AUGUST YEE
BENJAMIN B.C. YOUNG, M.D.

March 8, 1976

Dear Stanley:

I finally got around to these releases. Could you please have each family sign two, and keep one for their own records. Fill in the child's name and give them the check for $1.00. When you have them completed, please mail back to me in the enclosed envelope.

Thanks so much for taking care of this.

I've been absolutely swamped at the legislature, but the first book is done, and I'm quite pleased with it.

I'll be calling you soon.

Sincerely,

Nancy

HAWAII TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY
HOE AKU I KA WA'A

PHOTO RELEASE

I, Paige K Barber
(Name)

of the following address: [redacted]
Kailua, Hi 96734

for and in consideration of the sum of One Dollar ($1), receipt of which is hereby acknowledged, hereby grant to the Polynesian Voyaging Society of P.O. Box 6037, City of Honolulu, County of Honolulu, State of Hawaii, all my right, title and interest in photographs made of me, in which I may be included in whole or in part, and designated by my own name or by any fictitious name, for use by the Polynesian Voyaging Society in the Children's Book Project.

Nani M. B. Lyman
Witness

Paige K Barber
Signature

9/9/76, 1976
Date

Invoices sent

Number	Date	To	P.O. No.	Amount	Paid
94	1/11/77	Pahoa High & Elementary School P. O. Box 3 Pahoa, Hi 96778 Requisitioner: Library	151832-388	16.60	1.25.77
95	1/11/77	Kapalama School 1601 North School St. Honolulu, Hi 96817 Requisitioner: Mae Morisugi	339029-124	15.60	2.10.77
96	1/11/77	Kalaheo High School 730 Iliaina St. Kailua, Hi 96734 Requisitioners: Soc. Studies/Fuddy/Kiyonaga	283354-312	16.60	6.7.77
97	1/11/77	Kilauea School Kilauea, Hi 96754 Requisitioner: E. Ishida	114180-459	8.30	2.10.77
98	1/11/77	Nanaikapono Elementary School 89-195 Farrington Highway Waianae, Hi 96792 Requisitioner: G. Nahulu, Curator	227027-261	49.80	2.17.77
99	1/11/77	Waipahu Intermediate School 94-455 Farrington Highway Waipahu, Hi 96797 Requisitioner: L. Muraoka, Lib	232385-278	6.74	2.17.77
100	1/11/77	Kahului School #450 410 South Hina Ave. Kahului, Maui, Hi 96732 Requisitioner: Sharmen Graydon	416501-405	33.45	2.15.77

Invoices sent

Number	Date		P.O. No.	Amount,	Paid
82	12/17/76	World Wide Factors, Inc. 1441 Kapiolani Blvd. Suite 2020 Honolulu, Hawaii 96814 Requisitioner: Mr. Felix	Phone order	49.92	12·27·76
83	12/17/76	Randy Lee Halekulani Hotel 2199 Kalia Road Honolulu, Hawaii 96815	Phone Order	6.24	12·29·76
84	-----	Manana Elementary School 1147 Kumano Street Pearl City, Hi 96782 Requisitioner: John Rabanal	129904-B	$7.80	12-21-76
85	12/27/76	Bishop Museum G ift Shop 1355 Kalihi St. Honolulu, Hawaii 96818	22080	165.83	2·14·77
86	1/6/77	Hana High & Elementary School P. O. Box 128 Hana, Maui, Hi 69713	416024-402	16.60	pd in full 2-8-77
87	1/6/77	Hale Kula School Waianae & Ayres Ave. Schofield Barracks, Hi 96786	427739-207	15.60	2·10·77
88	1/6/77	Kailua Intermediate School 145 S. Kainalu Drive Kailua, Hi 96734	404485-310	15.60	2·15·77
89	1/6/77	Kalihi-Waena Elementary School 1240 Gulick Avenue Honolulu, Hawaii 96819	383177-123	33.20	pd. 2-9-77
90	1/6/77	Royal School 1519 Queen Emma St. Honolulu, Hi 96813	341767-147	~~30.08~~ 28.08	2·17·77
91	1/6/77	Dorothe Curtis [redacted] Kaunakakai, Hawaii 96748	letter dated 1/5/77	6.74	1·25·77
92	1/6/77	Makakilo Elementary School 92-675 Anipeahi Street Makakilo, Hi 96706	362795-259	6.50	1-7-77
93	1/6/77	Princess Book Shop Sugar Mill C/O Blackfield Hawaii Corp. 1221 Kapiolani Blvd. Suite 700 Honolulu, Hawaii 96814	Phone order	18.09	2·25·77 in full

Invoices Sent Number	Date		P.O. No.	Amount	Paid
71	12/17/76	Kaumakani School P. O. Box 37 Kaumakani, Hawaii 96747 Requisitioner: Media	249181-457	6.74	2-10-77
72	12/17/76	Wilcox Elementary School 4319 Hardy Street Lihue, Hawaii 96766 Requisitioner: B. Bales Room 31	247396-463	8.30	1-27-77
73	12/17/76	Kaala Elementary School 130 California Avenue Wahiawa, Hawaii 96786 Requisitioner: Sugiyama	428576-211	24.90	1-26-77
74	12/17/76	Ewa Elementary School 91-1280 Renton Road Ewa, Hawaii 96706 Requisitioner: Librarian	443550-253	16.60	3-11-77
75	12/17/76	Kihei School 131 S. Kihei Road Kihei, Maui, Hawaii 96753 Requisitioner: Mrs. Mary Helen Ivey	417242-409	16.60	9/20/77
76	12/17/76	Lehua Elementary School 791 Lehua Avenue Pearl City, Hawaii 96782 Requisitioner: Grade 4 teachers	294783-268	8.30	1-17-77
77	12/17/76	Lincoln School 615 Auwaiolimu St. Honolulu, Hawaii 96813 Requisitioner: V. Kam	386782-134	8.30	2-4-77
78	12/17/76	C. W. Nimitz Elementary 520 Main Street Honolulu, Hawaii 96818 Requisitioners: G. Scott & P. Fritzsche	428869-221	9.36	2-4-77
79	12/17/76	Niu Valley Intermediate School 310 Halemaumau Street Honolulu, Hawaii 96821 Requisitioner: Sharon Luke Robert Cozzoli	383779-139	8.30	1-27-77
80	12/17/76	Pearl City Highlands Elementary School 1419 Waimano Home Road Pearl City, Hawaii 96782 Requisitioner: Myrna Kawatachi	299715-267	16.60	2-9-77
81	12/17/76	Waianae Intermediate School 85-626 Farrington Highway Waianae, Hawaii 96792 Requisitioner: Roger Takayama	444914-273	23.40	1-27-77

Invoices sent

Number	Date		.O. NO.	Amount	Paid
61	12/10/76	Hawaiian Mission Children's Society Mission Houses Museum 553 S. King Street Honolulu, Hawaii 96813 Requisitioner: Gaye Coffey	[redacted]	39.20	2·18·77
62	12/10/76	First Savings & Loan 841 Bishop Street Honolulu, Hawaii 96813 Requisitioner: Myra Takasaki, President	Verbal order	624.00	12·21·76
63	12/10/76	Kilohana Elementary School Star Routs Box 170 Kaunakakai, Hawaii 96748 Requisitioner: Nottage	[redacted]	8.30	1·27-77
64	12/10/76	August Ahrens School 94-1170 Waipahu Street Waipahu, Hawaii 96797		16.60	12/9/76
65	12/10/76	Kaimiloa Elementary School 91-1028 Kaunolu Street Ewa Beach, Hawaii 96706 Requisitioner: I. Suzuki		16.60	2·4·77
66	12/10/76	Kamehameha Schools Midkiff Learning Center Technical Service Kapalama Heights Honolulu, Hawaii 96817		16.60	2·7·77
67	12/10/76	Maemae School Library 319 Wyllie St. Honolulu, Hawaii 96817		8.30	1·27·77
68	12/10/76	Roosevelt High School 1120 Nehoa Street Honolulu, Hawaii 96822 Requisitioner: J. McNeil, Librarian		8.30	1·20·77
69	12/10/76	Whole Earth Book Store 2743 South King St. Honolulu, Hawaii 96826 Requisitioner: Carol	Verbal order	30.15	12·10·76
70	12/10/76	Allen Akina [redacted] Honolulu, Hawaii 96817	Verbal order	72.36	7·12·77

Invoices Sent

Number	Date	To	P. O. No.	Amount	Paid
52	11/24/76	Polynesian Cultural Center 55-402 Iosepa Street Laie, Hawaii 96762	SP 3283	81.41	12-9-76
52A	11/30/76	Willis Moore Hawaii Geographic Society 217 S. King St. Room 308 Honolulu, Hawaii 96813 PO Box 1698 Honol. 96806	Phone order	72.36	2-14-77 FB 22-36 Balance ~~50.00~~
53	12/1/76	Lanakila Baptist School 1250 Waipahu St ~~717 N. Kuakini Street~~ Honolulu, Hawaii ~~96817~~ 96797 Phillip Morse	Phone order	156.00	1-7-77
54	12/1/76	Willis Moore Hawaii Geographic Society 217 S. King St. Room 308 Honolulu, Hawaii 96813	Phone order	150.75	
55	12/1/76	Department of Education Office of Library Services Centralized Processing Center 690 Pohukaina Street Honolulu, Hawaii 96813	450192 A-906	262.08	12-29-76
56	12/1/76	Kunia Elementary School P. O. Box 8 Kunia, Hawaii 96759 Requisitioner: Library	183860-213	8.30	1-6-77
57	12/2/76	Lanai High & Elementary School P. O. Box 757 Lanai City, Hawaii 96763 Requisitioner: David McHugh	418825	197.02 -	1-6-77
58	12/8/76	Pat Coates Bishop Museum Gift Shop	18693	7.54	1/13/77
59	12/9/76	Honolulu Book Shops, Ltd. 1450 Ala Moana Blvd. Honolulu, Hawaii 96814 Balance 12/21/76	65652	301.50	1/28/77
60	12/9/76	Holiday Mart Stores 801 Kaheka Honolulu, Hi 96814 Voddy Reed.	Phone order credit 2/19/77	2604.96 1230.12 1374.84	3/31/77

Invoices Sent

Number	Date	To	P.O. No.	Amount	Paid
41	11/2/76	Daniel Mallchock Hawaii Preparatory Academy Kamuela, Hawaii 96743	Order blank	3.12	12.9.76
42	11/5/76	Blanche Pope Elementary School 41-133 Hull Street Waimanalo, Hawaii 96795	Phone request 327.60 On consignment		$274.50 1-13-77
43	11/11/76	Dave Lyman [redacted] Honolulu, Hawaii 96817	Personal request ~~327.60~~ On consignment	207.48	
44	11/16/76	Pat Coates Bishop Museum		144.72 ~~149.76~~	1/13/77
45	11/16/76	Alberta DeJetley Hana Maui Gift Shop Hotel Hana Maui Hana, Maui, Hawaii 96713	Phone order	~~40.44~~ 39.18	1-3-77
46	11/18/76	Kauau Museum Shop P. O. Box 248 Lihue, Hawaii 96766 Requisitioner: Hazel Ward Gahran	[redacted]	39.18	12-9-76
47	11/18/76	PrincessBook Shop Sugar Mill C/O Terry Brooks Blackfield, Hawaii Corp. 1221 Kapiolani Blvd. Suite 700 Honolulu, Hawaii 96814	Verbal order	18.18	1/13/77
48	11/18/76	Hanahauoli School Library 409 Kaumahani Street Honolulu, Hawaii 96822	Order Blank	7.80	1/14/77
49	11/18/76	Liberty House 91262 Oihana Street Campbell Industrial Park Ewa Beach, Hawaii 96706	[redacted]	1507.50	12-17-76
50	11/22/76	August Yee Holiday Mart	Personal request 315.12 On consignment Balance 190.32		pd 12-80 2/9.77 pd in full 3-24-77
51	11/24/76	Pat Coates Bishop Museum Gift Shop	[redacted]	6.03	1/13/77

Invoices Sent

Number	Date	To	F. No.	Amount	Paid ✓
31	9/8/76	Laupahoe High & Elementary P. O. Box A Laupahoehoe, Hawaii 96764 Requisitioner: Mrs. A. Kawabata	150827-377	27.50	11-24-76
32	9/8/76	Kapunahala Elementary School 45-828 Anoi Road Kaneohe, Hawaii 96744 Requisitioner: G. Y.	405694-315	7.50	11-12-76
33	9/8/76	Academy Shop & Book Store Honolulu, Academy of Arts 900 South Beretania Street Honolulu, Hawaii 96814	7573	1.56	9-21-76
34	9/20/76	Lunalilo School 810 Pumehana Street Honolulu, Hawaii 96814 Requisitioner: N. Uratani	336147-135	16.60	11-12-76
35	9/23/76	Academy Shop & Book Store Honolulu Academy of Arts 900 South Beretania St. Honolulu, Hawaii 96814	7811	8.30	10-13-76
36	10/6/76	Hauula Elementary School 54-046 Kamehameha Highway Hauula, Hawaii 96717 Requisitioner: L. Makahi	277491-303	6.00	10-2-76
37	10/13/76	Humanities Department Kamehameha Schools Kapalama Heights Honolulu, Hawaii Requisitioner: Mrs. Blackwell	(Check No. A00125)	43.48	10-15-76
38	10/13/76	Makaha Elementary School 84-200 Ala Naauao Place Waianae, Hawaii 96792 Requisitioner: L. Victor	362330-258	13.48	12-16-76
39	10/13/76	Hawaii School for Girls 2933 Poni Moi Road Honolulu, Hawaii 96815 Requisitioner: Mrs. Taniguchi	(Phone order)	62.40	10-26-76
40	10/15/76	Punahou School 1601 Punahou Street Honolulu, Hawaii 96822 Attn. Business Office	7485	26.96	12-1-76

Invoices Sent

Number	Date	To	P.O. No.	Amount	Paid
21	8/4/76	Kalaheo High School 730 Iliana Street Kailua, Hawaii 96734 Social Studies - Fuddy, Requisitioner	282834-312	67.40	12-21-76
22	8/4/76	Hilo Intermediate School 587 Waianuenue Avenue Hilo, Hawaii 96720 Requisitioner: W. Tachibana-ss	146305-356	13.48	3-3-77
23	8/4/ 76	Liholiho Elementary School 3430 Maunaloa Avenue Honolulu, Hawaii 96816 Requisitioner: Mrs. Shirley Yuen Grade 4	265512-130	13.48	2-25-77
24	8/4/76	Hickam Elementary School Manzelman Circle c/o Hickam AFB Post Office Honolulu, Hawaii 96554 Requisitioner: Paul Syverson Duplicate sent 12/22/76	182984-209	13.00	2-17-77
25	8/4/76	Central Intermediate School 1302 Queen Emma Street Honolulu, Hawaii 96813 Requisitioner: Mrs. Fujita	328850-104	6.50	12-16-76
26	8/4/76	Alvah A. Scott Elementary School 98-1230 Moanalua Road Aiea, Hawaii 96701 Requisitioner: Grade 6	371930-227	8.00	10-13-76
27	8/4/76	Solomon Elementary School Schofield Barracks, Honolulu, Hawaii 96557 Requisitioner: T. Pangelinan	374750-226	13.48	12-16-76
28	8/4/76	Kahuku High & Elementary Schools P. O. Box 308 Kahuku, Hawaii 96731 Requisitioner: Mrs. Salu H. Reid	308752-307	105.78	10-13-76
29	9/2/76	Honpa Hongwanji School 1728Pali Highway Honolulu, Hawaii 96813	None	123.60	9-10-76
30	9/8/76	Hilo Intermediate School 587 Waianuenue Avenue Hilo, Hawaii 96720	146281-356	6.50	10-22-76
				26.96	

Invoices Sent

Number	Date	To	P.O. No.	Amount	Paid
21	8/4/76	Kalaheo High School 730 Iliana Street Kailua, Hawaii 96734 Social Studies - Fuddy, Requisitioner	282834-312	67.40	12-21-76
22	8/4/76	Hilo Intermediate School 587 Waianuenue Avenue Hilo, Hawaii 96720 Requisitioner: W. Tachibana-ss	146305-356	13.48	5-3-77
23	8/4/ 76	Liholiho Elementary School 3430 Maunaloa Avenue Honolulu, Hawaii 96816 Requisitioner: Mrs. Shirley Yuen Grade 4	265512-130	13.48	2-25-77
24	8/4/76	Hickam Elementary School Manzelman Circle c/o Hickam AFB Post Office Honolulu, Hawaii 96554 Requisitioner: Paul Syverson Duplicate sent 12/22/76	182984-209	13.00	2-17-77
25	8/4/76	Central Intermediate School 1302 Queen Emma Street Honolulu, Hawaii 96813 Requisitioner: Mrs. Fujita	328850-104	6.50	12-16-76
26	8/4/76	Alvah A. Scott Elementary School 98-1230 Moanalua Road Aiea, Hawaii 96701 Requisitioner: Grade 6	371930-227	8.00	10-13-76
27	8/4/76	Solomon Elementary School Schofield Barracks, Honolulu, Hawaii 96557 Requisitioner: T. Pangelinan	374750-226	13.48	12-16-76
28	8/4/76	Kahuku High & Elementary Schools P. O. Box 308 Kahuku, Hawaii 96731 Requisitioner: Mrs. Salu H. Reid	308752-307	105.78	10-13-76
29	9/2/76	Honpa Hongwanji School 1728Pali Highway Honolulu, Hawaii 96813	None	123.60	9-10-76
30	9/8/76	Hilo Intermediate School 587 Waianuenue Avenue Hilo, Hawaii 96720	146281-356	6.50	10-22-76
				26.96	

Invoices Sent

Number	Date		P.O. No.	Amount	Paid
10	7/14/76	Business Office Hawaii Preparatory Academy Kamuela, Hawaii 96743 For: Dyer Memorial Library	1390	$13.00	1-8-76
11	7/14/76	Wenatchee School District No. 246 235 Sunset Avenue Wenatchee Washington 98801	5932	8.00	8-3-76
12	7/14/76	Social Studies Department Highlands Intermediate School 1460 Hoolaulea Street Pearl City, Hawaii 96782	358399-255	40.56	10-13-76
13	7/14/76	Kaneohe Elementary School 45-495 Kam Highway Kaneohe, Hawaii 96744 Mrs. Larm, Requisitioner	309524-313	8.00	12-16-76
14	7/14/76	Alvah A. Scott Elementary School Library 98-1230 Moanalua Road Aiea, Hawaii 96701	320593-227	13.00	10-22-76
15	7/14/76	Library Resources ESEA Tital II Room 104, Kahala Office Center 4211 Waialae Avenue Honolulu, Hawaii 96816 Harry Y. Uyehara, Requisitioner	335909-741	982.80	12-21-76
16	7/15/76	The Kamehameha Schools Book Processing Dept. Kapalama Heights, Honolulu, Hawaii 96817 Requisitioner: P. Galuteria KSPDI Learning Center	63104	6.50	9-21-76
17	7/19/76	Kaala Elementary School 130 California Avenue Wahiawa, Hawaii 96786 Requisitioner: M. Hino	315920-211	6.76	10-22-76
18	7/19/76	C. W. Nimitz Elementary School 520 Main Street Honolulu, Hawaii 96818 Shannon K. Ajifu, Principal	374176-221	6.76	9-20-76
19	7/19/76	Olomana Youth Center 42-477 Kalanianaole Highway Kailua, Hawaii 96734 Requisitioner: Annette Spinaio	309855-475	6.76	10-13-76
20	7/19/76	Puuhale School 345 Puuhale Road Honolulu, Hawaii 96819 Requisitioner: Grade 4 teachers	337956-145	13.00	10-22-76

Invoices Sent

Number	Date	To	PO No.	Amount	Paid
1	5/25/76	Kamehameha III School 611 Fort Street Lahaina, Maui Rokuro Tomita, Prin.	[redacted]	$32.50	5/25/76
2	5/27/76	E. Hurd Elementary Division Resource Center Kamehameha Schools Kapalama Heights Honolulu, Hawaii 96817	[redacted]	8.32	2-14-77
3	6/10/76	E. Cup Choy Kahaluu Elementary School 47-280 Waihee Road Kaneohe, Hawaii 96744	[redacted]	8.00	12-16 76
4	6/4/76	Enchanted Lake Elementary School 770 Keolu Drive Kailua, Hawaii 96734 Matsuko K. Macado, Princ.	[redacted]	13.00	8-26-76
5	6/10/76	Kamamalu Elementary Office Attn. Rosehill Kamehameha Schools Dept. of Finance Administration Building Honolulu, Hawaii 96817	[redacted]	16.12	6-29-76
6	6/10/76	Punahou School Business Office 1601 Punahou Street Honolulu, Hawaii 96822	[redacted]	340.00	12-1-76
7	6/21/76	Kapunahala Elementary School 45-828 Anoi Road Kaneohe, Hawaii 96744 G. Yoshikane, Principal	[redacted]	33.80	8-3-76
8	7/14/76	Judi Hammond Mainstreaming Project Hawaii Curriculum Center 1625 Wist Place, Memorial Hall Room 124 Honolulu, Hawaii 96822	[redacted]	6.50	7/14/76
9	7/14/76	Kainalu Elementary School 165 Kaiholu St. Kailua, Hawaii 96734 M. Baird, Requisitioner	[redacted]	13.00	10-13-76
3A	6/3/76	Mrs. Anna Cariaga Pahala, Hawaii 96777	Letter dated 5/28/76	6.50 6.50	

STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF EDUCATION – CENTRAL OAHU
OFFICE OF DISTRICT SUPERINTENDENT
1136 CALIFORNIA AVENUE
WAHIAWA, HAWAII 96786

April 25, 1977

Ms. Marilyn Blackman
[redacted]
Honolulu, HI 96816

Dear Ms. Blackman:

Thank you for the offer of free books from the Polynesian Voyaging Society. Attached is a listing of the schools and teachers that could use the materials. Please send them directly to the schools. The address listing is also attached.

Sincerely,

George Yamamoto
District Superintendent

mg

Attachment

cc: Pearl Groves
Keola Beamer
Principals of School Listed

STATE OF HAWAII
CENTRALIZED PROCESSING CENTER
DEPARTMENT OF EDUCATION
690 POHUKAINA ST.
HONOLULU, HAWAII 96813

TO: Polynesian Voyaging Society
Box 6037
Honolulu, Hawaii 96818

DATE June 14, 1977

ACCOUNT NO. _____

Under separate cover, we are returning:

2 copies THE VISION OF MO'IKEHA by Nancy Alpert Mower, 1976

Replace without charge:

2 copies SAME AS ABOVE

For identification, mark shipping label "REPLACEMENT LTR 6/14/77 ."

[x] Do not rebill replacements. Invoice #114(2/22/77), our P.O.450617A , has been processed for payment since billing is correct.

[x] Unfortunately book was prepared for circulation before defect was noted.

REASON FOR RETURN

Cover upside down _____

Defective book pages missing & defective binding

Loose binding _____

Mixed signatures _____

Over printed _____

Wrong edition _____

Wrong title _____

Wrong author _____

Edith Ozaki
(Mrs.) Edith Ozaki
Order Department

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

INVOICE NO. 114

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

THIS CAN BE USED AS AN INVOICE

PRESIDENT
BEN R. FINNEY, PH.D.

BOARD OF DIRECTORS
PAIGE KAWELO BARBER
LARRY A. BURKHALTER J.D.
FRED CACHOLA, M.ED.
RUDY CHOY
KENNETH P. EMORY, PH.D.
CHARLES THOMAS HOLMES, M.P.H.
JAMES (KIMO) C. HUGHO
CAPTAIN KAWIKA KAPAHULEHUA
HERB KAWAINUI KANE, M.F.A.
DAVID LEWIS, M.D.
CECILIA KAPUA LINDO
CARL A. LINDQUIST
CAPTAIN DAVID B. K. LYMAN, III
FRANK TABRAH, M.D.
FRANK WANDELL
R. LES WARREN, C.P.A.
AUGUST YEE
BENJAMIN B.C. YOUNG, M.D.

Purchase Order No. 450617A

Date: February 22, 1977

From: Department of Education
Office of Library Services
Centralized Processing Center
690 Pohukaina Street
Honolulu, Hawaii 96813

Quantity	Unit	Description	Unit Price	Amount
137 *	Sets	Children's Books	6.00	822.00
104	Copies	Resource Curriculum Guide	1.50	156.00
				978.00
		Tax @ 4%		39.12
		Total		1017.12

MAR 7 1977

P. O. Complete [X] Partial [ ]
D. . t-ems Rec'd 2-24-77
Prices O.K.
Ext. & Footings O.K. [illegible]
Payment Approved
Date Invoice Rec'd 2-28-77

HAWAII TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY
HOE AKU I KA WA'A

ILLEGIBLE

October 29, 1975

Ms. Jane Giddings
C/O Hawaiian Trust Company
P. O. Box 3170
Honolulu, Hawaii 96802

Dear Ms. Giddings:

Enclosed you will find grant applications for the Polynesian Voyaging Society's Children's Book Project. We are requesting funds from the following organizations:

Juliette M. Atherton Trust
F. C. Atherton Trust
George P. & Ida T. Castle Trust
Samuel N. & Mary Castle Foundation
Charles M. & Anna C. Cooke, Ltd.

Each packet contains a covering letter, supporting information including a tentative outline of the books, copies of our brochure, and the most recent financial statement of the Polynesian Voyaging Society.

Organization status information has been previously submitted by the Society.

If any further material is needed, I will be happy to send it to you.

Sincerely,

Nancy Alpert Mower
Editor-Coordinator
Children's Book Project

enc.

MRS. MAURICE KING
2536 OLOPUA STREET
HONOLULU, HAWAII 96822

November 5, 1975

Children's Book Project
Polynesian Voyaging Society
P.O. Box 6037
Honolulu, HI 96818

Dear Friends:

I am interested to read of your Children's Book Project. However, as a former school and children's librarian, may I make one suggestion?

If you want this material to be really useful in the classroom, don't try to put facts in story form. Can't you remember from your own childhood the dull books in which Uncle Archie tells Alice and Bob about lumber, or raising bees, or describes the view as they go down the Nile? I have never met a child or adult who doesn't want his information given straight. It can still be interesting.

And if you have legends to re-tell, don't waste paper having Tutu settle down with Keoni and Malia as she weaves a mat, and starting to tell a story. Just tell the story.

If, on the other hand, a real genius arises in our midst, and burns to tell a story for children, that is quite a different matter. I would welcome such a story, but ~~apparently~~ THE WONDERFUL ADVENTURES OF NILS, by Selma Lagerlof, is the only one I can think of that was written to order, for school children, and is still a classic.

With best wishes,

Lucinda King (Mrs. Maurice King)

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

PRESENTS

CHILDREN'S BOOK PROJECT

WHAT IS IT?

Four books, plus an adult guide, telling the story of the ancient Polynesian voyaging canoes and the brave and skillful crews who sailed them, without instruments, over thousands of miles of the vast Pacific Ocean.

WHO IS IT FOR?

Children in the schools of Hawaii, especially grades four through seven. And all others who love Hawaii and who are interested in learning more about her glorious past.

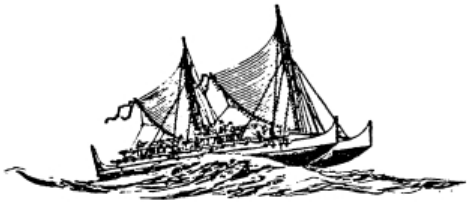
WHAT IS ITS PURPOSE?

To encourage children to read, to think, and to develop pride in the courage, faith, skills and knowledge of the early Polynesians, who are the cultural ancestors of all Hawaii's children.

HOW WILL IT BE DONE?

Through a series of stories about children who participate in a Polynesian canoe voyage. These children have various adventures; some exciting, some frightening, some amusing.

Children of today, through reading about children of the past, will learn about ancient Polynesian culture and customs, nature, legends, religion, and skills such as canoe building and navigation. Small booklets with bright covers (different for the different subjects) would be useful.



This is a nonprofit, and tax exempt educational project of the Polynesian Voyaging Society. All money generated from sale of the books will go into a revolving fund to promote further educational projects of the society.

The spirit of aloha, the knowledge and skills of the Polynesians, their courage, their faith, their understanding of and respect for their environment will be woven into the adventures of the children in the books.

These books can be used as learning tools in Hawaiian history, culture, customs, legend, mythology, religion, mathematics and astronomy, canoe building and sailing, non-instrument navigation, preparation of food and provisions, survival on the ocean, geography, and exploration and settlement patterns.

FOR FURTHER INFORMATION
CLIP AND MAIL TO:

CHILDREN'S BOOK PROJECT
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY
P.O. BOX 6037
HONOLULU, HAWAII 96818

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____ STATE _____ ZIP _____

I would like further information about these books. ☐

I would like to contribute to the book project. My contribution of $_____ is enclosed. ☐

I would like to reserve _____ sets of books in advance. I understand that you will advise me of costs and distribution dates as soon as these are available. ☐

I represent _____ School. Please contact me. Phone: _____.

CHILDREN'S BOOK PROJECT
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY
P.O. BOX 6037
HONOLULU, HAWAII 96818

Non-Profit Org.
U.S. POSTAGE
PAID
Permit No. 641
Honolulu, HI

[redacted] MR & MRS. MAURICE V. KING
[redacted]
HONOLULU, HAWAII 96822

11/7/75

FOR FURTHER INFORMATION
CLIP AND MAIL TO:

CHILDREN'S BOOK PROJECT
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY
P.O. BOX 6037
HONOLULU, HAWAII 96818

11/11/75

NAME _____

ADDRESS _____

Miss Carolyn Crawford
2415 Ala Wai Blvd., #1508
Honolulu, Hawaii 96815

CITY _____ **STATE** _____ **ZIP** _____

I would like further information about these books. ☑

I would like to contribute to the book project. My contribution of $_____ is enclosed. ☐

I would like to reserve _____ sets of books in advance. I understand that you will advise me of costs and distribution dates as soon as these are available. ☐

I represent _____ School. Please contact me. Phone: [redacted]

CHILDREN'S BOOK PROJECT
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY
P.O. BOX 6037
HONOLULU, HAWAII 96818

Specifically —
Who are the authors
who is to be the
editor

8-20-76

Non-Profit Org.
U.S. POSTAGE
PAID
Permit No. 641
Honolulu, HI

001645
MS. CAROLYN CRAWFORD
[redacted]
HONOLULU, HAWAII 96815[redacted]

5-18-78

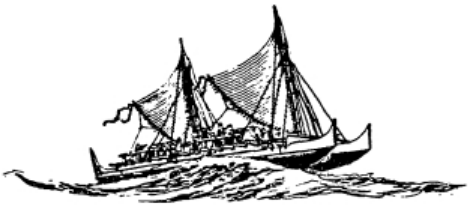
Please, send further information about Children's Book project to

Dorothy Crawford

[redacted]

Eva Beach, Hi. 96706

mid 7/18/78



This is a nonprofit, and tax exempt educational project of the Polynesian Voyaging Society. All money generated from sale of the books will go into a revolving fund to promote further educational projects of the society.

The spirit of aloha, the knowledge and skills of the Polynesians, their courage, their faith, their understanding of and respect for their environment will be woven into the adventures of the children in the books.

These books can be used as learning tools in Hawaiian history, culture, customs, legend, mythology, religion, mathematics and astronomy, canoe building and sailing, non-instrument navigation, preparation of food and provisions, survival on the ocean, geography, and exploration and settlement patterns.

FOR FURTHER INFORMATION CLIP AND MAIL TO:

CHILDREN'S BOOK PROJECT
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY
P.O. BOX 6037
HONOLULU, HAWAII 96818

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____ STATE _____ ZIP _____

I would like further information about these books. ☒

I would like to contribute to the book project. My contribution of $_____ is enclosed. ☐

I would like to reserve _____ sets of books in advance. I understand that you will advise me of costs and distribution dates as soon as these are available. ☐

I represent _____ School. Please contract me. Phone _____.

CHILDREN'S BOOK PROJECT
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY
P.O. BOX 6037
HONOLULU, HAWAII 96818

HONOLULU HAWAII

Nonprofit Org.
U.S. POSTAGE
PAID
PERMIT NO. 770

ROESCH, BROTHER RICHARD
ST. ANTHONY JR-SR HIGH
WAILUKU, HI 96793

rec'd 1/26/76 5-18-7

Nancy —

What is "further info. about these books"?

1/27/76

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

FOR FURTHER INFORMATION
CLIP AND MAIL TO:

CHILDREN'S BOOK PROJECT
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY
P.O. BOX 6037
HONOLULU, HAWAII 96818

Rec'd 10/5
Brochure
+ description
10/6

NAME Mrs. Linda Ishii - Kahaluu Elementary

ADDRESS [redacted]

CITY Kaneohe STATE HI ZIP 96744

I would like further information about these books. ☑

I would like to contribute to the book project. My contribution of $_____ is enclosed. ☐

I would like to reserve_____sets of books in advance. I understand that you will advise me of costs and distribution dates as soon as these are available. ☐

I represent Kahaluu Elementary School. Please contact me. Phone: [redacted].

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

FURTHER INFORMATION
CLIP AND MAIL TO:

CHILDREN'S BOOK PROJECT
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY
P.O. BOX 6037
HONOLULU, HAWAII 96818

11/21/95 5/18

NAME Naomi Kalauokalani

ADDRESS [redacted]

CITY Kaneohe STATE Hawaii ZIP 96744

I would like further information about these books. ☑

I would like to contribute to the book project. My contribution of $_____ is enclosed. ☐

I would like to reserve_____ sets of books in advance. I understand that you will advise me of costs and distribution dates as soon as these are available. ☐

I represent Waiahole Elementary School. Please contract me. Phone 2398395(school)

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

FOR FURTHER INFORMATION
CLIP AND MAIL TO:

CHILDREN'S BOOK PROJECT
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY
P.O. BOX 6037
HONOLULU, HAWAII 96818

Wrote re mtg 5-22-98

NAME Rhoda Miller, Librarian

ADDRESS Waimanalo Elementary School

CITY 41-1330 Kalanianiole Hwy STATE Waimanalo, Hi ZIP 96795

I would like further information about these books. ☒

I would like to contribute to the book project. My contribution of $_____ is enclosed. ☐

I would like to reserve 2 sets of books in advance. I understand that you will advise me of costs and distribution dates as soon as these are available. ☒

I represent _____ School. Please contact me. Phone: _____.

Brochures sent upon request

1. Robert Mitchem Jr.
[redacted]
Kailua, Hawaii 96734

2. Maryjane Yamanaka (5.24.76)
[redacted]
Kailua, Hawaii 96734 Ordered one set 5.25.76

5/25 3 Jeani Miyasaki -S-
[redacted]
Honolulu, 96817

6/21/76 Thomas E. Winkler, Sr.
[redacted]
Hon 96817

9-20-76 Janet Okimoto
Lehua Elementary School
[redacted]
Pearl City 96782

9-27-76 David Faust
[redacted]
New Orleans, La 70116

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

I've Never Known a Happily Married Couple
By Robert K. Carey *paper* **$1.25** *hard* **$2.75**

Mention My Name in Hawaii
By Eddie Sherman & Bill Stuart
A good novel—A best-seller in Hawaii **$1.65**

New! Comic book style!
ILLUSTRATED HAWAIIAN LEGENDS SERIES
Book #1. The Magic Spear **$ .75**

HAWAII'S CULTURAL HERITAGE SERIES

All The Missionaries
By A. Grove Day *School discount price* **$1.95** **$2.50**

The Ancient Hawaiians: How They Clothed Themselves
By Margaret Titcomb
School discount price **$1.95** **$2.50**

The Ancient Hawaiians: Who Were They? How Did They Live?
By Dorothy Hazama
School discount price **$1.95** **$2.50**

Captain Cook
By Tui Terence Barrow
School discount price **$1.95** **$2.50**

Damien
By Tui Terence Barrow
School discount price **$1.95** **$2.50**

Duke Kahanamoku, Hawaii's Golden Man
By Joe Brennan
School discount price **$1.95** **$2.50**

Hawaiian Cowboys-Paniolos
By Joe Brennan
School discount price **$1.95** **$2.50**

Hawaii's People From China
By Margaret Young
School discount price **$1.95** **$2.50**

Hawaii's People From Japan
By Dorothy Hazama
School discount price **$1.95** **$2.50**

Kamehameha, First King of Hawaii
By A. Grove Day *School discount price* **$1.95** **$2.50**

PUBLISHER OF GOOD BOOKS
DISTRIBUTOR OF HAWAIIANA

ORDER FROM
HOGARTH PRESS-HAWAII
Box 6012
Honolulu, Hawaii 96818
Phone 839-2250

EVERYTHING ON HAWAII - IN PRINT
AVAILABLE FROM HOGARTH PRESS
1975

HOGARTH PRESS HAWAII

POST OFFICE BOX 6012
HONOLULU, HAWAII 96818
TELEPHONE: 839-2250

Hawaiiana TO: _____

_____

_____

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

HISTORY

An Account of the Polynesian Race: Its Origin & Migrations By Abraham Fornander
1080 pages, first published in the 1870's, first history written by the Polynesian race. **$17.50**

An Album of Likenesses By Kent **$6.00**

Ancient Hawaiian Civilization: A series of lectures delivered at the Kamehameha Schools (Revised)
By E.S. Craighill and Others *336 pages* **$6.75**

The Ancient Hawaiians: How They Clothed Themselves
By Margaret Titcomb, *Illustrated 64 pages* **$1.95**
The interesting story of tapa (cloth) making, the art involved and the many uses the Hawaiians had for it.

The Ancient Hawaiians: Who Were They? How Did They Live?
By Dorothy Hazama, *Illustrated 80 pages* **$1.95**
An important account of Hawaiian family and class systems, the types of homes they had and what they used in them.

Ancient Polynesian Society
By Irving Goldman
"... the most complete factual study of ancient Polynesian society to date..." 512 pages, 1970 **$17.50**

Builders of Hawaii By Curtis **$5.25**

Captain Cook
By Alistair MacLean, 1st ed. in U.S. *192 pages* **$9.95**

Charles Reed Bishop, "Man of Hawaii"
By Kent **$7.50**

Claus Spreckels, The Sugar King in Hawaii
By Jacob Adler, *352 pages* **$9.00**
"Even balance between Spreckels' achievements and ... the seamier side of some of his operations."

The Diaries of Walter Murray Gibson, 1886, 1887
King Kalakaua's Prime Minister. Edited with an introduction and notes by Jacob Adler and Gwynn Barrett, *192 pages* **$10.00**

Dr. Hyde & Mr. Stevenson
By H.W. Kent *390 pages* **$10.00**

Dr. Judd, Hawaii's Friend: A Biography of Gerrit Parmele Judd (1803-1873)
312 pages Illus. index **$8.00**

Don Francisco de Paula Marin, A Biography with Letters & Journal
By Ross H. Gast, ed. by Agnes C. Conrad **$8.50**

Explorers of the Pacific: European and American Discoveries in Polynesia
By Te Rangi Hiroa (Peter H. Buck) *125 pages* **$3.00**

Fragments of Hawaiian History
As recorded by John Papa Ii
Trans. by Mary Kawena Pukui *paper* **$4.00**

The Frontier States: Alaska and Hawaii
How they differ but are alike in many ways. Hist., geo., atlas guide all in one. **$6.95**

Grapes of Canaan: Hawaii 1820
By A. Loomis **$1.75**

Grove Farm Plantation By Robert Kraus **$7.50**

Hawaii, An Uncommon History
By Edward Joesting, A best seller. *353 pages* **$10.95**

Hawaii: A Pictorial History
By Joseph Feher. Accompanying text by Edward Joesting and O.A. Bushnell.
518 pages, approximately 3,000 illustrations, case bound. **$25.00**

Hawaii: Fiftieth Star
By A. Grove Day (Gr. 5 & up) **$4.95**

Hawaii: Fiftieth State
By Charles A. Borden (Gr. 7 & 11) **$4.95**

Hawaii's Story by Hawaii's Queen
By Liliuokalani. Now a rare book. *paper* **$4.25**

The Hawaiians: An Island People
By Helen Gay Pratt; drawings by Rosamond S. Morgan and Juliette May Fraser *214 pages* **$3.85**

Hawaiian Antiquities By David Malo **$5.00**

Hawaiian Atlas 1970
Standard $2.95 Deluxe Box $3.95

The Hawaiian Chief's Children's School—1839-1850
By Mary A. Richards *400 pages* **$11.00**

The Hawaiian Flag By Victor Houston **$.15**

The Hawaiian Kingdom
By Ralph S. Kuykendall. Definitive history of the Hawaiian monarchy.
Vol. 1: 1778-1854, Foundation and Transformation 462 pages, 1938 **$9.50**
Vol. II: 1854-1874, Twenty Critical Years 320 pages, 1953 **$8.50**
Vol. III: 1874-1893, The Kalakaua Dynasty 776 pages, 1967 **$14.00**

The Hawaiian Republic 1894-98
By W.A. Russ **$7.50**

Holy Man; Father Damien of Molokai
By Gavin Daws **$8.95**
First biography done by a professional historian.

I Knew Queen Liliuokalani
A story of Hawaii's last reigning queen. **$2.95**

Incidents of a Whaling Voyage
By Francis Allyn Olmsted
392 pages of the first comprehensive description of whaling; written ten years before Moby Dick. **$5.50**

Islands of Destiny
By Olive Wyndette
265 pages, 20 plates described as "A book for the times." **$6.60**

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

Jack Burns: A Portrait in Transition
By Samuel Crowningburg-Amalu *477 pages* **$4.95**

The Journal of Prince Alexander Liholiho
Edited by Jacob Adler
His visit to the United States, England and France in 1849-1850 *188 pages* **$8.00**

Ka Hae Hawaii The Story of the Hawaiian Flag
By Edith B. Williams **$1.95**

Kamehameha, First King of Hawaii
By A. Grove Day, *Illustrated 64 pages* **$1.95**
A delightfully simple but accurate account of the great Kamehameha by an outstanding author and historian.

Kamehameha The Great By Kamaka Ai'a **$1.50**

Ka Po'e Kahiko (The People of Old)
By S.M. Kamakau. Translated by Mary K. Pukui; arranged and edited by Dorothy B. Barrere; illustrated by Joseph Feher. *163 pages* **$6.00**

The Kumulipo, A Hawaiian Creation Chant
Translated and edited with commentary by Martha Warren Beckwith. *276 pages* **$8.50**

Lawrence M. Judd & Hawaii, An Autobiography
As told to Hugh W. Lytle **$8.80**

Life in Old Hawaii By Curtis **$4.25**

The Life of Captain James Cook
By J.C. Beaglehole *Illus. 760 pages* **$18.50**

Lord Byron at the Sandwich Islands in 1825
By James Macrae **$3.95**

Man of Molokai; The Life of Father Damien
By Ann Roos **$4.50**

Nana i ke kumu; Look to the source
By Mary Kawena Pukui & others, Vol. 1
213 pages *paper* **$7.50**

Native Planters in Old Hawaii
By Handy and Handy
52 figures, 641 pages **$20.00**

The Parker Ranch of Hawaii: The Saga of a Ranch and a Dynasty.
By Joseph Brennan. *256 pages* **$10.00**

Princess Pauahi Bishop and Her Legacy **$3.00**

Queen Emma and Hawaii **$2.00**

Resource Units in Hawaiian Culture
By D. Mitchell **$5.00**

Ruling Chiefs of Hawaii
By Kamakau **$9.50**
Saga of the Sandwich Islands

Saga of the Sandwich Islands
By Edward B. Scott
Reprint consists of 2 volumes, 480 pages each at $19.95 per volume—due mid-1975.

The Sandalwood Mountains: Readings and Stories of the Chinese in Hawaii *400 pages* **pwp**
400 pages pwp

Shoal of Time
A History of the Hawaiian Islands
By Gavan Daws *494 pages Paper only* **$4.95**

Six Months in the Sandwich Islands
By Isabella L. Bird
One of the most lively and authentic books on travel in Hawaii during the early days. *300 pages* **$8.50**

Surfing: The Sport of Hawaiian Kings
By Ben R. Finney & James D. Houston
110 pages **$4.40**

Things Japanese in Hawaii
By John DeFrancis
Many manifestations of Japanese culture in Hawaiian Islands. *224 pages paper* **$8.50**

To the Sandwich Islands of H.M.S. Blonde
By Robert Dampier *141 pages* **$10.00**

The Travels of Captain Cook
By Ronald Syme Photographs by Werner Forman
A beautiful and exciting book. **$12.95**

The Victorian Visitors
By Alfons L. Korn
Includes extracts from diaries and letters of Queen Emma and others. *362 pages* **$10.00**

Vikings of the Pacific
By Peter H. Buck, *339 pages* *paper* **$2.95**
First published as Vikings of the Sunrise.

A Voyage Round the World from 1806 to 1812
By Archibald Campbell
224 pages which include one of the fullest premissionary accounts of Hawaii. **$4.50**

The Voyages of Captain Cook
By Rex and Thea Rienits **$3.95**

Voyages to Hawaii Before 1860
Enlarged and Ed. by Helen Yonge Lind **$10.00**

The Warrior King; Hawaii's Kamehameha the Great
By Richard Tregaskis *313 pages* **$10.00**

Yesterday In Hawaii By Dolores Tuttle
107 pages **$3.95**

SOCIAL SCIENCE

Ain't No Big Thing: Coping Strategies in a Hawaiian-American Community
By Allan Howard *330 pages Illus.* **$10.00**

Ambassadors in Arms: The Story of Hawaii's 100th Battalion By Thomas D. Murphy **$7.50**

Anatomy of Hawaii
By Frederick Simpich, Jr. (1971) *paper* **$1.50** **$7.95**

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

Atlas of Hawaii
Developed and compiled by the Department of Geography, University of Hawaii.
232 pages, 12"×9", 130 color maps, 50 color photos, 32 b&w photos. **$15.00**

Calabashes and Kings: An Introduction to Hawaii
By Stanley D. Porteus
280 pages, 30 photographs and maps. **$2.15**

Catch A Wave: A Case Study of Hawaii's New Politics
By Tom Coffman *227 pages* **$2.95**

The Children of Kauai—A Longitudinal Study from the Prenatal Period to Age Ten, *209 pages* **$7.50**
By Werner, Bierman and French

Demographic Statistics of Hawaii, 1778–1965
By Robert C. Schmitt, *283 pages* *paper* **$3.50**

The Disenchanted Isles
By Theon Wright *300 pages* **$7.95**
An analysis of Hawaii's transition from tropic paradise to its present state of progressing economy.

Duke Kahanamoku, Hawaii's Golden Man
By Joe Brennan, *Illustrated 64 pages* **$1.95**
The exciting story of one of the world's great swimming and surfing champions—his triumphs and tribulations.

Fodor's Hawaii **$7.95**

The Great Mahele: Hawaii's Land Division of 1848
By Jon J. Chinen **$1.25**

Hawaii's People, 3rd Edition
By Andrew W. Lind, *130 pages* *paper* **$2.50**

Hawaii's People From China
By Margaret Young, *Illustrated 64 pages* **$1.95**
The cultural contribution of the Chinese to Hawaii's way of life. Their rise from farm laborers to foremost citizens.

Hawaii Pono. A Social History
By Lawrence H. Fuchs **$10.95**

Hawaii: The Sugar-Coated Fortress *paper* **$1.75**
By Francine du Plessix Gray, *146 pages* **$5.95**

Hawaii 2000, Continuing Experiment in Anticipatory Democracy, *512 pages* **$9.95**
Edited by George Chaplin and Glenn D. Paige

Hawaiian and New Zealand Teacher Education
By W.J.D. Minogue, *143 pages* **$6.00**

Hawaiian Petroglyphs
By J. Halley Cox with Edward Stasack **$4.50**

The Hawaiians
By Bob Goodman **$15.00**

Hawaiian Americans
By Edwin J. Burrows **$8.00**
An account of the mingling of the cultures in Hawaii.

Island Populations of the Pacific
By Norma McArthur
281 pages, tables, maps, ref. **$11.50**

The Japanese and the Haoles of Honolulu.
By Frederick Samuels **$6.00**

Kauai and the Park Country of Hawaii
Ecology/Social History/Artful **$25.00**

Maui and the Last Hawaiian Place
Ecology/Social History/Beautiful **$27.50**

Men and Women of Hawaii
By Betty Finley Buker
1972. An updated Hawaiian Who's Who. **$35.00**

Micronesia at the Crossroads
By Carl Heine *210 pages* **$2.95**

Petroglyphs of Hawaii By L.R. McBride **$2.00**

Polynesian Culture History: Essays in Honor of Kenneth P. Emory
Edited by G.A. Highland, et. al.
594 pages, case bound. **$16.50**

The Polynesian Family System in Ka'u, Hawai'i
By E.S. Craighill Handy and Mary Kawena Pukui
280 pages **$7.50**

Polynesian Researches: Hawaii; Polynesia; Society Islands; Society, Tubuai Islands and New Zealand
By William Ellis **each $4.35**

Sammy Amalu, Prince, Pauper or Phony?
By Doris Jividen **$3.95**

Selections from Fornander's Hawaiian Antiquities and Folk-Lore
Edited by S.H. Elbert. *306 pages* *paper* **$5.00**

This Is Hawaii
By Don Woodrum A new almanac. **$2.95**

With an Understanding Heart: Constitution Making in Hawaii By Norman Meller **$3.00**

BIBLIOGRAPHY

Basic Hawaiiana
By Murdoch & Gotanda *An annotated list.* **$1.50**

The Chinese in Hawaii, An Annotated Bibliography
By Nancy Foon Young, *144 pages* *paper* **$4.00**

Culture and Behavior in Hawaii
Annotated bibliography by Judith Rubano **$4.00**

English in Hawaii, An Annotated Bibliography
By Stanley Tsuzaki and John Reinecke *paper* **$1.50**

The Japanese in Hawaii: An Annotated Bibliography, Rev. ed. By Mitsugu Matsuda *320 pages Index.* **pwp**

The Koreans in Hawaii: An Annotated Bibliography
By Arthur L. Gardner *83 pages* **$3.50**

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

A Motif-Index of Traditional Polynesian Narratives
By Bacil F. Kirtley. Reference indexing Polynesian myths, tales and legends. *520 pages.* *paper* **$6.00**

Place Names of Hawaii
By Pukui, Elbert & Mookini
Rev. & Expanded 1974 **$9.50**

World Catalogue of Theses on the Pacific Islands
Compiled by Diane Dickson, revised and extended by Carl Dossor. *135 pages* **$4.25**

NATURAL SCIENCE

About Hawaii's Volcanoes
By L.R. McBride **$1.75**

Anatomy of an Island. Geological History of Oahu
56 pages, 25 illustrations. **$1.50**

A Natural History of the Hawaiian Islands: Selected Readings By E. Alison Kay, ed.
665 pages tables, figs., illus. **$10.00**

Archaeology on the Island of Hawaii
By Richard Pearson, Ed. *231 pages. Illus.* **$4.50**

Average Cloudiness in the Tropics from Satellite Observations By James C. Sadler
32 pages, fig., tables, notes, ref. **$7.50**

Beachcombers Handbook
By E. Gibbons *paper* **$2.95**

Birds of Hawaii
By George C. Munro *Rev. ed. 192 pages* **$5.50**

Colorful Hawaiian Fish
Natural undersea photos, brilliant color.
paper **$1.50,** *cloth* **$3.50**

Dyes of Hawaii: Na Ho'olu'u o Hawaii.
By Elaine Blitman **$4.00**

Experimental Coelenterate Biology
Edited by Howard M. Lenhoff, Leonard Muscatine and L.V. Davis *290 pages* **$12.00**

Fruits of Hawaii
By Carey D. Miller, Katherine Bazore & Mary Bartow
240 pages **$6.00**

Geology of the State of Hawaii
By Harold Stearns **$8.50**

Grasses of Hawaii
By Peter P. Rotar *364 pages, 141 figures* **$12.00**

Handbook of Hawaiian Fishes
By William A. Gosline and Vernon E. Brook
Complete. 378 pages. **$7.50**

Hawaii: A Natural History
By Sherwin Carlquist **$19.95**

Hawaiian Archaeology: Fishhooks
By Emory, Bonk & Shinto **$3.25**

Hawaiian Archaeology: Trails—From Steppingstone to Kerbstones **$3.00**
By Russell A. Apple *75 pages, 37 figures*

Hawaiian Birdlife
By Andrew J. Berger
A comprehensive survey of the birds of all the Hawaiian Islands. *8½"×11", illus.* *288 pages* **$15.00**

Hawaiian Land Mammals
By Raymond J. Kramer **$13.75**
23 species from the 73 islands of the Hawaiian chain.

Hawaiian Reef Animals
By Edmund Hobson and E.H. Chave
A close look at the natural history and folklore of the fishes and other reef fauna. *150 pages* **$9.50**

Hawaiian Seashells *paper* **$2.00** *cloth* **$4.00**
Beautifully colorful. Quite inclusive.

Hawaii Goes Fishing
By Jean Scott MacKellar. Describes the modern variations of fishing and lists techniques so old they've been forgotten. *196 pages* **$3.85**

Hawaii's Birds *Color Photographs*
By Hawaiian Audubon Society *paper* **$2.00**

Hawaii's Seashore Treasures
By Charles H. Edmondson **$3.95**

How to Use Hawaiian Fruits
(Recipes) By A. Alexander **$2.95**

Human Ecology: North Kohala Studies
By R.W. Armstrong & H.T. Lewis
144 pages Illus. **$4.00**

Lapakahi, Hawaii: Archaeological Studies
By H. David Tuggle and P. Bion Griffin, Eds.
380 pages. Illus. **$4.50**

Living with Nature in Hawaii By Jan Moon **$3.95**

Mammals in Hawaii: A Synopsis and Notational Bibliography
By P. Quentin Tomich *238 pages* **$5.00**

Many-Splendored Fishes of Hawaii
By Gar Goodson **$2.95**

Marine Atlas of Hawaii: Bays and Harbors
By Jean McKean Grace, Ed. *250 pages* **pwp**

Monogenetic Trematodes of Hawaiian Fishes
By Satyu Yamaguti
287 pages, 147 species, 39 plates. **$15.00**

Native Use of Fish in Hawaii
By Margaret Titcomb
How the Hawaiians caught, conserved, cultivated, prepared and preserved the many varieties of fish.
192 pages, illus. **$7.00**

Pacific Sea Shells
By Spencer Wilkie Tinker, *240 pages* **$4.70**
A valuable handbook for amateur and professional.

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

Plants of Hawaii, *How to grow them.*
By Fortunato Teho **$2.50**

The Shore Fishes of Hawaii
By David Jordan & Barton Evermann **$8.50**

Some Tropical South Pacific Island Foods
By Mary Murai, Florence Pen and Carey D. Miller
171 pages *paper* **$3.50**

The Story of the Volcano House
By Gunder Einer Olson **$3.95**

The Sweet Potato in Oceania
By Douglas Yen *389 pages. w/87 fig.* **$18.00**

Tapa in Polynesia
By Kooijman *498 pages, 449 figures.* *paper* **$20.00**

The Tides By George W. Bunton *18 pages* **$1.00**

Volcanoes in the Sea
The Geology of Hawaii
By Gordon A. Macdonald and Agatin T. Abbott
Beautiful to see, easy to read; a thorough detailed deservedly best seller. *452 pages* **$15.00**

Volcanoes in the Sea
A Color-Sound Filmstrip and cassette
Based on the book above. **$18.00**

Volcanoes of the National Parks in Hawaii **$1.00**

The World's Worst Weeds: Distribution and Biology
By Holm, Plucknett, Pancho & Herberger
512 pages, maps, illus. **$25.00**

FLORA & FAUNA

Hawaii Blossoms
By Dorothy and Bob Hargreaves, *Color* **$2.10**

Hawaiian Flowers and Flowering Trees
By Loraine E. Kuck and Richard C. Tongg **$9.50**

A Guide to Tropical & Semitropical Flora
Soft cover edition of the above. **$5.50**

In Gardens of Hawaii
By Marie C. Neal *Case Bound* **$15.00**

Manual of Wayside Plants of Hawaii
By Willis T. Pope *296 pages* **$6.60**

Poisonous Plants of Hawaii
By Harry L. Arnold, *71 pages, 90 varieties.* **$3.25**

Tropical Blossoms of the Pacific
By Dorothy and Bob Hargreaves **$2.10**

Tropical Gardening: A Handbook for the Home Gardener By Peggy H. Hodge **$8.25**

Tropical Trees of the Pacific
By Dorothy and Bob Hargreaves, *Color* **$2.10**

MORALS AND LEGENDS

Buddhism in Hawaii. Its Impact on a Yankee Community. By Louise H. Hunter. *300 pages* **$9.00**

Ghosts of the Hilo Hills **$1.00**
By William D. Westervelt

Hawaiian Legends of Ghosts and Ghost-Gods **$4.25**

Hawaiian Legends of Old Honolulu **$4.25**

Hawaiian Legends of Volcanoes **$4.25**

Hawaiian Mythology
By Martha W. Beckwith; with a new introduction by Katherine Luomala *608 pages* **$12.00**

Hawaiian Tales
By Helen Berkey. *For grades 4 to 6.* **$3.80**

Hawaii's Religions
By John F. Mulholland
Covers each faith as it came to Hawaii.
344 pages *paper* **$5.75**

Hilo Legends By Charlotte Hapai **$1.95**

Hiwa, A Tale of Old Hawaii By Dole **$2.95**

Incredible Hawaii
By Terence Barrow. Illus. by Ray Lanterman. **$2.50**

Kahuna, Versatile Mystics of Old Hawaii
L.R. McBride **$2.50**

Kona Legends By Eliza Maguire **$1.95**

Leaves From a Grass House By Don Blanding **$2.00**

Legends of Hawaii By Padriac Colum **$1.50**

The Legends and Myths of Hawaii: The Fables and Folk-lore of a Strange People
By His Hawaiian Majesty Kalakaua **$3.95**

Maui, Mischievous Hero By Barbara Lyons **$1.95**

Meet the Hawaiian Menehunes
By Vivian L. Thompson **$1.75**

Myths and Legends of the Polynesians
By Johannes E. Andersen
Illustrated by Richard Wallwork
616 pages, 16 color plates, 32 b&w photos **$11.00**

New Kona Tales, Vol. 1 **each $1.75**
New Kona Tales, Vol. 2 By Robyn Saintclaire

Pele, Volcano Goddess of Hawaii
By L.R. McBride **$2.25**

Pikoi By Pukui & Curtis **$4.25**

Princess of Manoa By Mrs. Frank Day **$3.95**

Tales of the Menehune By Pukui & Curtis **$2.40**

Water of Kane By Pukui & Curtis **$2.25**

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

ART, LITERATURE, MUSIC AND RECREATION

Aloha Means Goodbye
By Naomi Hintze A novel set in Hawaii. **$1.25**

An Artist on Art
Collected essays of Jean Charlot
808 pages, 2 volumes slipcased. **$20.00**

Artists of Hawaii: Eighteen Painters and Sculptors
By Francis Haar and Prithwish Neogy **$25.00**

Arts and Crafts of Hawaii
By Te Rangi Hiroa (Peter H. Buck)
XIV Sections. Section I: Food, Section XIII: Death & Burial, etc. may be purchased separately.
Complete Set I through XIV—**$16.50**

Children's Songs From Hawaii
By Carol Lasater Roes *70 pages* **$5.95**

Chinese Painting in Hawaii: In the Honolulu Academy of Arts and in Private Collections
By Gustav Ecke **$225.00**
425 pages. Illus. + 2 portfolios of reproductions.

The Echo of Our Song, Chants and Poems of the Hawaiians By Pukui and Korn **$10.00**

Folk Songs Hawaii Sings
By John M. Kelly, Jr., Illust. by Keichi Kimura **$5.45**

Haiku of Hawaii
By Annette Schaefer Morrow, Sumi-e drawings by Sunao Hironaka. *64 pages* **$2.75**

A Hawaiian Anthology
Edited by Gerrit Judd **$5.95**

Hawaiian Games for Today
By Donald Mitchell **pwp**

Hawaiian Sculpture
By J. Halley Cox & William H. Davenport **$15.00**

Hawaiian Treasure
By Vanya Oakes. Grades 4 to 6. **$.75**

Hawaii: End of the Rainbow
By Kazuo Miyamoto. The life of the Japanese in America. *509 pages* **$2.95**

Hawaii: Music in its History
By Ruth Hausmann *112 pages* **$6.60**

Ka'a'awa, A novel about Hawaii in the 1850s
By O.A. Bushnell *518 pages* **$10.00**

Melville's South Seas (now out of print) We have stock
A. Grove Day, Ed.
An anthology of Melville's writings about the South Seas. *301 pages* **$5.95**

Mention My Name In Hawaii
By Eddie Sherman **$1.65**

Na Mele O Hawai'i Nei
101 Hawaiian Songs collected by Samuel H. Elbert and Noelani Mahoe *120 pages* **$2.00**

Pacific Islands Literature, One Hundred Basic Books
By A. Grove Day, *200 pages, illus.* **$7.50**

Rascals in Paradise
By James Michener and A. Grove Day **$1.50**

The Return of Lono
By O.A. Bushnell *290 pages paper* **$2.25**

Three Plays of Ancient Hawaii
By Jean Charlot *296 pages Illus.* **$4.00**

Thunder From The Sea, A novel
By W.C. Handy *337 pages*

To Raise A Nation By Mary Cooke **$1.95**

Travels in Hawaii
By Robert Louis Stevenson
Ed. with intro. by A. Grove Day **$8.50**

The Unwritten Literature of Hawaii; The sacred songs of the hula collected and translated by Nathaniel B. Emerson *340 pages* **$3.25**

Valley of Love and Delight (Ka'a'awa)
By O.A. Bushnell **$1.25**

LANGUAGE

An English-Hawaiian Dictionary: With Various Useful Tables *(258 pages. 16.000 words.)*
By H.R. Hitchcock **$4.75**

Da Kine Talk, From Pidgin to Standard English in Hawaii. By Elizabeth B. Carr, *205 pages* **$8.50**

Dictionary of the Hawaiian Language
By Lorrin Andrews **$12.50**
First published in Honolulu in 1865. *584 pages.*

E Pāpā'ōlelo Kākou
By Kahananui. This useful volume is intended for use in high school classes and is the only text available for that level and age-group. **$5.50**

Hawaiian Dictionary
By Mary Kawena Pukui & Samuel H. Elbert. A combination of the 3rd edition of Hawaiian-English Dictionary and the 1st edition of English-Hawaiian Dictionary. *640 pages.* **$15.00**

Hawaiian Grammar
By W.D. Alexander **$1.50**

Hawaiian Phrase Book **$2.50**

Important Place Names **$1.00**

Instant Hawaiian **$1.00**

Japanese Pidgin English in Hawaii, A Bilingual Description By Susumu Nagara, *336 pages paper,* **$6.50**

Ka 'Olelo Hawaii No Na Keiki Primer **$2.50**

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

Language and Dialect in Hawaii
A Sociolinguistic History to 1935 by John E. Reinecke, Edited by Stanley M. Tsuzaki
272 pages **$9.00**

Let's Learn Hawaiian
By S. Hancock & D. Sadler **$4.35**

Let's Speak Hawaiian, E Kama'ilio Hawai'i Kakou
By Dorothy M. Kahananui & Alberta P. Anthony
448 pages *paper* **$8.00**

Spoken Hawaiian
By Samuel H. Elbert, Illustrated by Jean Charlot
266 pages. *paper* **$5.00**

TRAVEL & PICTORIAL

American Samoa in South Seas
By Chris Christensen *paper* **$2.00** *cloth* **$4.00**

Candid Hawaii
Modern Hawaii in candid color *paper* **$1.00**

Going Native in Hawaii: A Poor Man's Guide to Paradise By Timothy Head *148 pages* **$2.20**

A Hammond Guide to Hawaii
By Cochard and Hardiman **$1.95**

Hawaii By James Siers
A colorful pictorial tour. *132 pages* **$9.95**

The Hawaiian Guide Book for Travelers
By Henry M. Whitney **$2.20**

How To Photograph Hawaii
By Robert Wenkam **$4.95**

Island of Kauai *paper* **$2.00** *cloth* **$4.00**
Island of Maui—August '74
Island of Hawaii—December '74

Know Hawaii *paper* **$1.00** *cloth* **$2.60**

BOOKS FOR YOUNG READERS

Aunty Pinau's Banyan Tree
By Helen Berkey **$3.60**

Hawaii: A Book to Begin On
By Juliet M. Swenson **$3.50**

Enchantment of America: Hawaii
By Allan Carpenter **$5.00**

Felisa and the Magic Tikling Bird
By Charlot **$3.95**

Issunboshi **$3.95**

Kahala, Where the Rainbow Ends
By Buffet **$3.95**

Kamapua'a By Buffet **$3.95**

The Magic Brush **$3.95**

Makaha **$3.95**

Momotaro By Suyeoka **$3.95**

Picture Map Geography of the Pacific Islands
By Vernon Quinn **$5.00**

Puapualenalena and The Magic Kiha-pu
By Buffet **$3.95**

The Richest Man in Babylon **$3.95**

The Secret Cave of Kamanawa
By Helen Berkey **$4.95**

The Secret of Beaver Valley
By Buffet **$3.95**

Seven Magic Orders By Shan Mui **$3.95**

Stories from Hawaii
By E.W. and M.P. Dolch **$4.50**

Urashima Taro
By Suyeoka, Goodman & Spicer **$3.95**

The Voyage of the Flying Bird
By Margaret Titcomb **$4.35**

A Week in Windley's World-Hawaii
By Fred Lyon **$4.50**

What's My Name in Hawaii?
By Louise Bonner **$3.60**

MISCELLANEOUS

All About Business In Hawaii. Pub. annually in August **$1.95**

Farewell to Manzanar By Jeanne Wakatsuki
A girl's story (Japanese-American) of internment camp life WW II **$1.25**

The Chan-ese Way
By Titus Chan **$7.95**

Hawaiian Tales
By Allan Beekman **$3.95**

Micronesia: The Breadfruit Revolution
By Robert Wenkam *192 pages* **$15.00**

HOGARTH PUBLICATIONS

Costanso Narrative of the Portola Expedition
By Ray Brandes, Ph.D. **$15.00**

Cultural Clash East/West
By Aida Rennolds **$2.75**

Education for Annihilation
By William H. Boyer, *162 pages* **$3.25**
Author identifies the military-educational-cultural complex in U.S. which could annihilate us.

Go In Health, A Health Guide for the Casual Traveler By Liljestrand, M.D. and Burk **$1.25**

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

I've Never Known a Happily Married Couple
By Robert K. Carey *paper* **$1.25** *hard* **$2.75**

Mention My Name in Hawaii
By Eddie Sherman & Bill Stuart
A good novel—A best-seller in Hawaii **$1.65**

New! Comic book style!
ILLUSTRATED HAWAIIAN LEGENDS SERIES
Book #1. The Magic Spear **$ .75**

HAWAII'S CULTURAL HERITAGE SERIES

All The Missionaries
By A. Grove Day *School discount price* **$1.95** **$2.50**

The Ancient Hawaiians: How They Clothed Themselves
By Margaret Titcomb
School discount price **$1.95** **$2.50**

The Ancient Hawaiians: Who Were They? How Did They Live?
By Dorothy Hazama
School discount price **$1.95** **$2.50**

Captain Cook
By Tui Terence Barrow
School discount price **$1.95** **$2.50**

Damien
By Tui Terence Barrow
School discount price **$1.95** **$2.50**

Duke Kahanamoku, Hawaii's Golden Man
By Joe Brennan
School discount price **$1.95** **$2.50**

Hawaiian Cowboys-Paniolos
By Joe Brennan
School discount price **$1.95** **$2.50**

Hawaii's People From China
By Margaret Young
School discount price **$1.95** **$2.50**

Hawaii's People From Japan
By Dorothy Hazama
School discount price **$1.95** **$2.50**

Kamehameha, First King of Hawaii
By A. Grove Day *School discount price* **$1.95** **$2.50**

PUBLISHER OF GOOD BOOKS
DISTRIBUTOR OF HAWAIIANA

ORDER FROM
HOGARTH PRESS-HAWAII
Box 6012
Honolulu, Hawaii 96818
Phone 839-2250

HOW WILL IT BE DONE?

WHO IS IT FOR?

WHAT IS ITS PURPOSE?

WHAT IS IT?

CHILDREN'S BOOK PROJECT PRESENTS

FOR FURTHER INFORMATION CLIP AND MAIL TO: NAME ADDRESS CITY

CHILDREN'S BOOK PROJECT POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY P.O. BOX 6037

HONOLULU, HAWAII 96818 STATE ZIP

2000
.03
60.00

7.50
x4
30.00

14
x4
56
30
$86.00

Lawrence Hata

2½ x 1½

Slides

Magnetic tissue

2½ x 1½

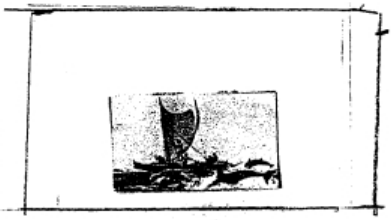
Hang up pictures & shot separations
Made in reproduction quality to
exact size. Negative $7.50 apiece
Prints to size $14.00

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

PRESENTS

CHILDREN'S BOOK PROJECT

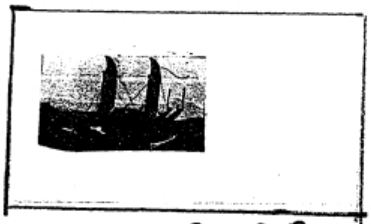


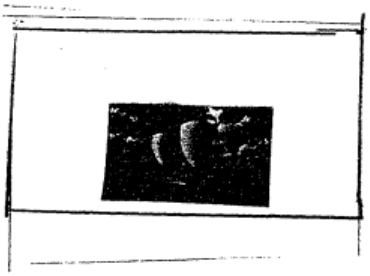
WHAT IS IT?

~~Six~~ Five books, plus an adult guide, telling the story of the ancient Polynesian voyaging canoes and the brave and skillful crews who sailed them without instruments, over thousands of miles of ~~blue~~ the vast Pacific Ocean.

WHO IS IT FOR?

Children in the schools of Hawaii, especially grades four through seven. And all others who love Hawaii and who are interested in learning more about her glorious past.





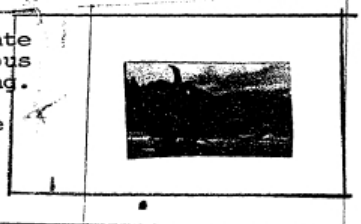
WHAT IS ITS PURPOSE?

To encourage children to read, to think, and to develop pride in the courage, faith, skills and knowledge of the early Polynesians, who are the cultural ancestors of all Hawaii's children.

HOW WILL IT BE DONE?

Through a series of stories about children who participate in a Polynesian canoe voyage. These children have various adventures; some exciting, some frightening, some amusing.

Children of today, through reading about children of the past. will learn about ancient Polynesian culture and customs, nature, legends, religion, and skills such as ~~ship~~ canoe building and navigation.



DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

12 Mailers K/Le

21=

2nd tax exempt

This is a nonprofit, educational project of the Polynesian Voyaging Society. All money generated from sale of the books will go into a revolving fund to promote further educational projects of the society.

The spirit of aloha, the knowledge and skills of the Polynesians, their courage, their faith, their understanding of and respect for their environment will be woven into the adventures of the children in the books.

45=

These books can be used as learning tools in Hawaiian history, culture, customs, legend, mythology, religion, mathematics and astronomy, canoe building and sailing, non-instrument navigation, preparation of food and provisions, survival on the ocean, geography, and exploration and settlement patterns.

FOR FURTHER INFORMATION

CLIP AND MAIL TO:

CHILDREN'S BOOK PROJECT

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY P. O. BOX 6037

HONOLULU, HAWAII 96818

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____ **STATE** _____ **ZIP** _____ 10 Mailers K/Le

45=

I would like further information about these books. ☐

I would like to contribute to the book project. My contribution of $____ is enclosed. ☐

I would like to reserve ___ sets of books in advance. I understand that you will advise me of costs and distribution dates as soon as these are available. ☐

I represent _____ School. Please contact me. Phone _____

me at Above number

CHILDREN'S BOOK PROJECT
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY
P. O. BOX 6037
HONOLULU, HAWAII 96818

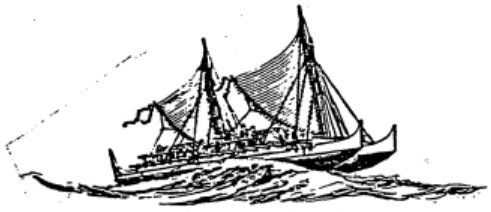
10T6 K/C

HONOLULU HAWAII

Nonprofit Org. U.S. POSTAGE PAID PERMIT No. 770

8 Cards K/C

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED



This is a nonprofit, and tax exempt educational project of the Polynesian Voyaging Society. All money generated from sale of the books will go into a revolving fund to promote further educational projects of the society.

The spirit of aloha, the knowledge and skills of the Polynesians, their courage, their faith, their understanding of and respect for their environment will be woven into the adventures of the children in the books.

These books can be used as learning tools in Hawaiian history, culture, customs, legend, mythology, religion, mathematics and astronomy, canoe building and sailing, non-instrument navigation, preparation of food and provisions, survival on the ocean, geography, and exploration and settlement patterns.

FOR FURTHER INFORMATION
CLIP AND MAIL TO:

CHILDREN'S BOOK PROJECT
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY
P.O. BOX 6037
HONOLULU, HAWAII 96818

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____ STATE _____ ZIP _____

I would like further information about these books. ☐

I would like to contribute to the book project. My contribution of $_____ is enclosed. ☐

I would like to reserve_____sets of books in advance. I understand that you will advise me of costs and distribution dates as soon as these are available. ☐

I represent_____School. Please contract me. Phone_____.

CHILDREN'S BOOK PROJECT
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY
P.O. BOX 6037
HONOLULU, HAWAII 96818

HONOLULU HAWAII

Nonprofit Org.
U.S. POSTAGE
PAID
PERMIT NO. 770

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

Dear Friends and Neighbors:

Senator Tennyson Lum has spent the last eight years working towards improvement, change and progress for our community. We believe that he has represented us well and will continue to do so if he is re-elected to the Senate.

We believe in his cause and for that reason we endorse Tennyson Lum for the State Senate. We ask for your help by "Saving ONE of your FOUR votes" for Senator Lum.

Mahalo,

Bones Yamasaki	Bones Yamasaki	Harvey H. McInerny	Harvey H. McInerny
Tom Noa, Jr.	Tom Noa Jr.	Soo Bok Kim	Soo Bok Kim
Katherine Shotwell	Katherine Shotwell	Norbert K. Mendes	Norbert K. Mendes
Vern H.M. Hiu	Vern H. M. Hiu	James H. Hutchinson	James H. Hutchinson
Lynette J. Courtney	Lynette J. Courtney	Warren K. Hiromoto	Warren K. Hiromoto
William W.S. Akana	William W.S. Akana	Coralie Vellis	Coralie Vellis
Robert L. Gordon, Jr.	Robert L. Gordon Jr.	Robert Choy	Robert Choy
Paul M. Bunda	Paul M. Bunda	Ernest A. Ito	Ernest A. Ito
Francis Fujita	Frances Fujita	Julia Gleason	Julia Gleason
Rodney T. Lim	Rodney T. Lim	Joseph Dano	Joseph Dano
Iris L.F. Poaha	Iris L.F. Poaha	Shinji Hirai	Shinji Hirai
Jo Ann Tom Ling	Jo Ann Tom Ling	Richard E. Hansen	Richard E. Hansen
Ann B. Simpson	Ann B. Simpson	R.L. Stevenson	R.L. Stevenson
Stan Okinaka	Stan Okinaka	Royal E. Okumoto	Royal E. Okumoto
John C. Thompson	John C. Thompson	James O. Quimby III	James O. Quimby III
Evelyn T. Arakaki	Evelyn T. Arakaki	Pauline E. Seto	Pauline E. Seto

what

what is it
who is it for
who is doing it

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

II. Hawaii Bicentennial Commission. Our project has been chosen to be part of the State of Hawaii's Bicentennial celebration and is receiving $7,000 seed money from the Commission in 1974. This sum includes $2,000 from funds raised locally by the Commission and $5,000 from the Federal Bicentennial Fund.

III. Foundations and Corporations. We are looking for support from foundations and corporations, particularly those located in Hawaii or those which are involved with Hawaii.

IV. National and International Science Organizations. In order to support scientific aspects of the project such as a precise study of the navigation means used or the physiological effect on the crew of the stress of the voyage, we will be submitting grant requests to a number of interested organizations.

V. Publication and Film Rights. We are contacting publishers, editors and film producers to discuss the advance sale of popular film, article and book rights so that advance proceeds could help finance the voyage. We have already received an advance of $2,000 from the National Geographic Society as an expression of their interest in the project.

As of November 1, 1973 we have raised $10,000 and we are now preparing a major fund drive for early 1974 so that we may start construction of the voyaging canoe as soon as possible. By the end of 1974 we plan to have raised the $60,000 needed to complete construction of the canoe. Fund raising will continue in 1975 and 1976 to finance the testing and training phases, and the actual voyage.

In addition to monetary contributions we are depending heavily on voluntary service from numerous individuals–lawyers, businessmen, professors, accountants, stenographers, as well as canoe paddlers, naval architects and skilled sailors–who wish to contribute their services, without pay, to the project. We are also depending on the support of a wide range of organizations and firms such as the Bishop Museum and Holiday Mart, who are interested in aiding the project through offering advice, facilities or materials. Without this voluntary support from individuals and groups the project would be more than astronomically costly; it would be virtually impossible to undertake.

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

ACCOMPLISHMENTS OF THE EDUCATION COMMITTEE

Children's Book Project

The subject of a series of four children's books was conceived by Dr. Kenneth Emory. He suggested that the stores be based on the oral traditions of High Chief Mo'ikeha, and his family who migrated from Tahiti to Hawai'i. Chants, geneology and legend tell about this seafaring family that made 5 or 6 voyages between Hawai'i and Tahiti.

The entire project was created, directed and edited by Nancy Mower. Three authors and 4 artists were responsible for the development of the books. The authors were Nancy Mower, Stanley Kapepa and Maralyn Blackman. The illustrators were Allen Akins, Sharon Kumm, Joseph Namakaeha Momoa, and John Lennon.

A Resource Curriculum Guide on Polynesian Voyaging was written by Cecilia Kapua Lindo to accompany the four books.

The books and teacher's guide were completed at the end of October 1976 and were written for children in the upper elementary and intermediate levels. These publications are currently being used in over 160 schools in the State of Hawai'i and in schools in Indiana, California, Delaware, Washington, Vancouver, B. C. Over 3,000 of the originally printed 5,000 books were sold. One thousand Resource Curriculum Guides were originally printed and 1,000 more had to be reprinted because of requests for them.

The State Library RUSH list approved all books and gave the Resource Curriculum Guide a "highly recommended" status. In addition, letters have expressed favorable reaction to the books and guide. Likewise, numerous phone calls from individual teachers and others have commented on the value of the books and guide.

A summary of each book is expressed below:

BOOK 1: THE VISION OF MO'IKEHA by Nancy Mower Illustrated by: Sharon Kumm

Mo'ikeha, High Chief of Kaua'i, has a vision of a double-hulled canoe and its crew which will sail to Tahiti to find his long list son. Mo'ikeha holds a ti-leaf canoe contest in which his five sons compete to see who has the greatest skills in canoe building and sailing.

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

Children's Book Project (continued)

BOOK 2: A CANOE FOR UNCLE KILA by Stanley Kapepa Illustrated by John Lennon

Kila, youngest son of Mo'keha, has won the contest and will be captain of the canoe. Kaha'i grandson of Mo'ikeha goes to live with the master canoe builder and participates in each step of building a double-hulled canoe.

BOOK 3: THE VOYAGE TO TAHITI by Nancy Mower Illustrated by Allen Akina

Kaha'i is a crew member on a memorable voyage, which is not only an exciting adventure, but a tremendous learning experience.

BOOK 4: HOKULE'A by Maralyn Blackman Illustrated by Joseph Momoa

This book brings us back to the present day, Lehua and Kupono participate in the activities of the POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY, as the Society builds HOKULE'A and prepares for the 1976 voyage to Tahiti.

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

APPENDIX

Background of the Books

The books are based on the Mo'ikeha cycle. Mo'ikeha, who lived in Waipio Valley on the Big Island, sailed to Tahiti in about the year 1200 A.D. with his brother Chief 'Olopana, and other members of the family. Eventually Mo'ikeha returned to Hawaii, married, and became ruling chief of Kaua'i. In later years he yearned to see his son, La'a, who was still in Tahiti, so he sent Kila, his youngest son to Tahiti to bring La'a back. Kila returned with La'a, who brought with him his priests, his god Lono, and his sharkskin drum. Years later Mo'ikeha's grandson. Kaha'i, voyaged to Upolu, in the Tahitian group, returning to Hawaii with the first breadfruit, which he planted at Kualoa, Oahu.

The first three books in this series focus on the voyage of Kila when he was sent to Tahiti to fetch La'a. The story is seen through the eyes of Kaha'i, who was probably a young child at the time of Kila's actual voyage.

Kaha'i participates in every phase of the trip, including discussions of the impending journey, finding materials for and building the canoe, learning skills required for sailing and navigation, and finally he faces the problems and thrills of the actual voyage.

The fourth book is about the Polynesian Voyaging Society. This book is seen through the eyes of a child of today, and discusses the actual building of Hōkūle'a, training the crew, preparing provisions, psychological and spiritual preparation, the voyage itself, reasons for the project, and what we hope to prove by this journey.

In addition to the four books, we have prepared a guide which can be used by teachers and parents, in order to help them interpret to children the significance of the voyage.

Outline of the Books

Book 1 The Vision of Mo'ikeha

In the first book Kaha'i, the Grandson of Mo'ikeha, discovers that a canoe voyage will be made to Tahiti. He does not at first know that he will participate in the voyage, but he senses the excitement and the profound significance of such a trip.

With others in the village, Kaha'i listens to Kamahualele, the story teller, who talks about the trip Mo'ikeha made to Tahiti long ago.

Mo'ikeha holds a ti leaf canoe contest to determine which of his five sons will make the voyage. Kaha'i is thrilled when Kila, his favorite uncle, wins the contest.

As the book unfolds Kaha'i slowly becomes aware of the faith and courage necessary for such a voyage, and wonders whether he will be allowed to participate.

Book 2 A Canoe for Uncle Kila

Kaha'i is apprenticed to a famiiy of canoe builders. He participates in every phase of building the canoe, from finding the right koa tree, to felling the tree, carving the canoe, lashing, caulking, painting the canoe and shaping the paddles.

Feasts and religious ceremonies are held at each step.

DOCUMENTS ATTACHED AS RECEIVED

Book 2 -- Continued

This book includes a discussion of making adzes, finding the proper trees, felling the trees, shaping the hulls, carving, lashing, caulking, smoothing and polishing the canoe. It also describes feasts and rituals throughout the process. At the same time it shows that other members of the 'ohana are preparing food for the journey and describes various seasons of the Hawaiian calendar.

At the end of the book Kaha'i finds out that he has been selected for the voyage. Readers should close this book eager to pick up the next one, which tells about the voyage itself.

Book 3 The Voyage to Tahiti

As Kaha'i and others travel to Tahiti, they encounter numerous difficulties and a near disaster. Each problem is overcome by the skill and knowledge of the crew.

Problems include losing paddles, sharks, the Doldrums, the difficulty of navigating near the Tuamotos, and storms at sea, including a typhoon.

Throughout the journey the navigators explain their technique to the children, who thus learn about star path steering, the position of the stars, specific stars, such as the North Star and the Southern Cross, and zenith star observation.

They learn to steer by ocean swells, keeping a steady course between pitching and rolling, and to allow for the amount of downward drift under varying wind velocities. They are taught to read trade wind clouds, which mass, then break up, showing the position of atolls.

Eventually they sight birds and are able to make predictions from flight patterns. They also learn to interpret the swell patterns, which refract around an island or are reflected back; and they discover the difference between seaborne clouds which drift and land clouds, which appear stationary.

Finally the canoe lands on Tahiti and La'a is found.

Book 4 Hōkūle'a

Book 4 discusses the Polynesian Voyaging Society, the reasons for building the canoe and undertaking the trip and tells about the actual canoe and the training of the crew.

It includes a comparison between today and the past, showing how the Society tries to replicate the past, while taking advantage of knowledge and techniques which were not available to ancient Polynesians.

In addition to illustrations, this book contains black and white photos, and the story is told through the eyes of a Hawaiian child of today.

The Teacher's Guide

The guide, which can be used by teachers and parents, includes arts and craft projects, concepts and suggestions for group discussion and projects.

Teachers can use the books in teaching about Hawaiian history, culture and customs, including legend, mythology, religion, mathematics, sailing and navigation, astronomy, survival under difficult conditions, early exploration and settlement patterns, and geography of the Pacific.

TO: Children's Book Project
Polynesian Voyaging Society
P. O. Box 6037
Honolulu, HI 96818

I would like_____set(s) of children's books @ $6.00 per set. Amount_____

I would like_____copies of the Teacher's guide @ $1.50 per copy Amount_____

Tax on above at 4% Tax _____

Postage and handling @ 50¢ per set Amount _____

Paid by: Check_____ Cash_____ Purchase order_____ Total_____

I prefer to pick up books myself and save postage. _____

MY NAME_____

SCHOOL_____

ADDRESS_____

CITY, STATE, AND ZIP_____

Please include phone number if you are picking up books yourself_____

(Make checks payable to: Polynesian Voyaging Society)

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED

Nā Puke Huaka'i Kamali'i

presents

Book 1: The Vision of Moi'keha

Book 2: A Canoe for Uncle Kila

Book 3: The Voyage to Tahiti

Book 4: Hōkūle'a

A TEACHER'S GUIDE

available at

Polynesian Voyaging Society

Ph. 841-3966